

JUMP COMICS

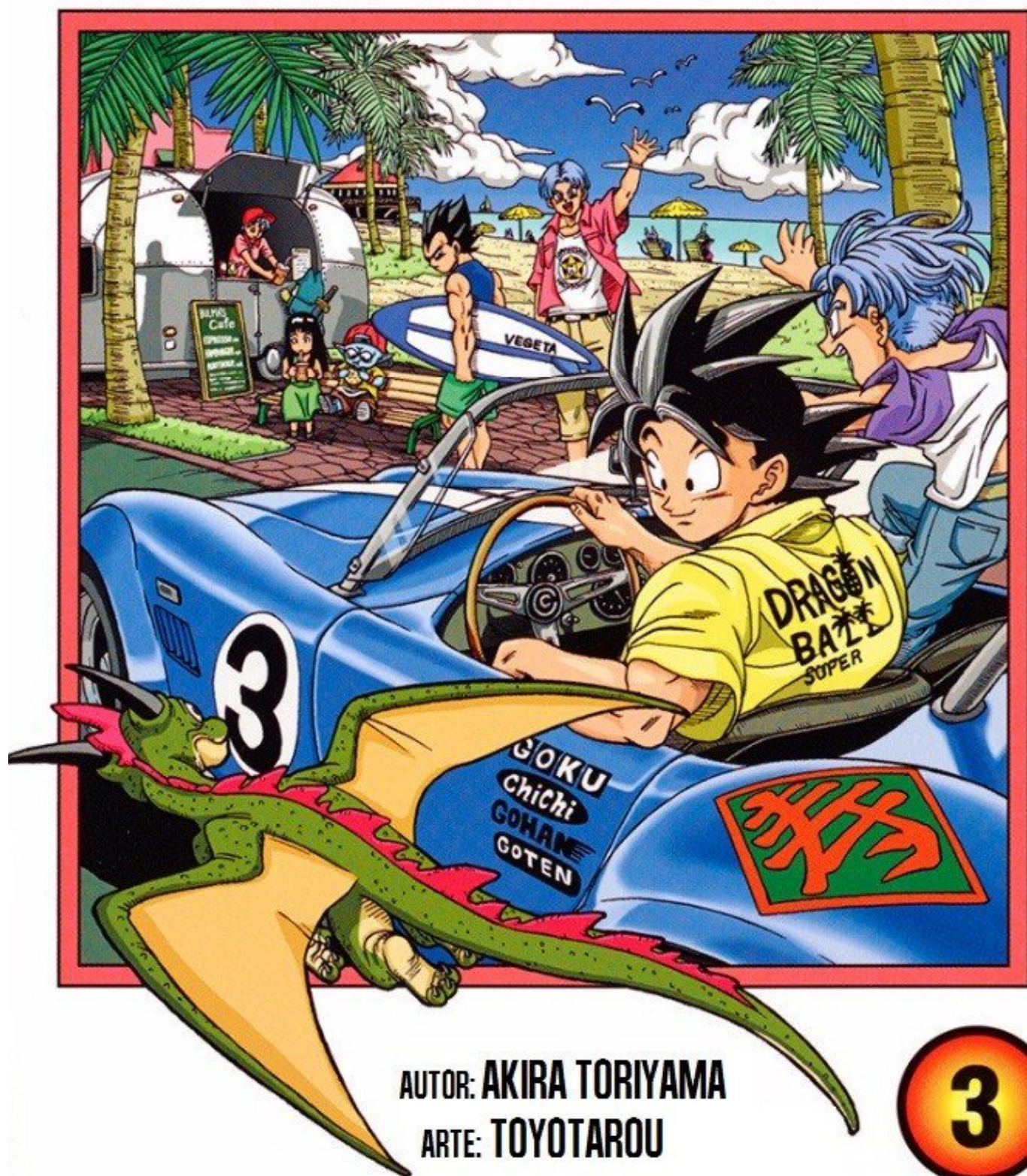


DRAGON BALL

ドラゴンボールスーパー

SUPER

★ O PLANO O MORTAIS



AUTOR: AKIRA TORIYAMA
ARTE: TOYOTAROU

3

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、
いっさい関係ありません。デジタル配信用に再編集を行っています。

JUMP COMICS 



WWW.DRAGONBALL-GOGL.BLOGSPOT.COM.BR

DRAGONBALL 超

ドラゴンボールスーパー **SUPER**

OPLANOOMORTAIS

3

AUTOR: AKIRA TORIYAMA ARTE: TOYOTAROU

とうじょうじんぶつしょうかい

★ 登場人物紹介 ★

だい 7 うちゅう げんざい
第7宇宙・現在



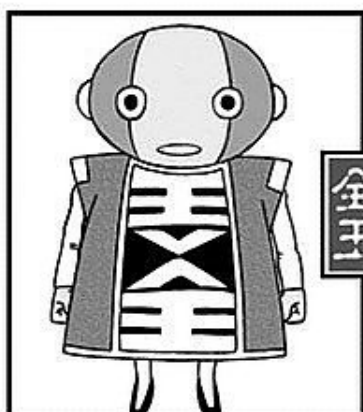
ビルス



ウイス



シュウ・マイ・ピラフ



全王



ベジータ



孫悟空



トランクス



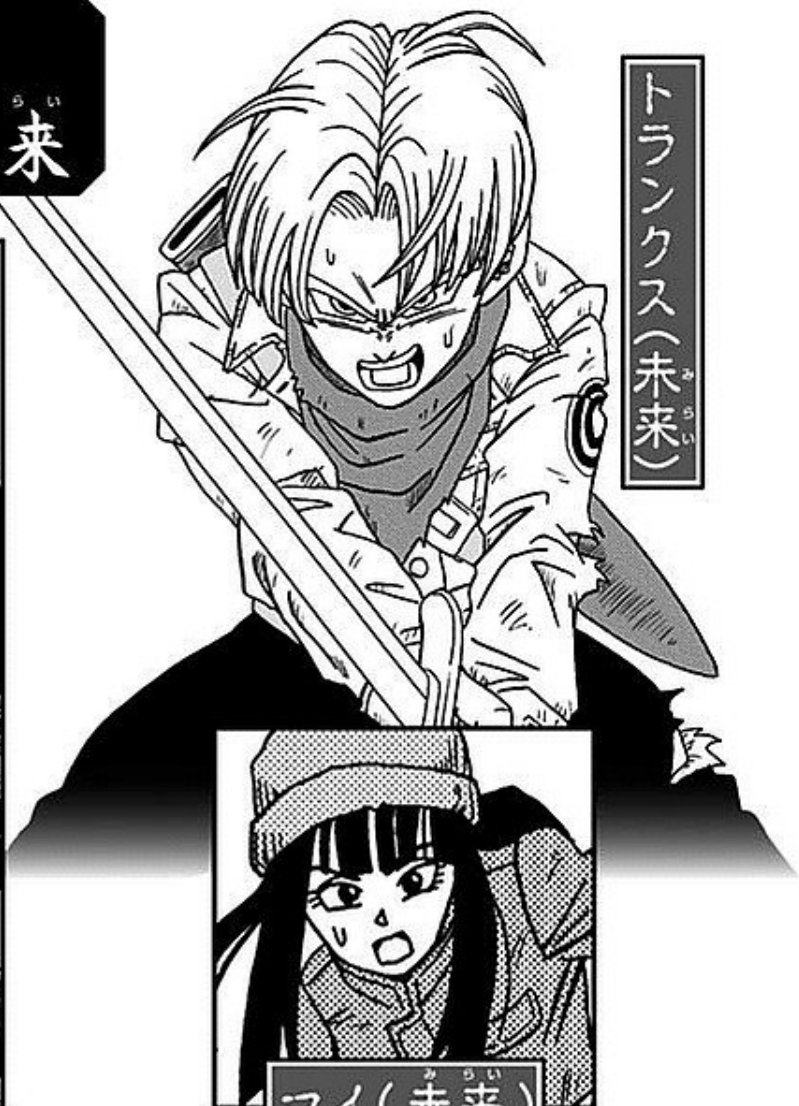
ブルマ

第7宇宙・ 並行世界の未来

トランクス(未来)



ゴクウブラック



マイ(未来)

いままでのお話

昔むかしのこと。七つそろうと神龍が現れ、願いをかなえてくれるという、ドラゴンボールを探して旅に出た孫悟空は、大冒険の末にすべての球を集めきった。その後、亀仙人の下で修行をし、数々の強敵と戦い、ついに魔人ブウを倒して地球に平和をもたらした。それから月日が流れ、破壊神ビルスが超サイヤ人グッドを探して悟空達の前に現れる。超サイヤ人ゴッドとなった悟空は、ビルスの地球破壊を食い止めて、ビルスの下で修行を積むことに。悟空達は超ドラゴンボールの所有権を巡り、第6宇宙の戦士と格闘試合をする。ヒットなど強敵揃いの第6宇宙に勝利した悟空達は、会場に現れた全世界の王・金王と12の宇宙の選抜格闘大会を約束する。ブルマの家に、未来から成長したトランクスがやってくる。未来の世界で暴れる人物は悟空ソックリで!?



ドラゴンボールスーパー
DRAGON BALL 超

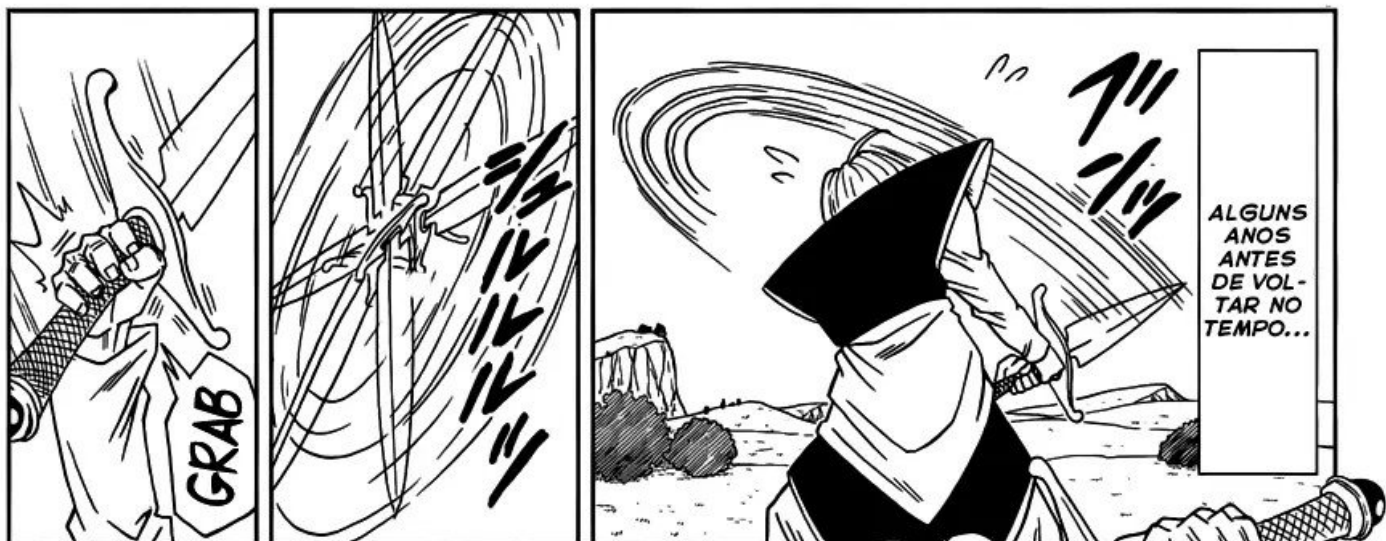
3

OPLANOOMORTAIS

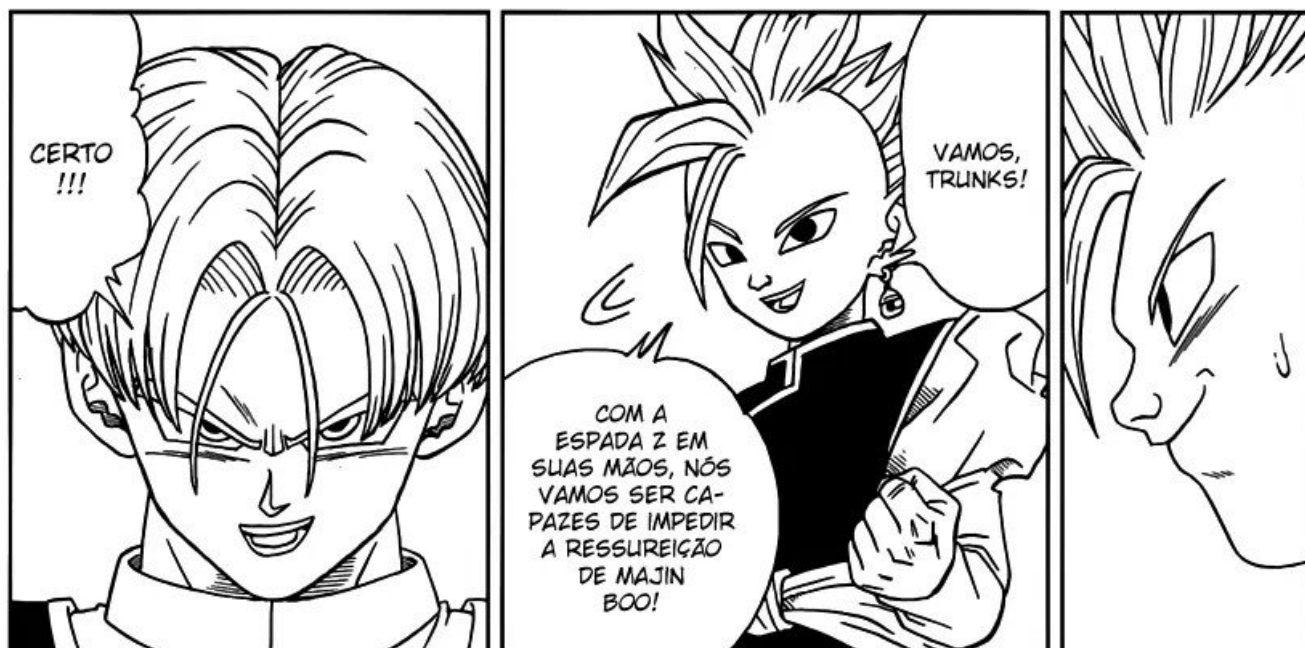


- 其之十六 “未来”トランクス^{みらい}の過去^{かこ}... 07
- 其之十七 次期^{じきだい}第10宇宙^{うちゅう}
界王神^{かいおうしん}候補^{こうほ}ザマス 47
- 其之十八 ゴクウブラック^{しやうたい}の正体 87
- 其之十九 もう一人^{ひとり}のザマス 127
- 其之二十 人間^{にんげん}0計画^{ぜろけいかく} 167



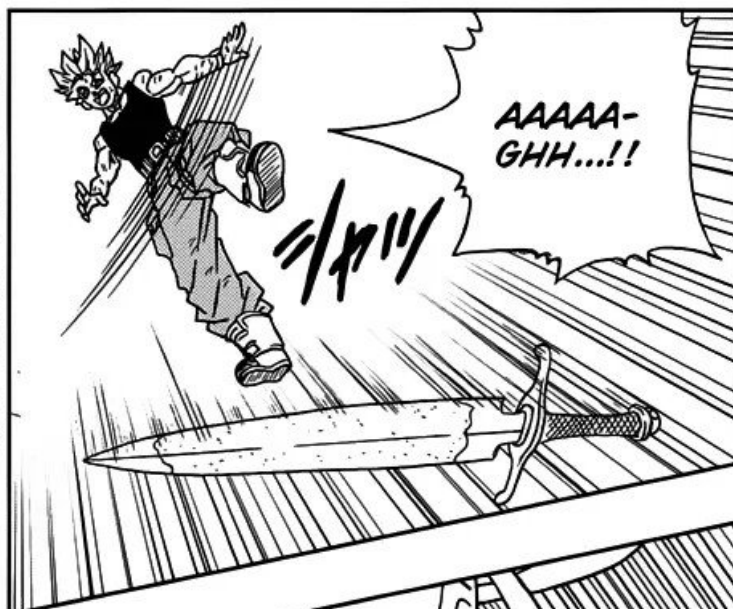
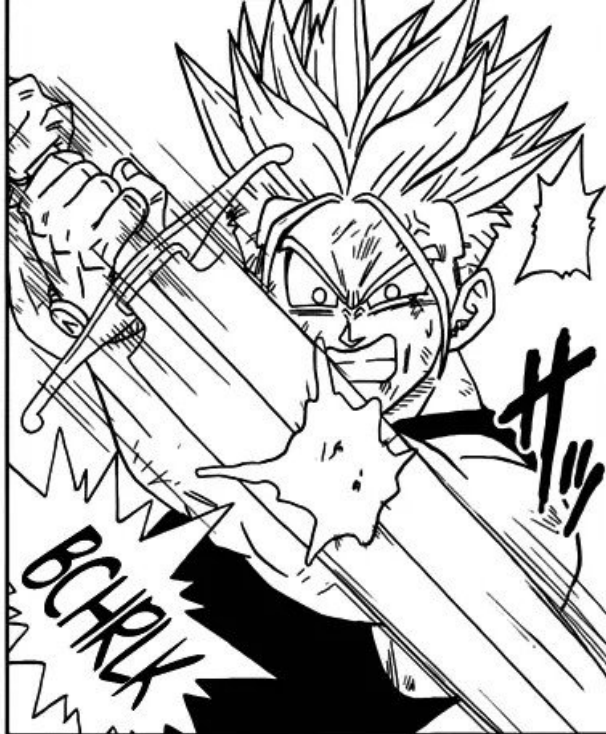




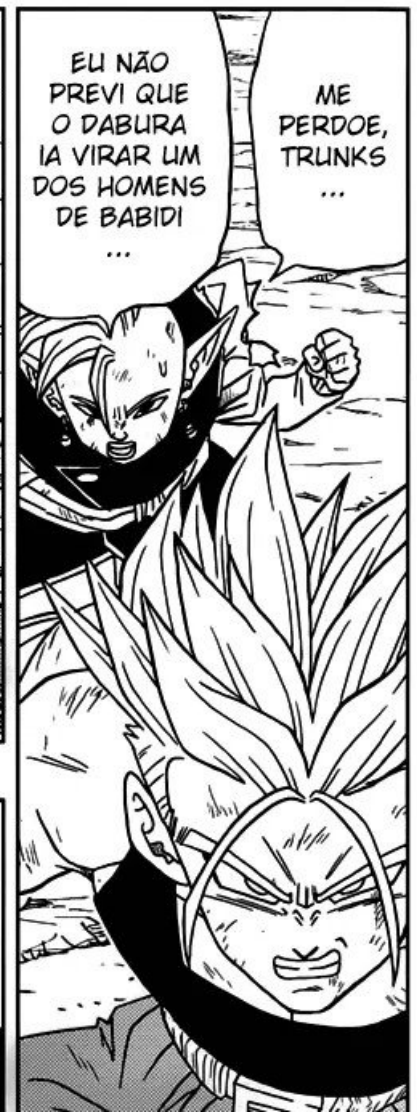


O SUPER AGUARDADO CAPÍTULO DE DRAGON BALL!! O VOLUME I
DA JC ESTÁ COM VENDAS "TRANSCENDENTES"!!

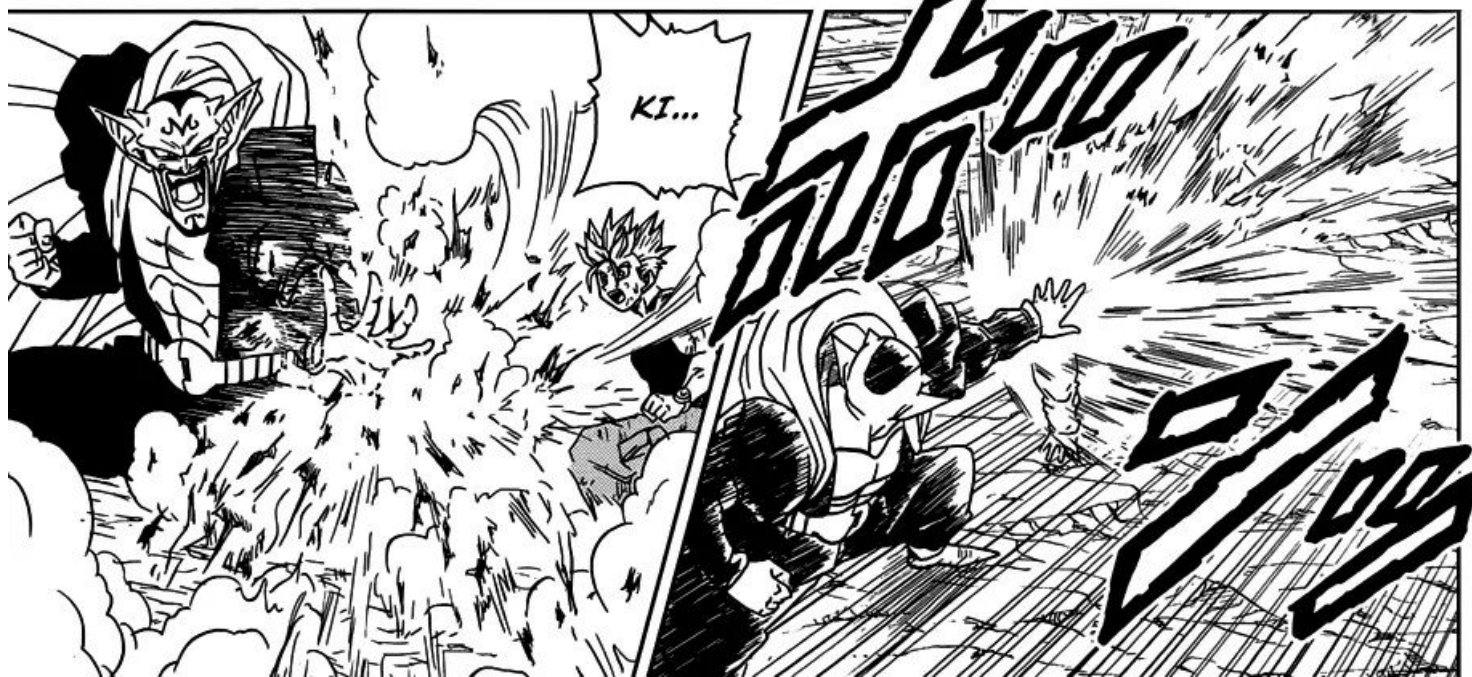
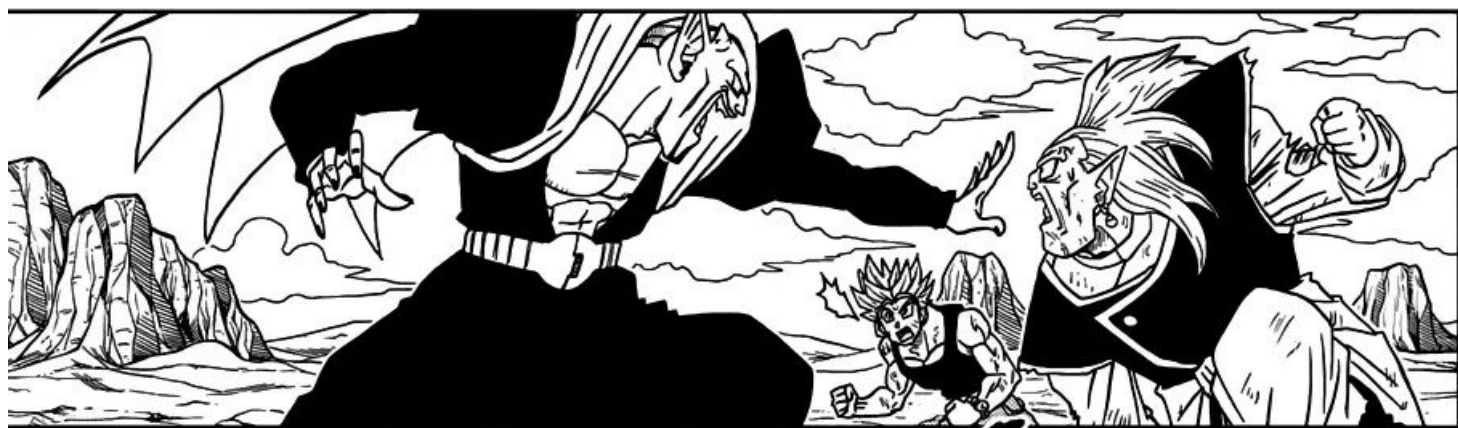
DRAGON BALL **超**
ドラゴンボールスーパー **SUPER**







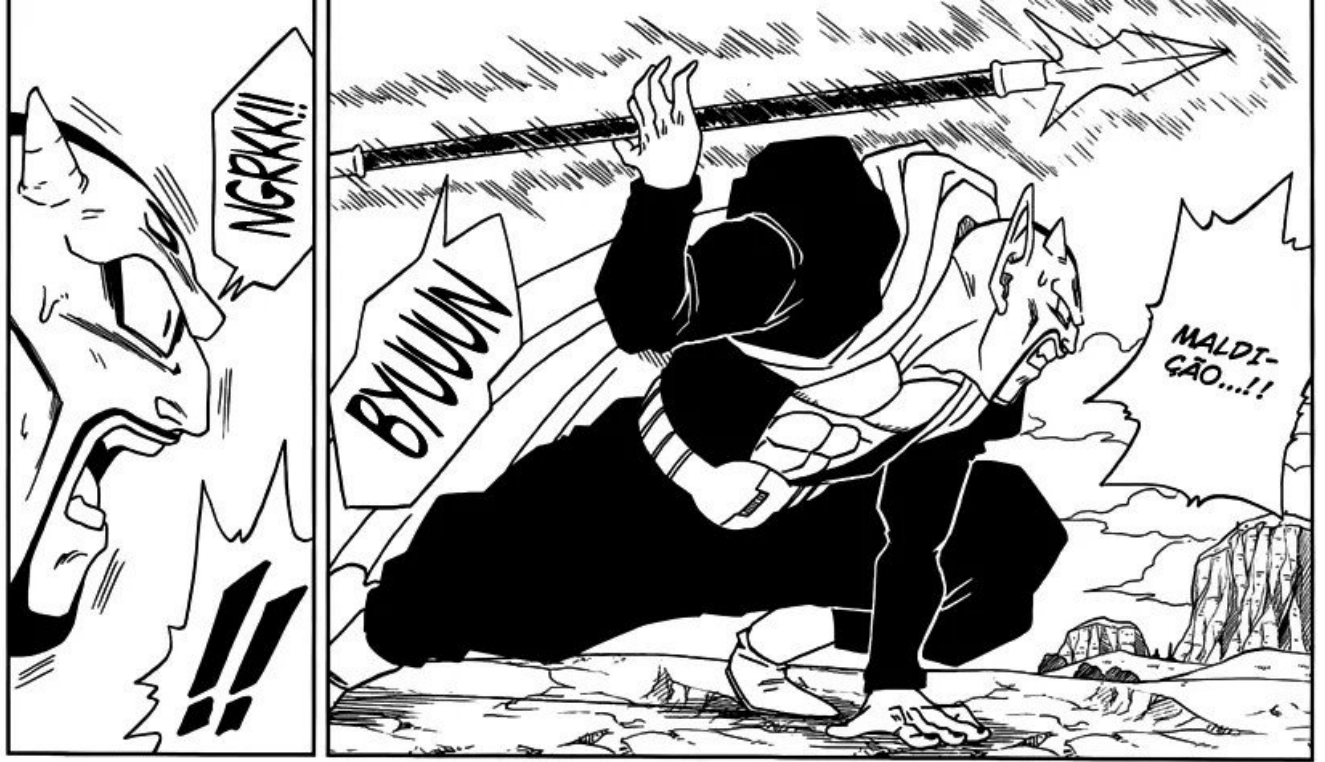






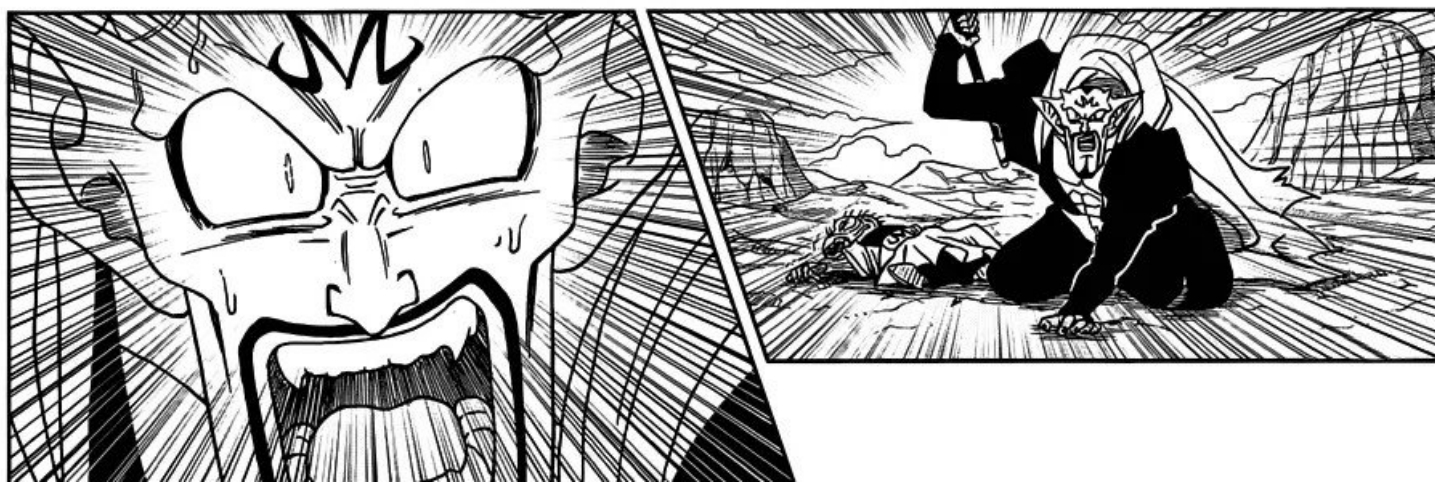








N/T:EU ME LEMBRO DESSE GOLPE DO TENKAICHI 3 *.*







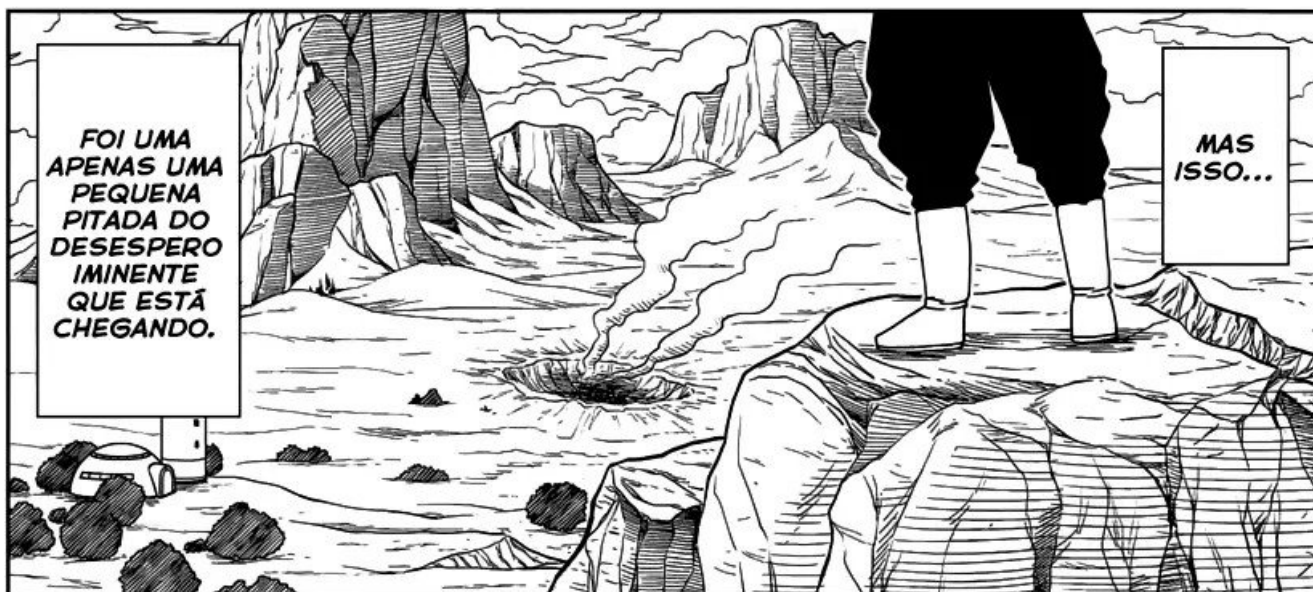
SUPREMO
KAIOH!!!

FOI ASSIM
QUE A VIDA
DO SUPREMO
KAIOH FOI SA-
CRIFICADA PARA
IMPEDIR A RES-
SUREIÇÃO DE
MAJIN BOO.



NÓS... NÓS
REALMENTE
CONSEGUI
MOS...

A PAZ NESTE
UNIVERSO
NÃO ESTÁ
MAIS...
AMEAÇA-
DA...



FOI UMA
APENAS UMA
PEQUENA
PITADA DO
DESESPERO
IMINENTE
QUE ESTÁ
CHEGANDO.

MAS
ISSO...



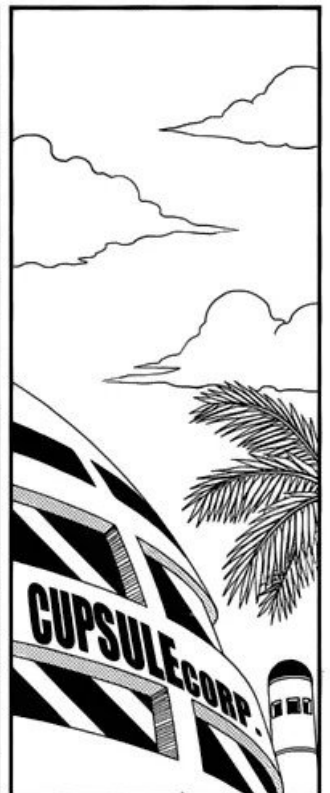
AONDE A-
QUELE DELUS
DA DESTRU-
ÇÃO INTRO-
METIDO DO 7º
UNIVERSO NÃO
EXISTE...

EU FI-
NALMENTE
ENCONTREI
UMA LINHA
DO TEMPO
...



KUKU
KU...

QUE
MARAVI-
LHOSO.



E DEPOIS DE TER DES-COBERTO ESTA BOCADA, ESTE TAL DE GOKU BLACK VIU UMA OPORTUNIDADE E VIAJOU PRA LÁ.

PARA RESUMIR, ME PARECE QUE NO FUTURO DO TRUNKS, VOCÊ NÃO EXISTE BILLS-SAMA.

CARAMBA, VOCÊ REALMENTE PASSOU POR MOMENTOS DIFÍCEIS.
BE... BEM...



ELE NÃO PERDEU TEMPO PARA MATAR OS HUMANOS...

LOGO APÓS ISSO, FOI QUANDO O GOKU BLACK APARECEU...



IMPOS-SÍVEL!! ISSO É UM ABSURDO!

HAAA AHHH ...!!!



ISSO APENAS SIGNIFICA QUE ELE POSSUI A HABILIDADE DE VIAJAR ENTRE OS MUNDOS PARALELOS.

PARA PIORAR A SITUAÇÃO, EXISTE O FATO DE QUE ELE FOI CAPAZ DE PROCURAR E CHEGAR EM UMA LINHA DO TEMPO DIFERENTE ONDE O DEUS DA DESTRUÇÃO E O GOKU E SEUS AMIGOS NÃO EXISTEM...



FORA OS DEUSES DE ALTO NÍVEL, NENHUM DELES SABE DISTO

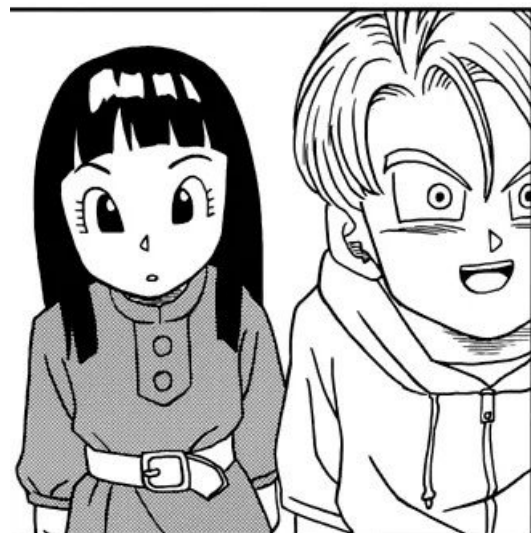
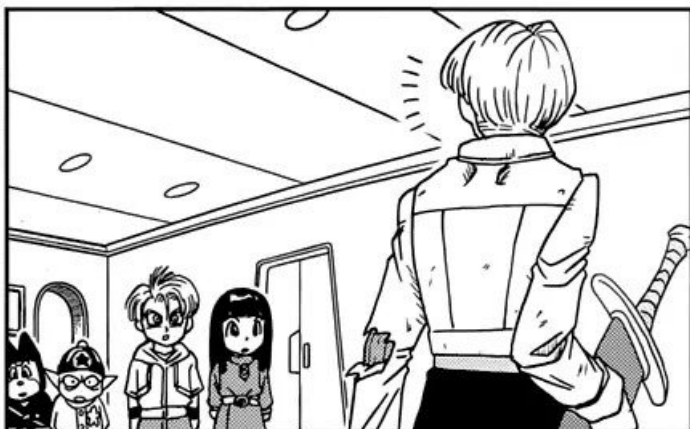
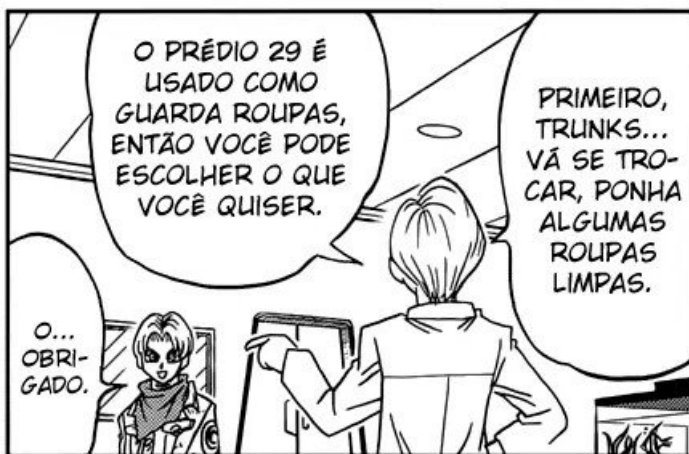
MAS, EXISTEM INDIVÍDUOS QUE SABEM DO FATO DE QUE, CASO O SUPREMO KAI OH MORRA, O DEUS DA DESTRUÇÃO TAMBÉM PERECE.

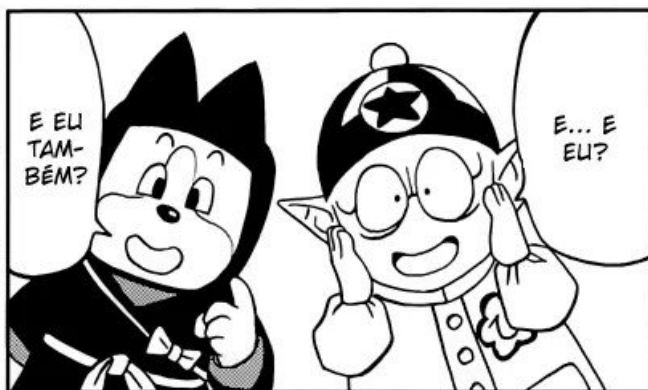


ISSO SIGNIFICA QUE ESSE TAL DE GOKU BLACK ESTÁ EM PAR COM OUTRO DEUS?

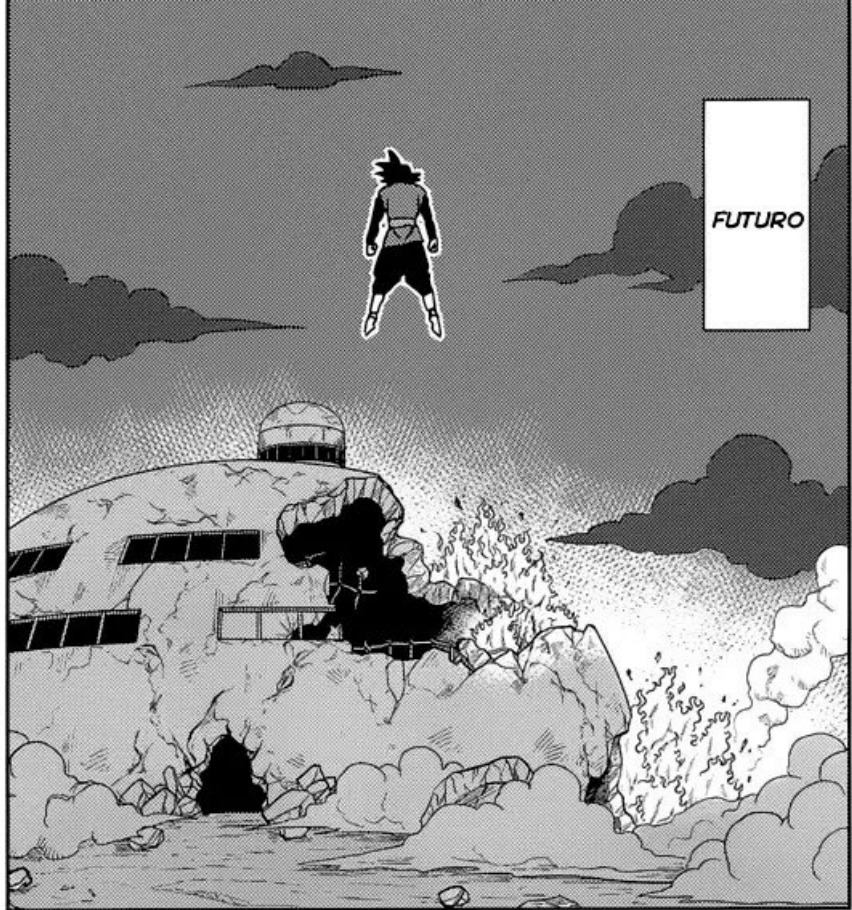
ISSO SIGNIFICA QUE ESSE TAL DE GOKU BLACK ESTÁ EM PAR COM OUTRO DEUS?





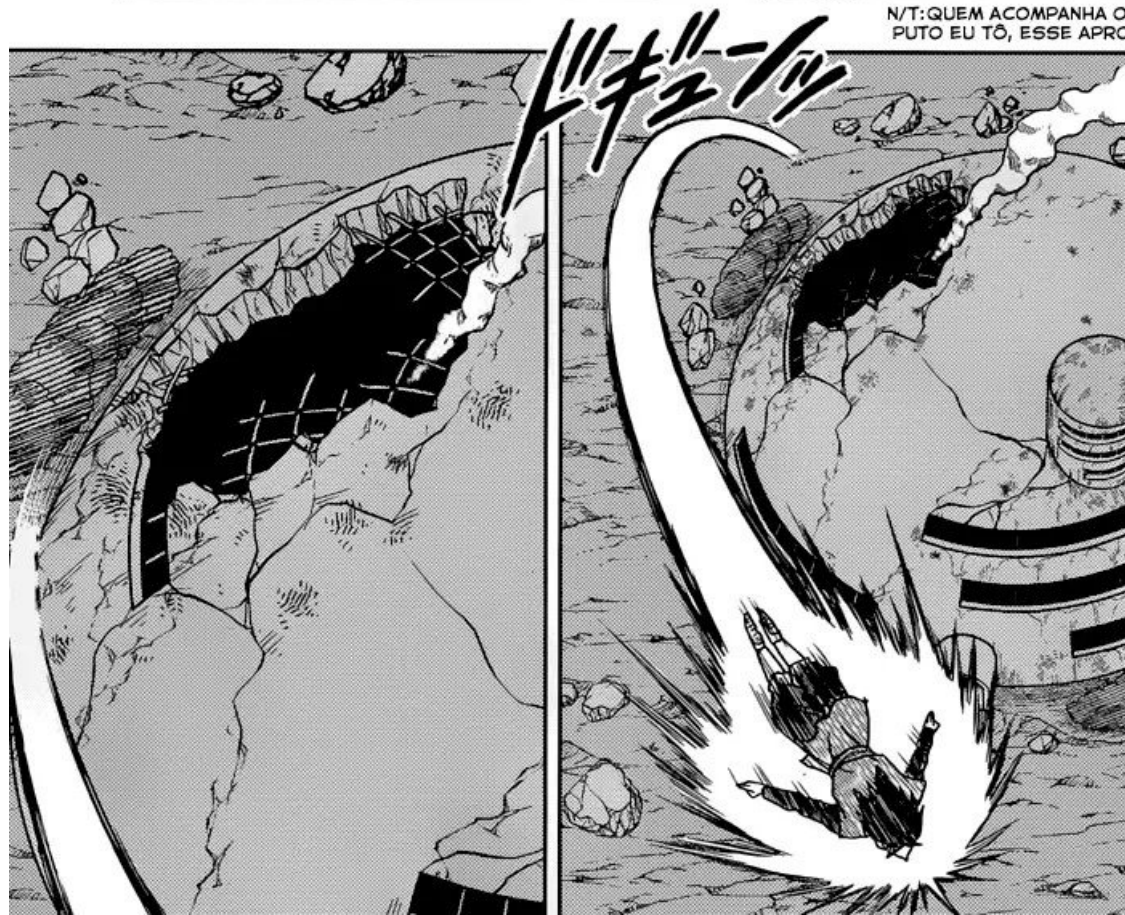


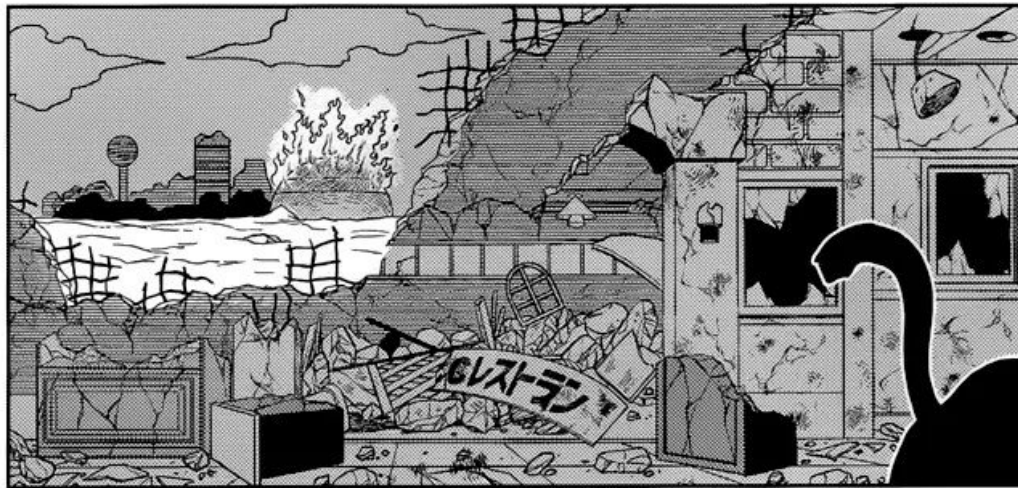
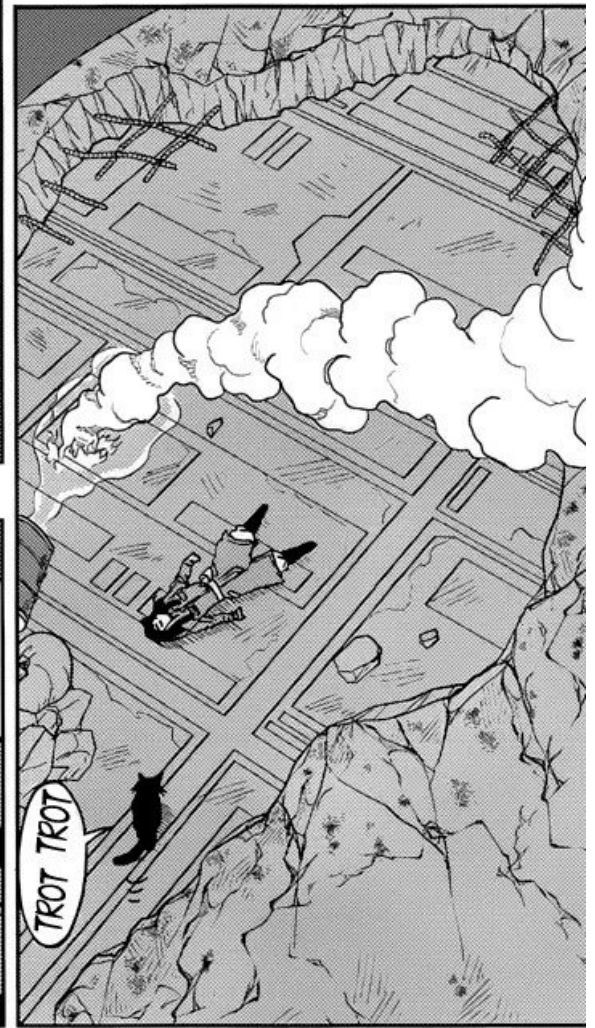






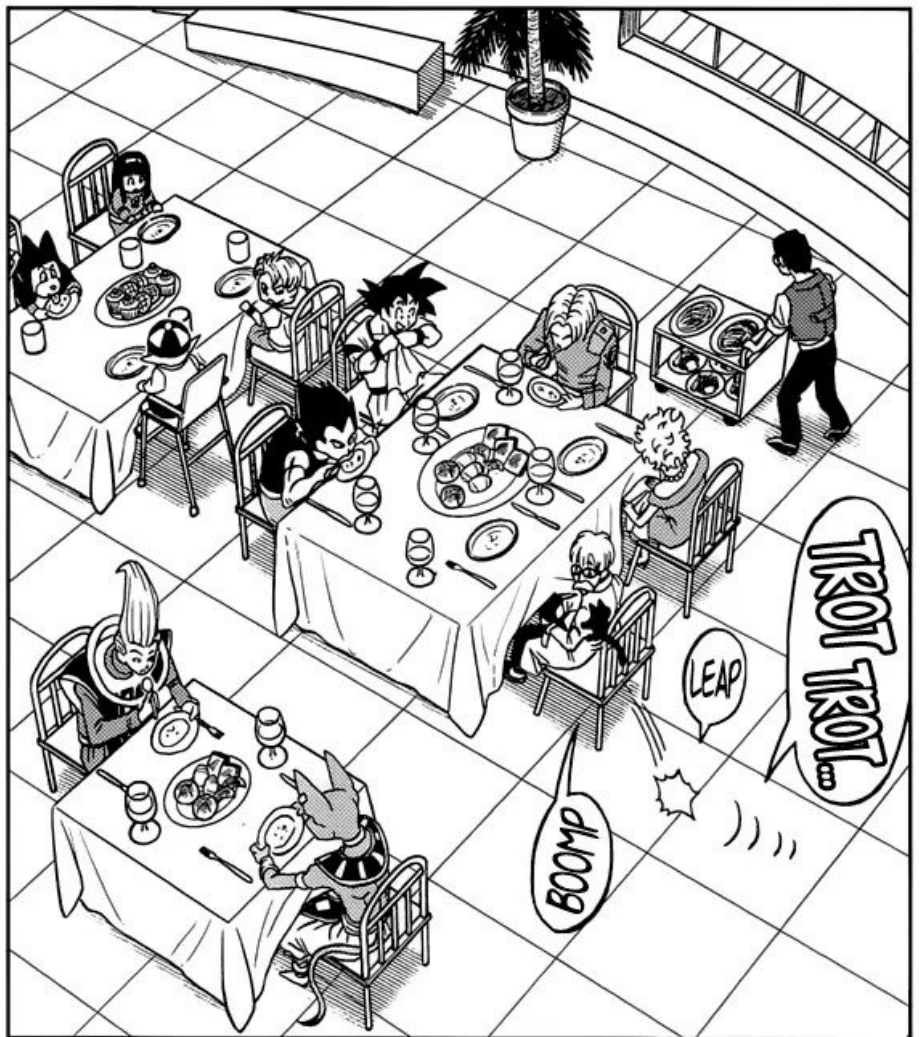
N/T: QUEM ACOMPANHA O ANIME DEVE SABER QUÃO PUTO EU TÔ, ESSE APROVEITADOR DESGRAÇADO.



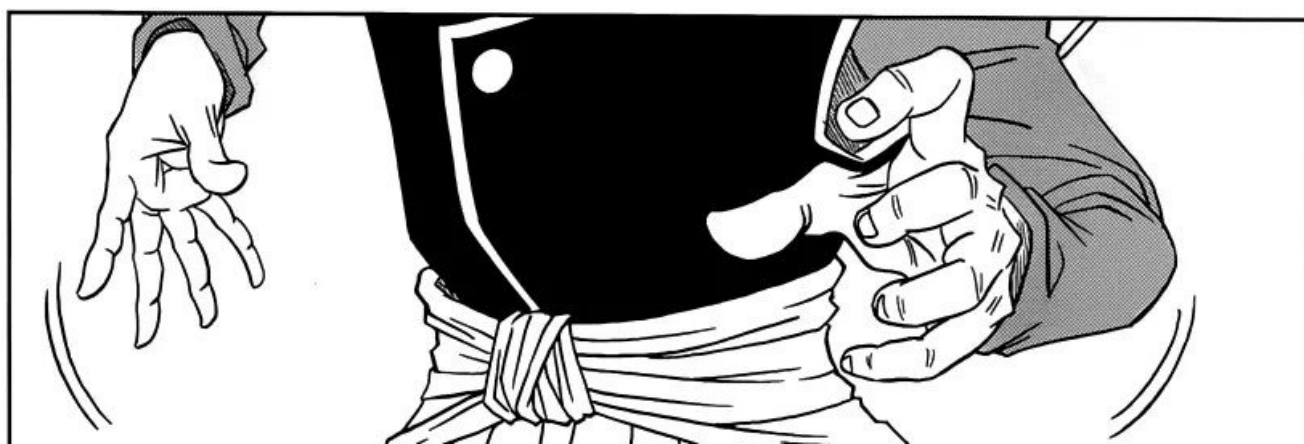
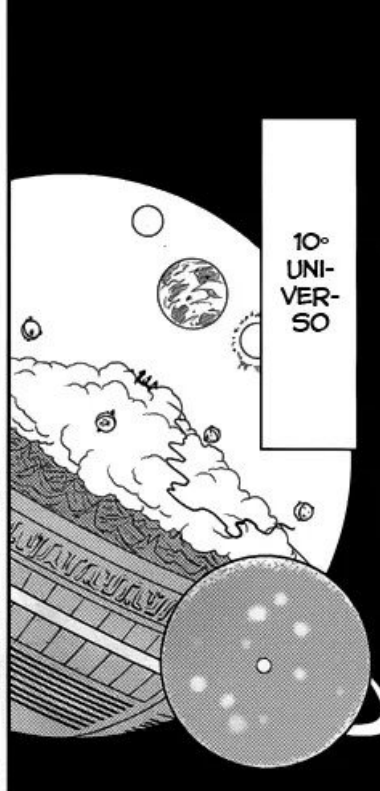
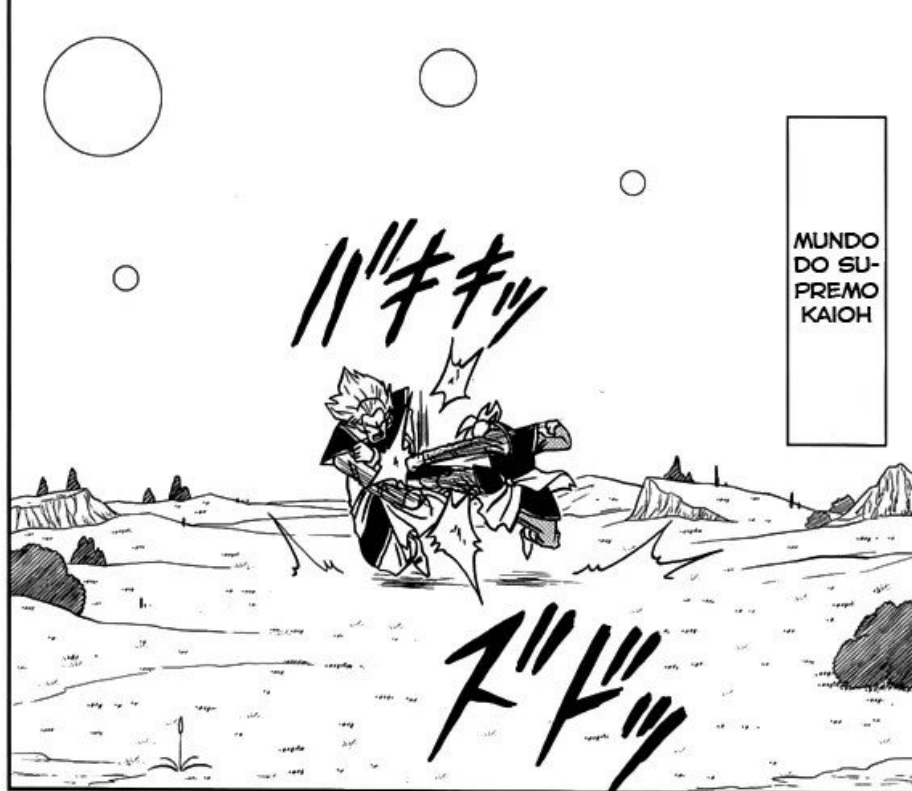


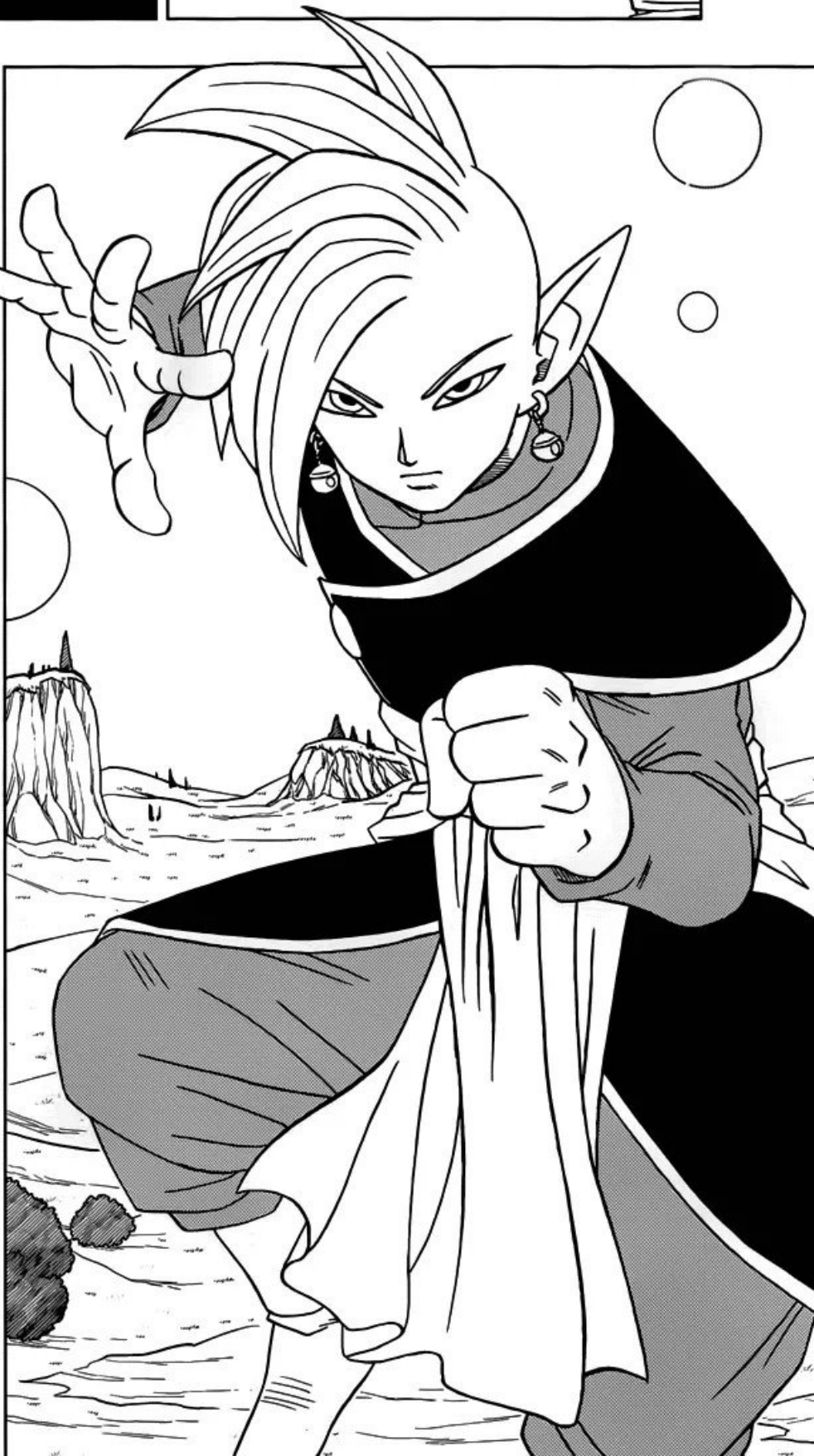
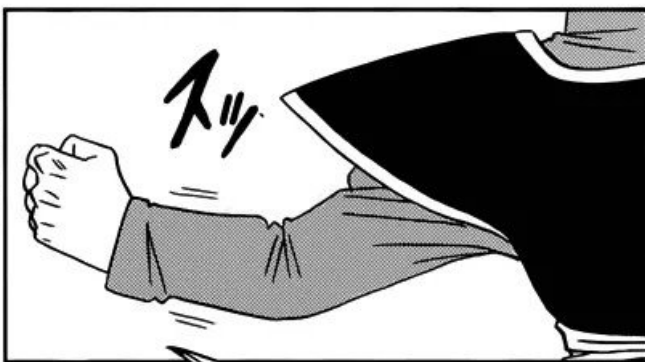
PLACA: RESTAURANTE CORPORAÇÃO CAPSULA

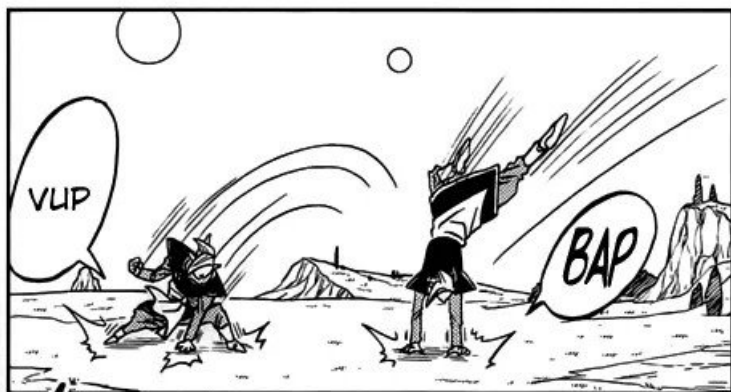
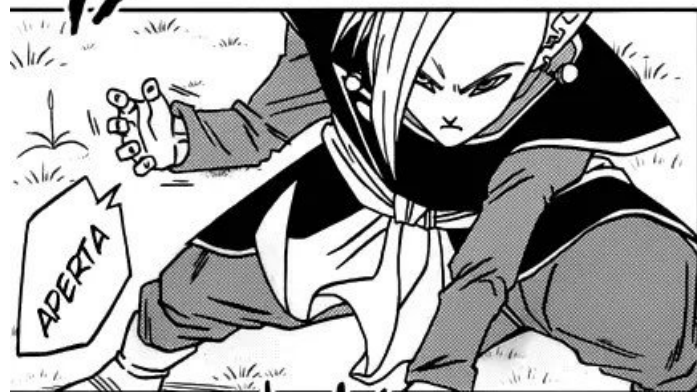


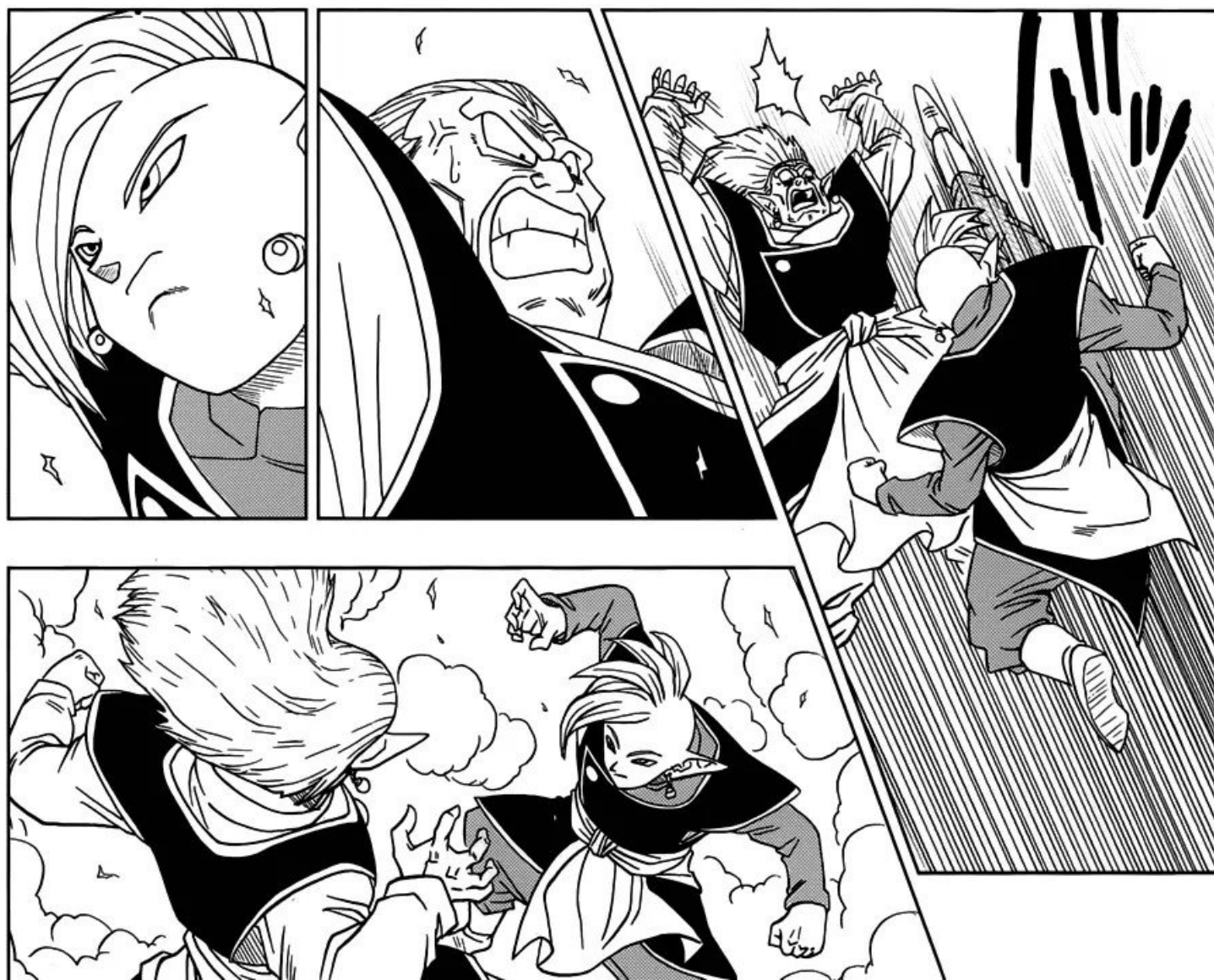




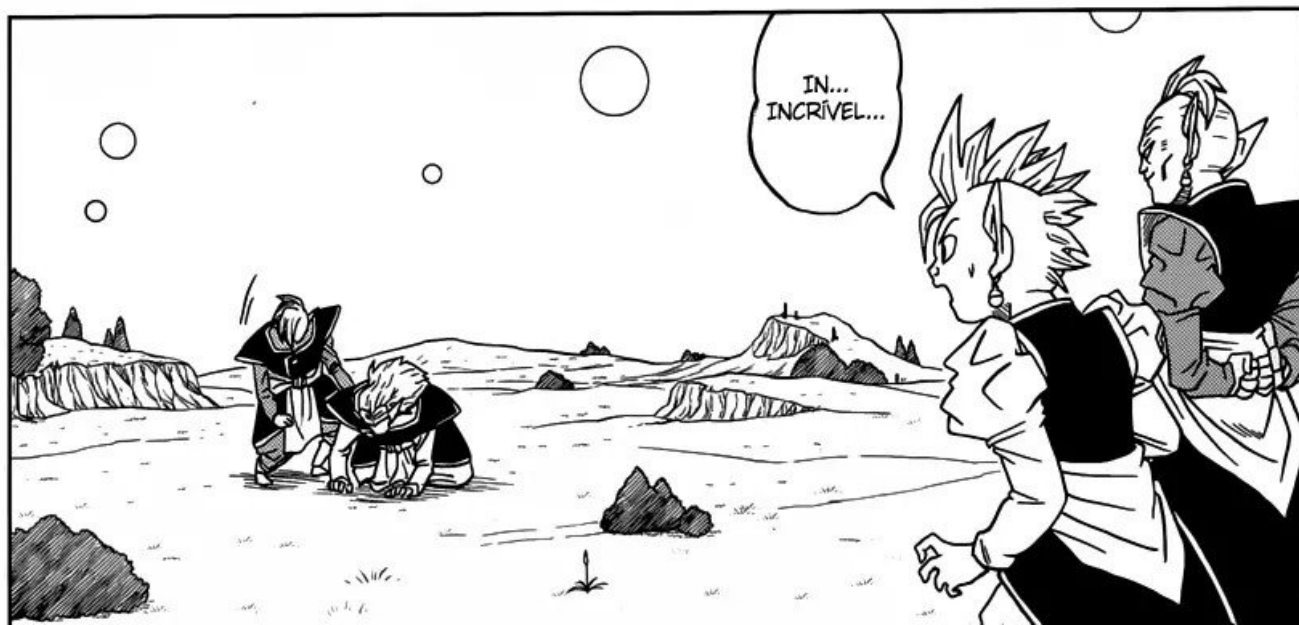
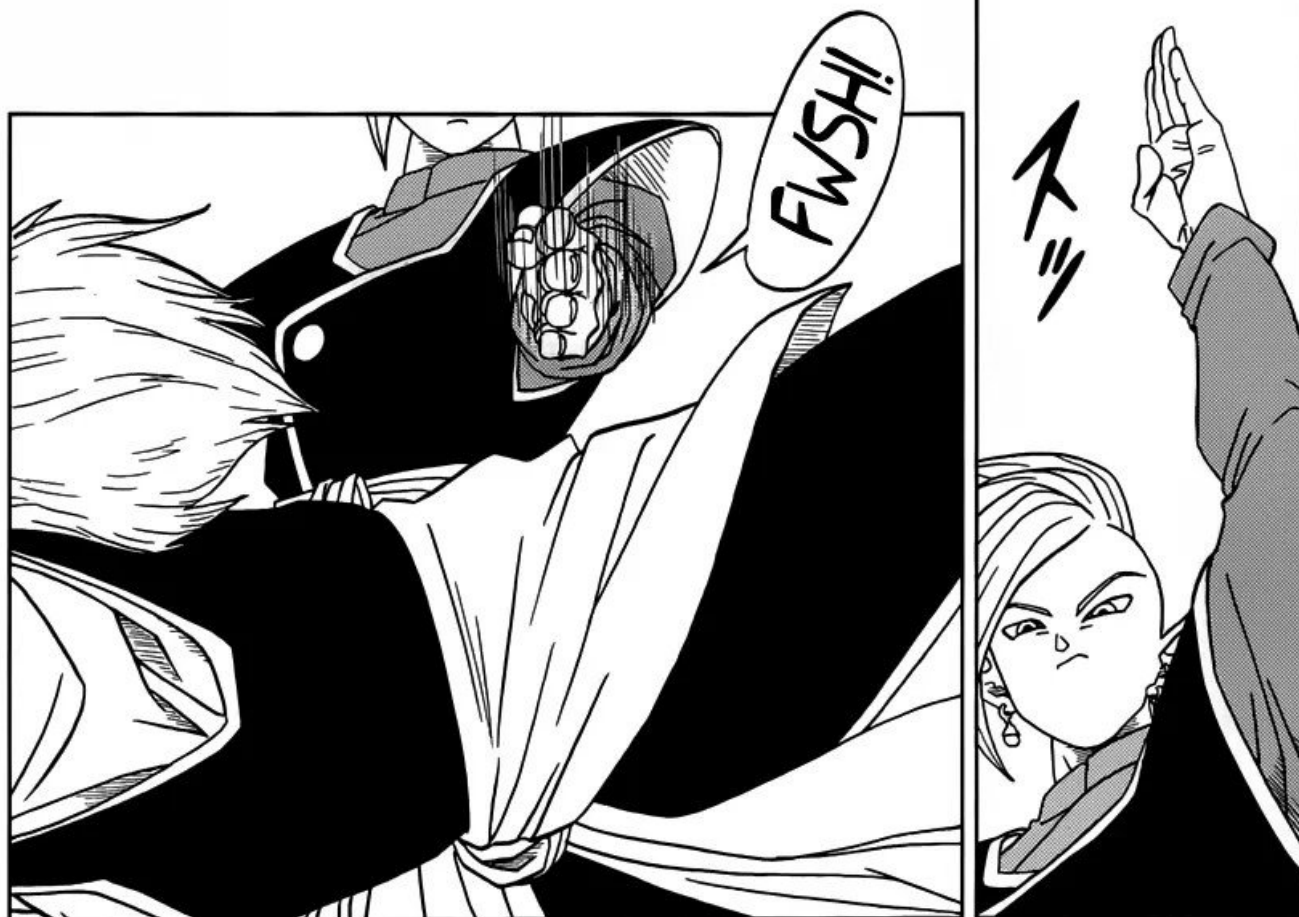


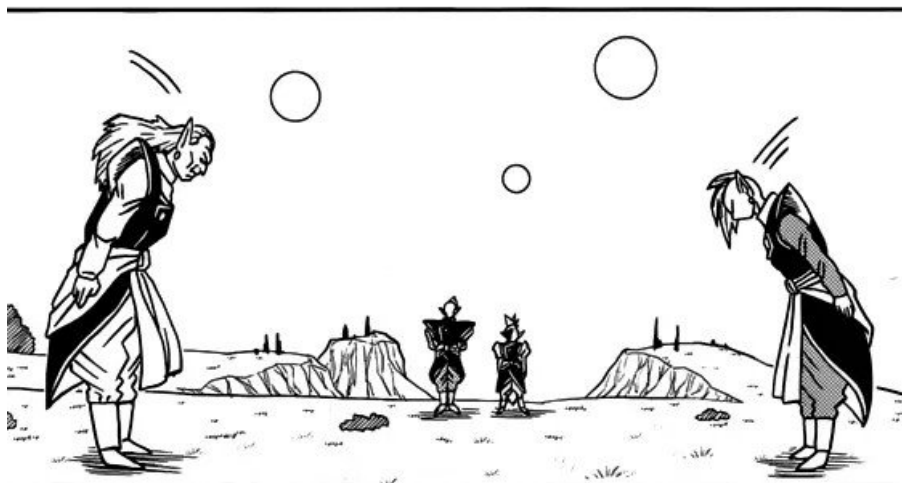
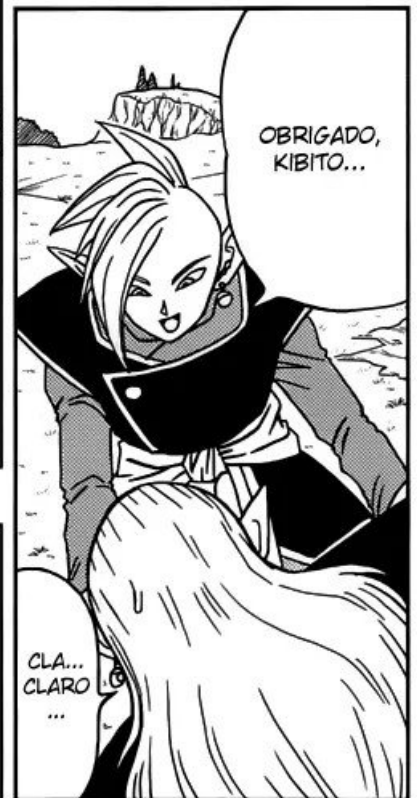






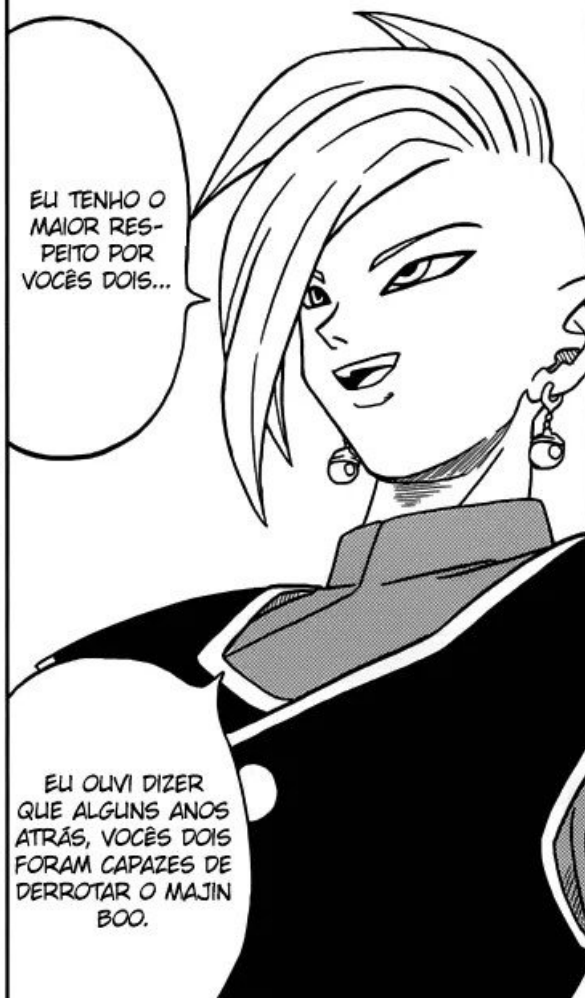








NÓS NÃO CONSEGUÍAMOS FAZER ISSO COM APENAS NOSSA FORÇA.



EU TENHO O MAIOR RESPEITO POR VOCÊS DOIS...

EU OUVI DIZER QUE ALGUNS ANOS ATRÁS, VOCÊS DOIS FORAM CAPAZES DE DERROTAR O MAJIN BOO.



VERDADE... ENTRETANTO ISSO SERIA MUITO DIFÍCIL PARA NOSSO DEUS DA DESTRUÇÃO, JÁ QUE ELE GOSTA DE TIRAR UMA SONECA...



ALÉM DO MAIS, TAREFAS COMO ESTAS SEMPRE ESTÃO NA JURISDIÇÃO DO DEUS DA DESTRUÇÃO.



AS NOITES AQUI NA TERRA PODEM SER UM POUCO FRIAS...

RUB RUB RUB

...MESTRE, TALVEZ VOCÊ ESTEJA RESFRIADO?



AH-CHOO !!!



ESTE SON GOKU... QUEM ELE É?

...



ALÉM DO MAIS...

SE NÃO FOSSE PELO SON GOKU E SEUS AMIGOS, NÓS TERÍAMOS PERECIDO NAS MÃOS DO BABIDI.



SÓ
PODE SER
BRINCA-
DEIRA...

NA VERDADE, É AL-
GO MEIO CONSTRA-
NHEDO DE ADMITIR...
MAS, RECENTEMENTE
EXISTEM MORTAIS QUE
TRANSCENDERAM AO
MESMO NÍVEL QUE
NÓS DEUSES.



HA...
HAHAHA...

COMO SE UM
MERO MORTAL
PUDESSE SONHAR
EM CONSEGUIR UM
PODER QUE SU-
PERASSE, NÓS
DEUSES...



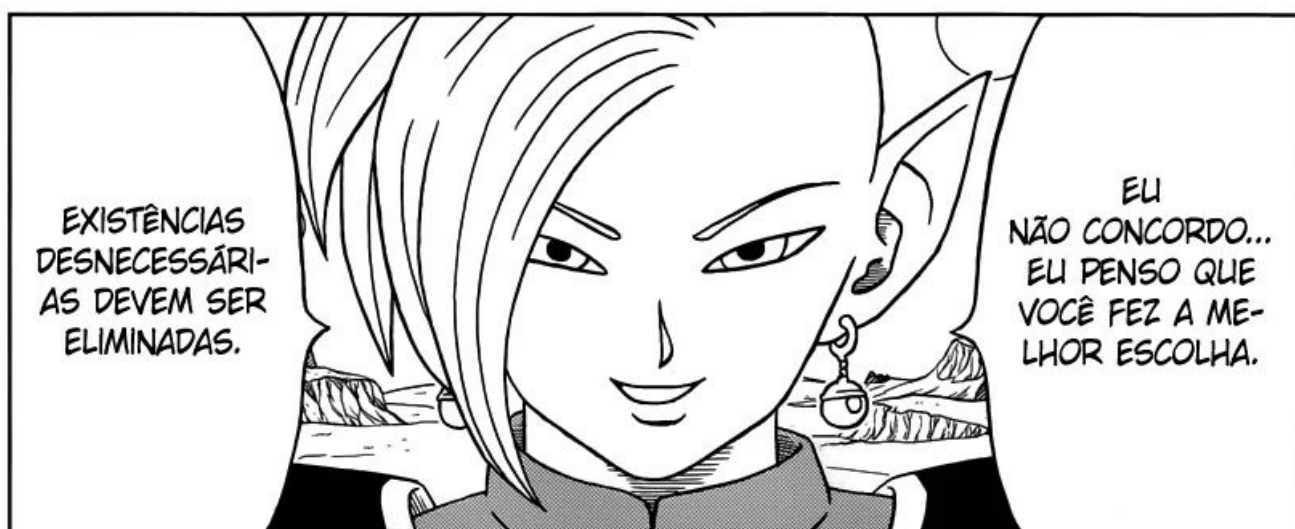
ELE É
UM SAIYAJIN
PIEDOSO QUE
ATUALMENTE
ESTÁ MORANDO
NO PLANETA
TERRA.

UM
SAIYAJIN?!



QUANDO AS
COISAS ESTÃO
COMPLICADAS, A
DECISÃO MAIS
PRUDENTE É
DEIXAR AS COI-
SAS COM ELES.

PODE
SER ISSO, MAS
NÃO EXISTE NEN-
HUMA ENTIDADE
QUE PODE SUPER-
AR O PODER DE
UM DEUS DA DE-
STRUÇÃO.



EXISTÊNCIAS
DESNECESSÁRI-
AS DEVEM SER
ELIMINADAS.

EU
NÃO CONCORDO...
EU PENSO QUE
VOCÊ FEZ A ME-
LHOR ESCOLHA.



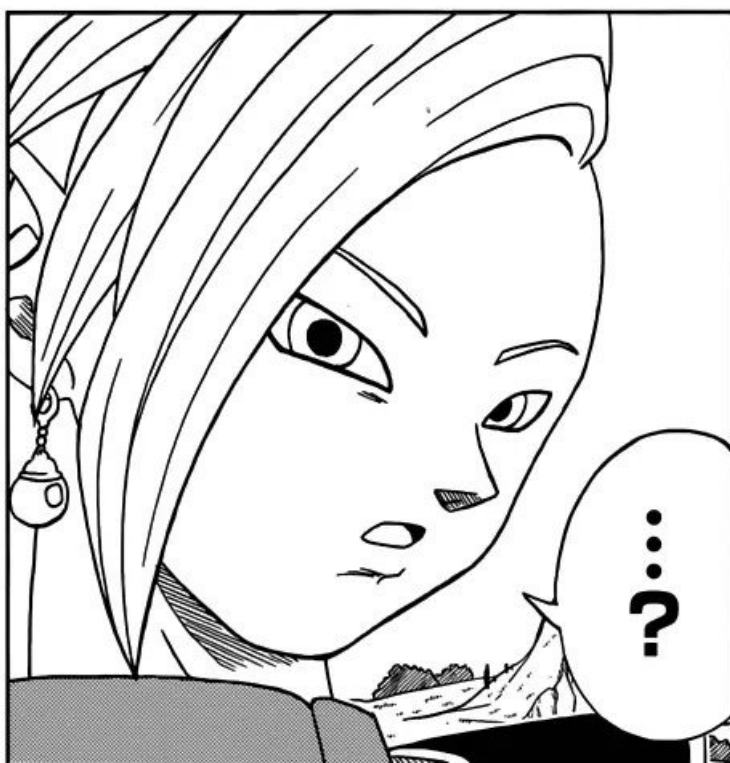
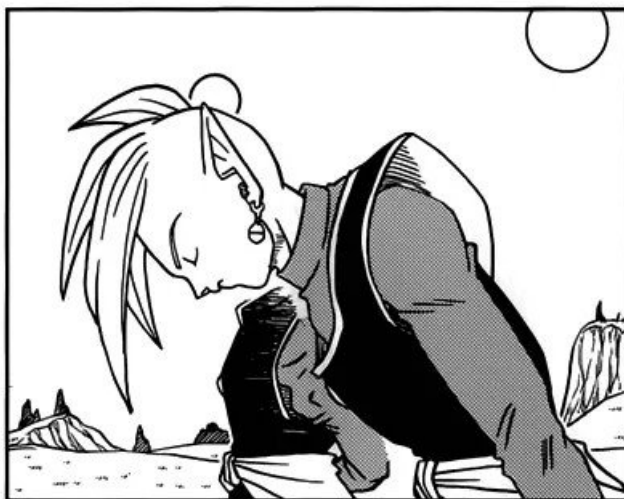
COM...
CERTEZA...

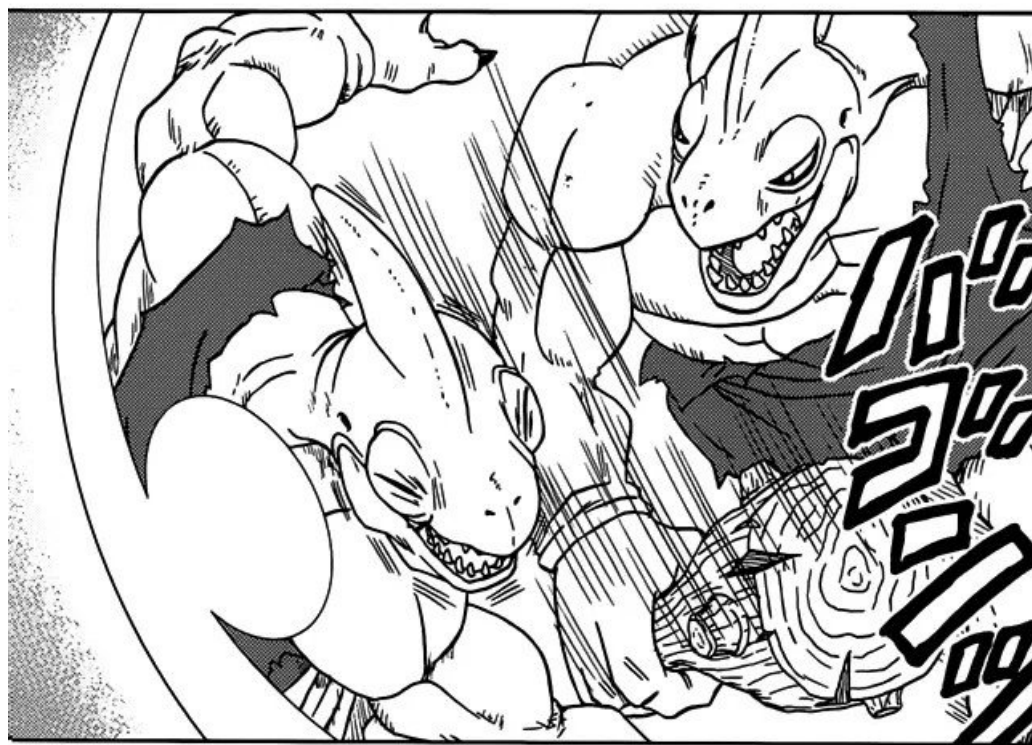
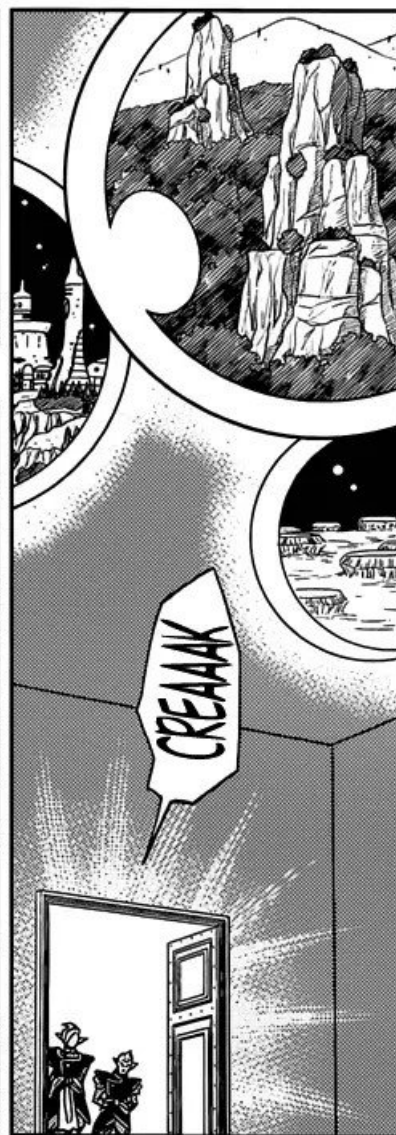
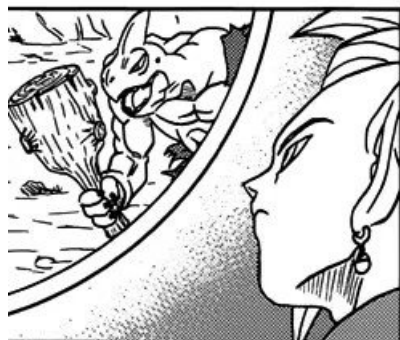
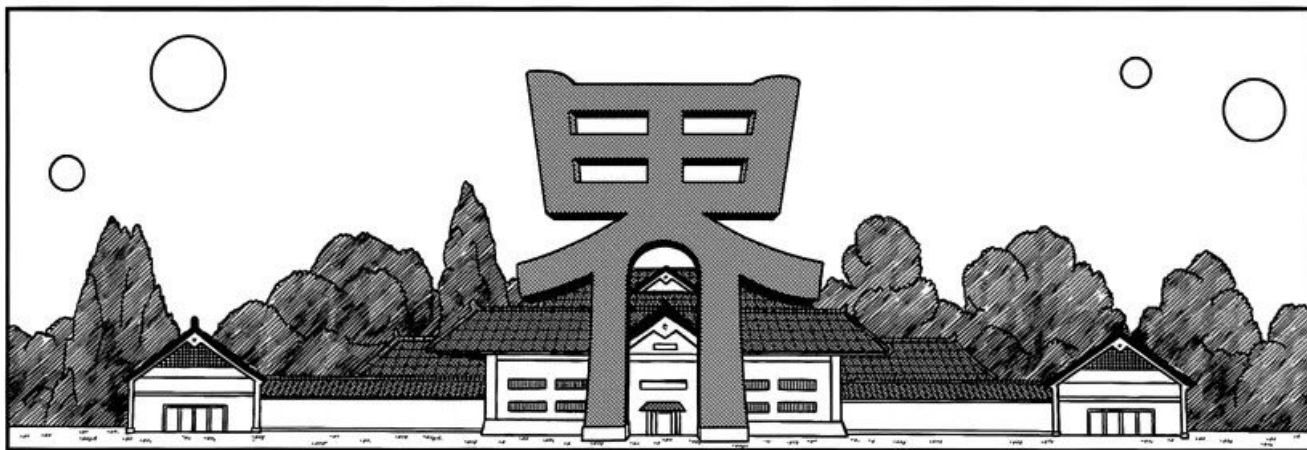


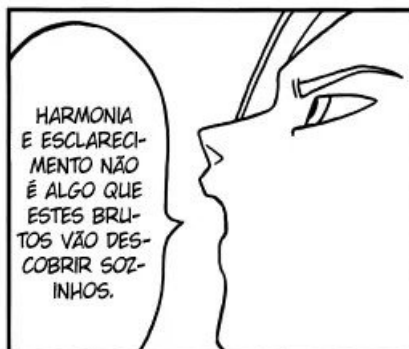
DE AGORA
EM DIANTE, NÓS
VAMOS PROCURAR
PROTEGER
ATIVAMENTE A
ORDEM EM NOS-
SOS UNIVERSOS.



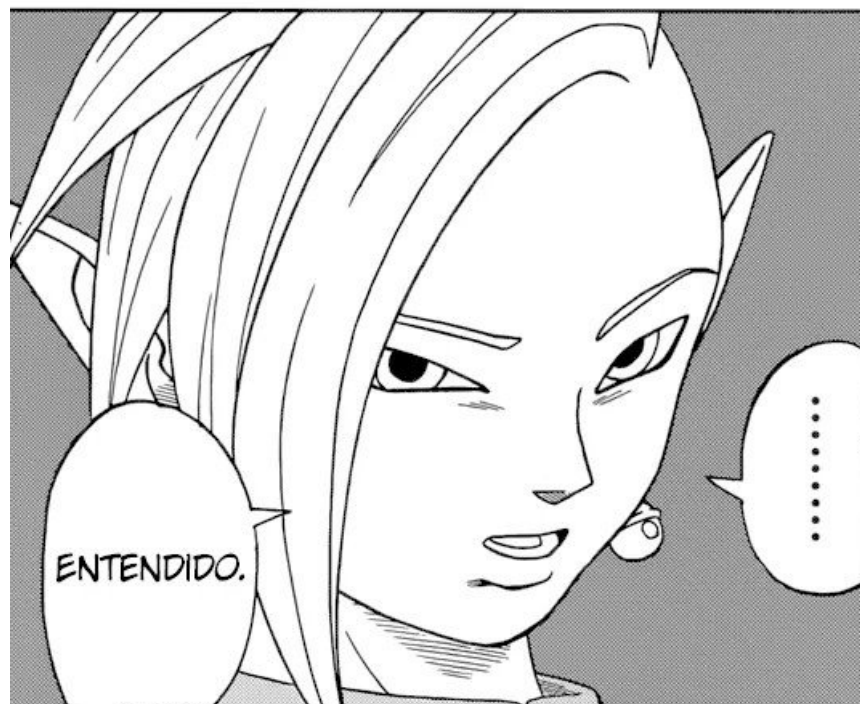
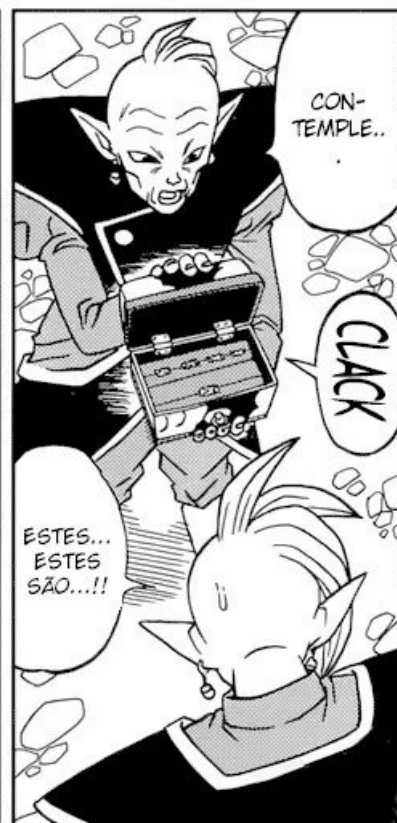
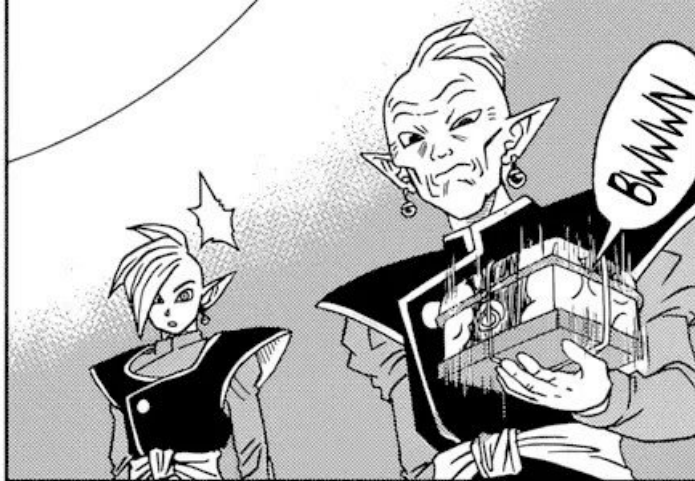
EXISTÊNCIAS...
DESNECESSÁRI-
AS...?







COM O ANEL DO TEMPO EM CENA, O QUE O FUTURO PREPARA PARA O APRENDIZ DE SUPREMO KAIOH ZAMASU...?!





☆ O SUPER AGUARDADO VOLUME 2 DE DRAGON BALL
SUPER ESTARÁ À VENDA DIA 2 DE DEZEMBRO!!

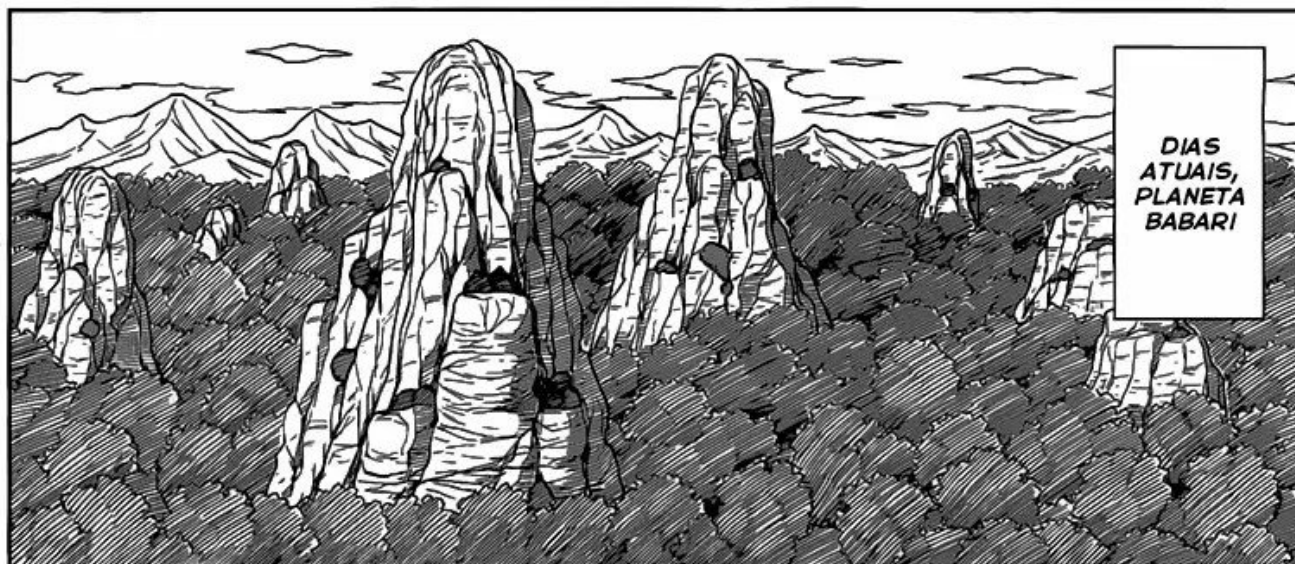
DRAGON BALL 超

ドラゴンボールスーパー

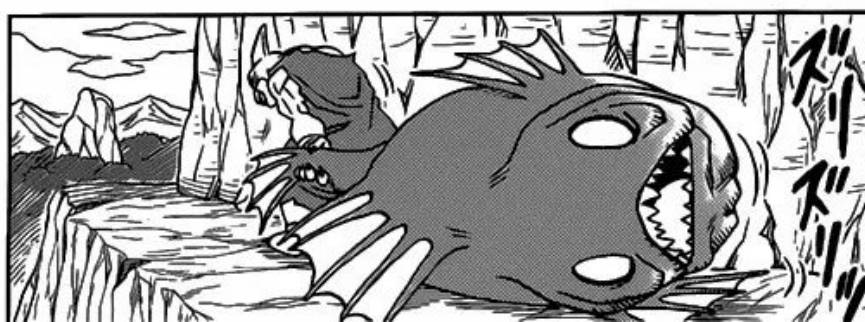
SUPER

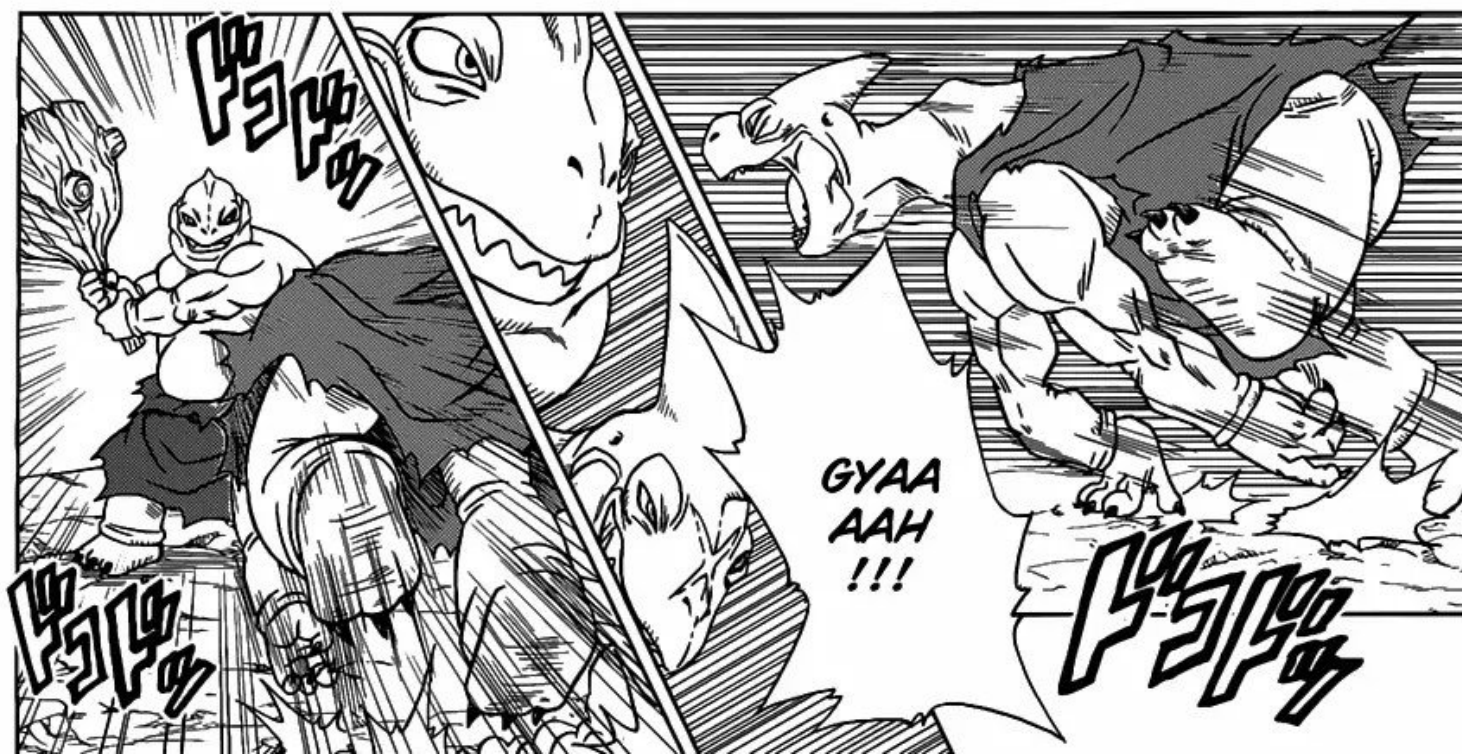
CAPÍTULO 17: ZAMASU, O CANDIDATO PARA
O PRÓXIMO KAIOSHIN DO 10º UNIVERSO

TRABALHO ORIGINAL: TORIYAMA AKIRA MANGÁ:

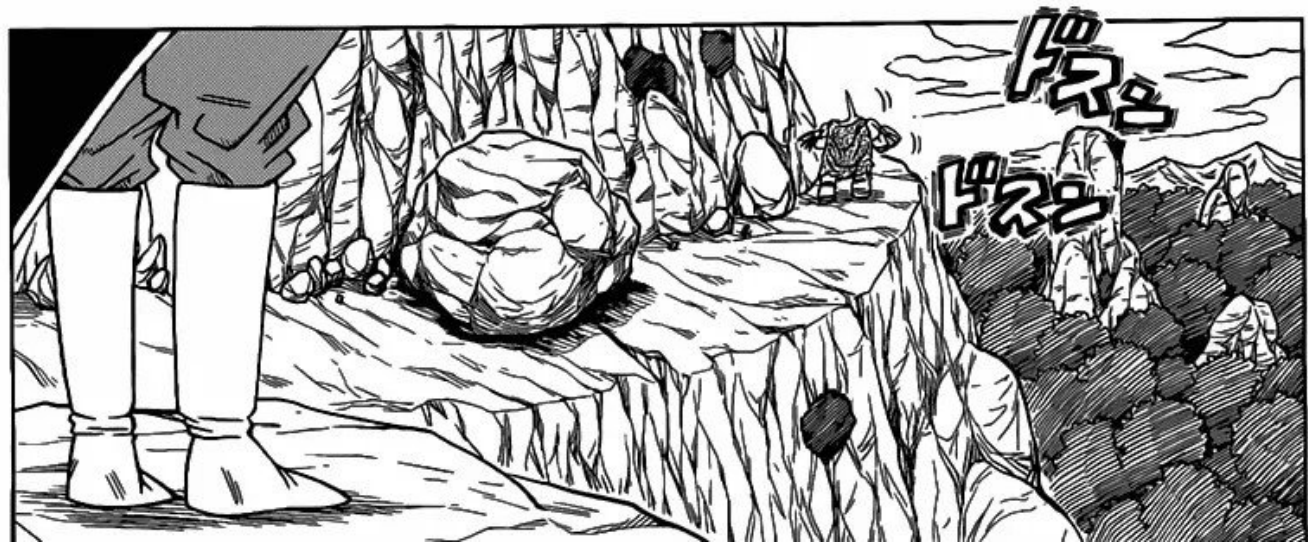
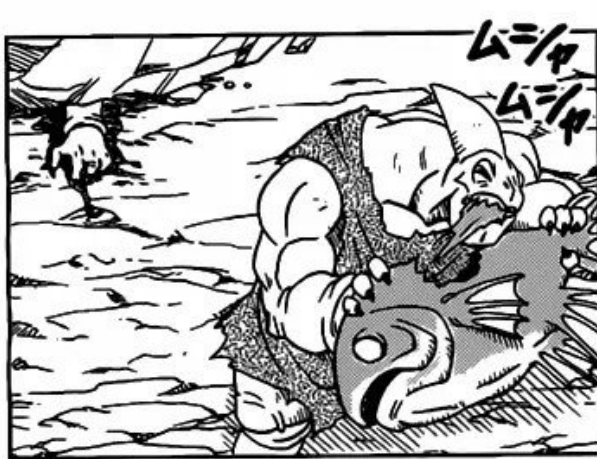
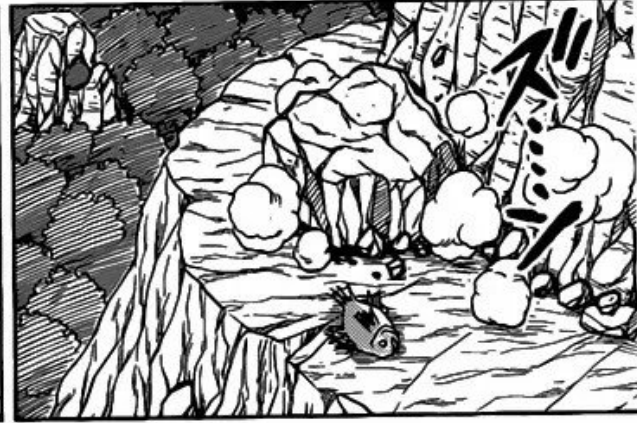


☆ AQUI É AONDE SE ENCONTRA O PRIMEIRO MUNDO PRIMITIVO DO 10º UNIVERSO...





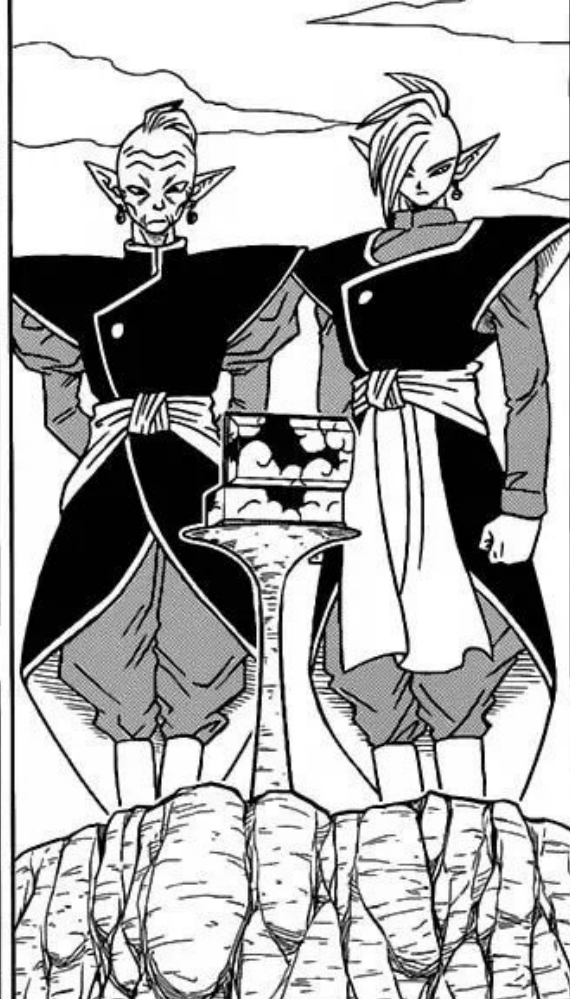






NOS DIAS
ATUAIS OS BA-
BARI SÃO UM
POVO SELVAGEM,
MAS NÓS NÃO SA-
BEMOS COMO ELES
VÃO SER DAQUI
1000 ANOS.

MAS
COMO ES-
TE POVO
BABARI É
BÁRBA-
RO...



ENTÃO,
NESTE CASO
VAMOS USAR
O "ANEL DO
TEMPO".



E A-
PÓS IR
AO FUTURO
VOCÊ DEVE
RETORNAR
AO SEU UNI-
VERSO ORI-
GINAL.

É VER-
DADE, MAS
NÓS PODE-
MOS APENAS
IR PARA O
FUTURO E
PARA O
PASSADO.

É VER-
DADE QUE
VOCÊ PODE
SE MOVER
PELO TEM-
PO LIVRE-
MENTE?



VOCÊ SÓ
PODE USÁ-
LO DEPOIS
DE SER A-
PRENDIZ
POR 400
ANOS.

GUSH

ELES NÃO
SÃO PARA
SEREM LI-
SADOS DE
FORMA
DESCUI-
DADA.



PRI-
MEIRA
VEZ
QUE O
VEJO
...

ESTE
É O "ANEL
DO TEM-
PO"...?



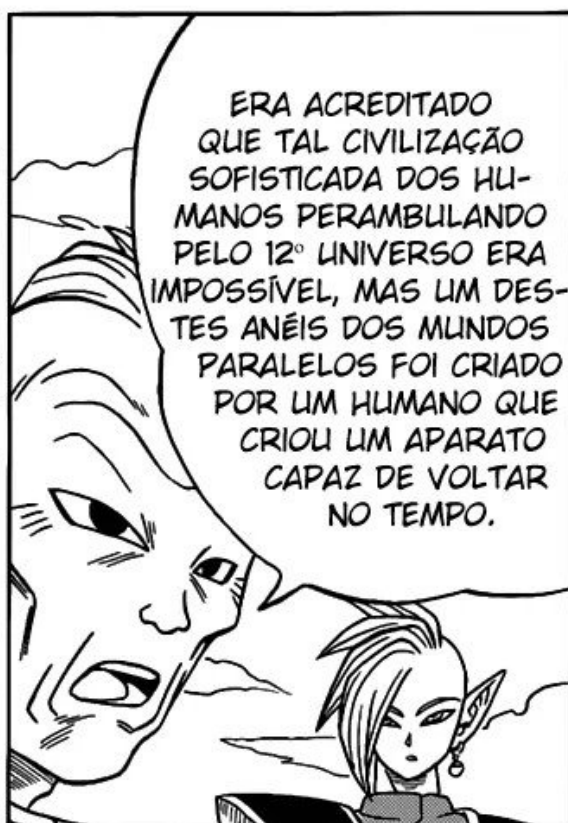
QUANDO
A HISTÓRIA É
ALTERADA, ELA
CRIA UM NOVO
MUNDO E QUANDO
ESTE FENÔMENO
ACONTECE, UM
DESTES ANÉIS
É CRIADO.

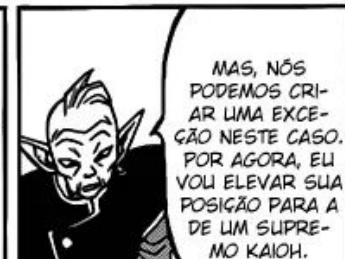
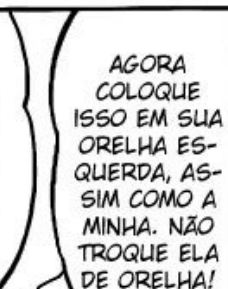
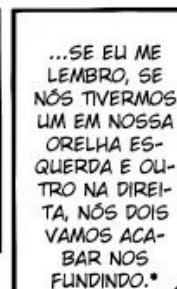
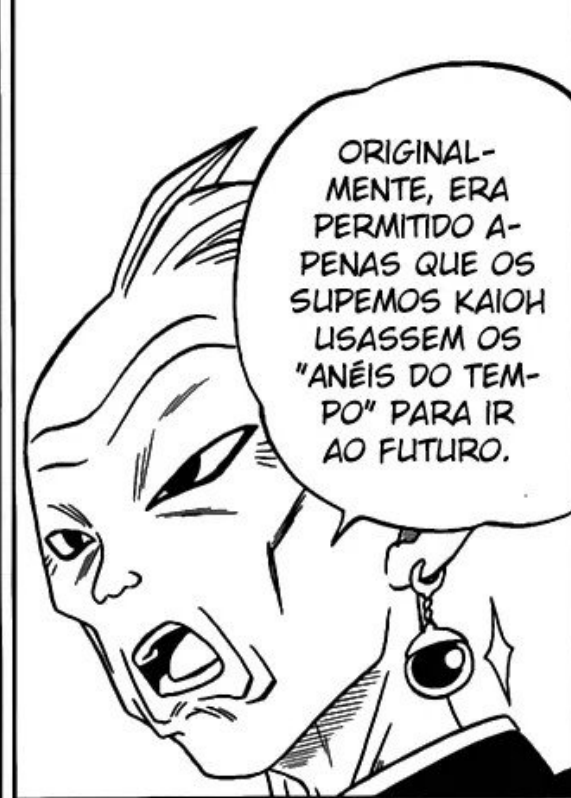
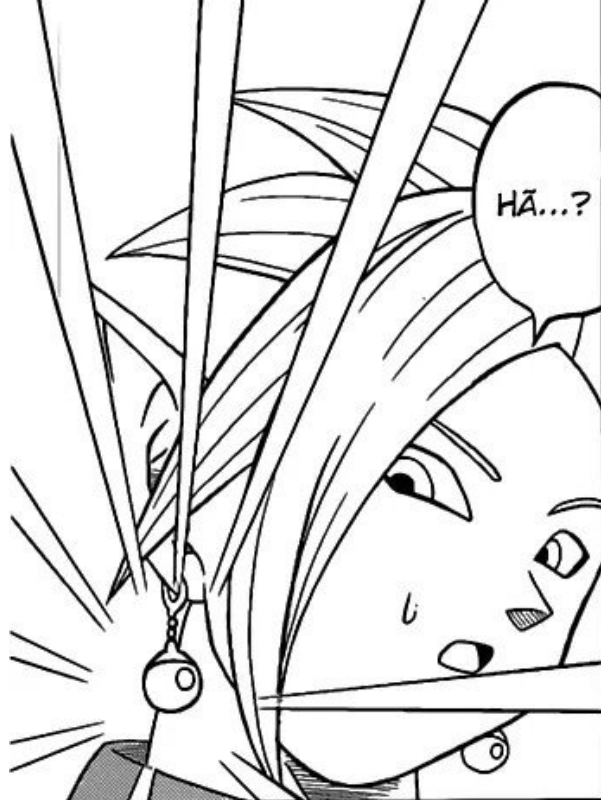
OLHE
PARA ES-
TES ANÉIS
NA FILEIRA
DE CIMA.



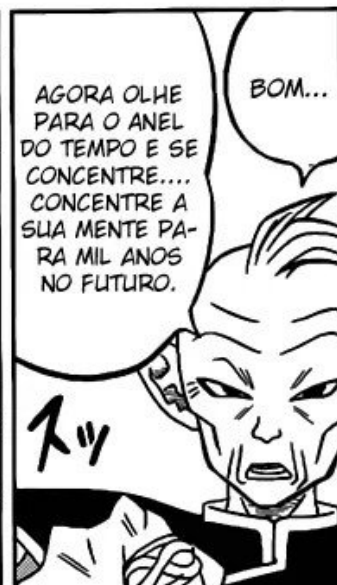
ENTÃO VOCÊ
NÃO PODE VOLTAR
NO TEMPO PARA
VIAJAR AO PAS-
SADO?

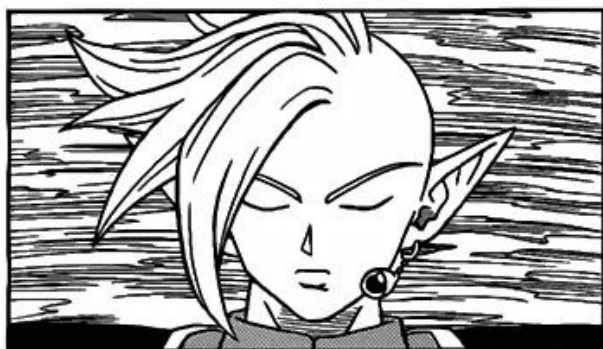
ISSO FOI EX-
PLICITAMENTE
PROIBIDO PELAS
LEIS. MUDAR O
CURSO DA HIS-
TÓRIA É ALGO
ARRISCADO QUE
NÃO PODE SER
DESCRITO EM
PALAVRAS.

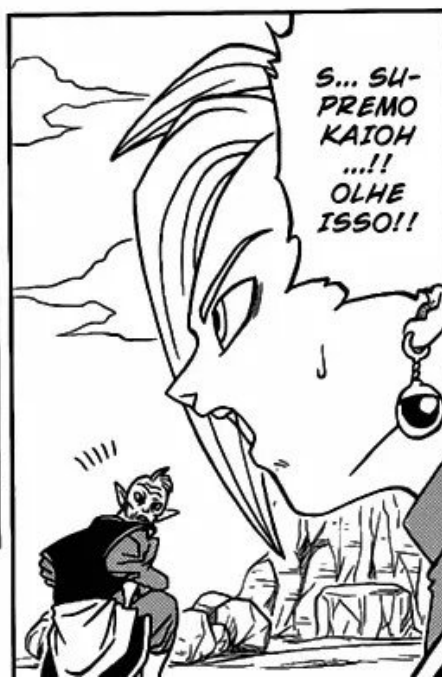
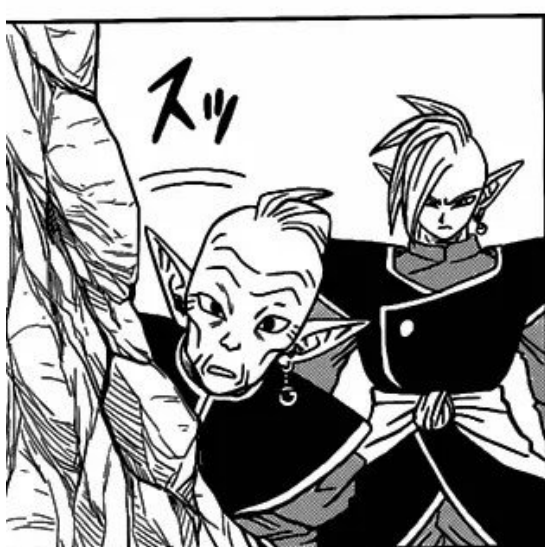
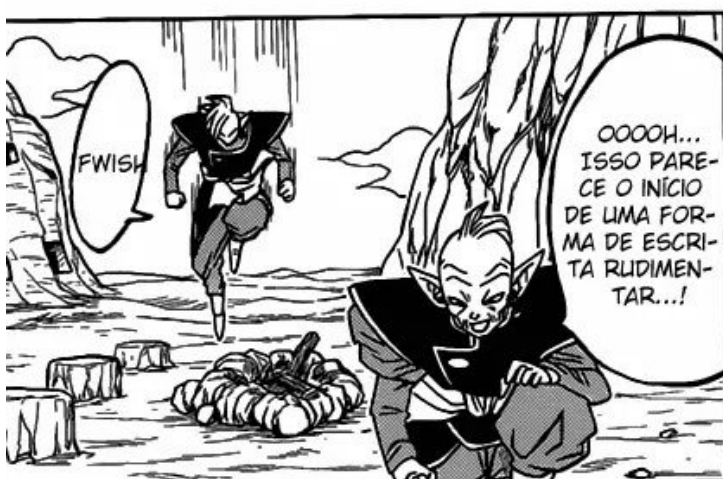




N/T: QUEM SE LEMBRA VAI RIR KKKK





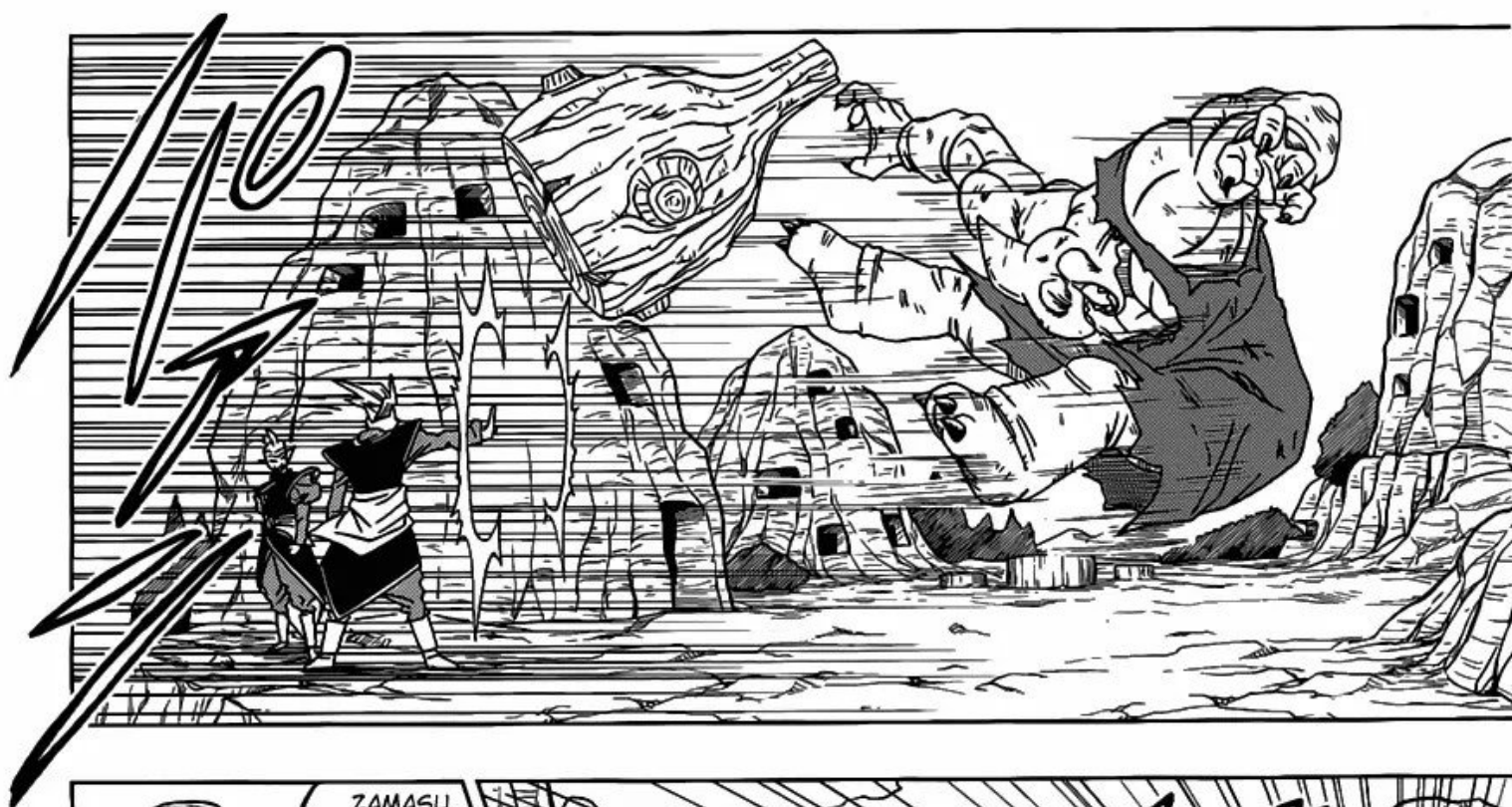


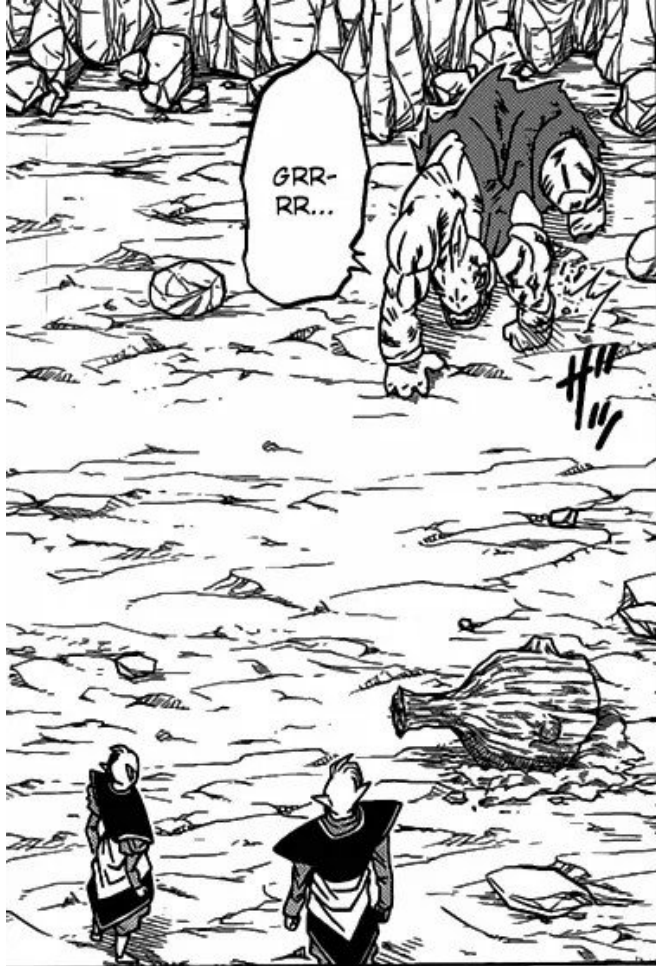




EI, ZAMA-SU!

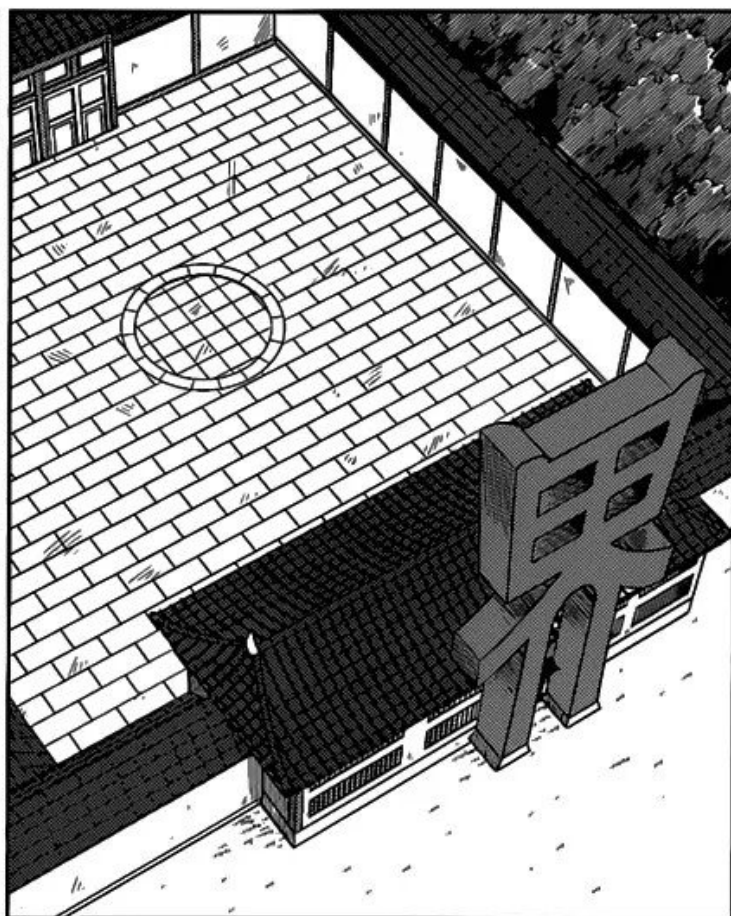
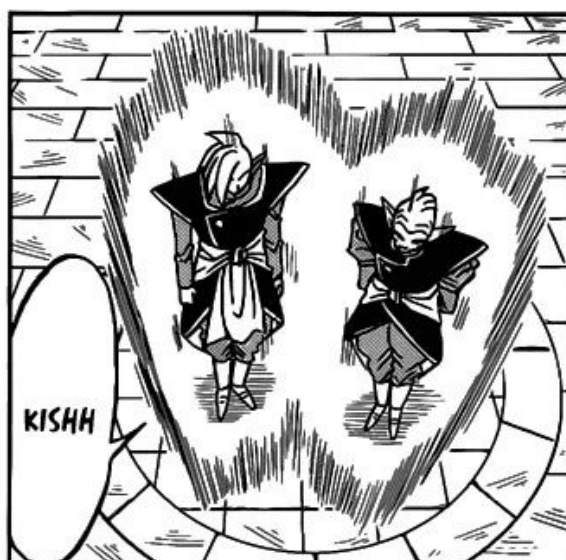












ME DEVOLVA MEU POTARRA.



ELES VÃO DESPERDIGAR O PLANETA DELES, FAZENDO NADA MAIS QUE SAQUEAR E DESTRUIR TODO O SEU MEIO AMBIENTE.

ELA ERA UMA CRIATURA SEM NENHUM VALOR.



NÃO PRECISAVA MATAR ELE, NÓS PRECISÁVAMOS APENAS VOLTAR AQUI, ISSO ERA MAIS QUE SUFICIENTE!

ZAMASU, ME DÊ UMA JUSTIFICATIVA PARA TAL ATO IRRACIONAL ...



POR QUE VOCÊ TEM TANTO ÓDIO PELOS HUMANOS?

ESTA ERA APENAS UMA EXPLICAÇÃO SIMPLES.



UMA MINHOCAS JAMAIS TENTARIA FAZER O QUE OS HUMANOS FAZEM.*

NÃO EXISTE TAL COISA DE UMA EXISTÊNCIA SEM VALOR. MESMO UMA MINHOCAS TEM UM VALOR NO CICLO DA VIDA, ELA NÃO MANTÉM APENAS O SOLO FÉRTIL, MAS TAMBÉM DÁ SUSTENTO PARA VÁRIAS OUTRAS CRIATURAS. TODAS AS ESPÉCIES NA NATUREZA TÊM UM SIGNIFICADO E UM PROPÓSITO!

N/T: IMAGINA...UM MUNDO DE MINHOCAS EVOÍDAS OOOHH...

MAS É CLARO...
A NOSSA ÚNICA TAREFA É OBSERVAR ELES
DILIGENTEMENTE. SE AS
ESCOLHAS DELES LEVA-
REM ELES PARA UM CA-
MINHO DE DESTRUIÇÃO,
NÓS DEVEMOS PERMITIR
QUE ELES TENHAM A LI-
BERDADE DE TER SUAS
PRÓPRIAS MORTES.

ENTÃO VOCÊ
PENSA QUE É
SENSATO DEIXAR
PLANETAS COMO O
BABARI PARA A
SUA PRÓPRIA
SORTE?

ESTES PLA-
NETAS NÃO
SÃO NOSSOS
PARA GOVER-
NARMOS E
MANTER-
MOS.

OS HUMANOS
USAM SUA INTELI-
GÊNCIA APENAS PA-
RA DESTRUIR O MEIO
AMBIENTE DE NOS-
SOS PRECIOSOS
PLANETAS.

NÃO EXISTE
NENHUM PLA-
NETA CHEIO DE
PESSOAS QUE
DESPREZAM
PALAVRAS E
ADVERTÊN-
CIAS.

DE
ONDE EU ES-
TOU, ESTA APRO-
XIMAÇÃO É MUITO
MOLE E CLEMENTE...
NÓS DEVEMOS SER
MAIS PROATIVOS E
USAR NOSSO PODER
DECISIVAMENTE E SEM
HESITAÇÃO PARA ES-
MAGAR QUALQUER
EMBRIÃO MALIGNO
QUE POSSA EXIS-
TIR.

E COMO
EU DISSE ANTES,
ESTE É O PRO-
PÓSITO DO DEUS
DA DESTRUIÇÃO,
É POR ISSO QUE
ELE EXISTE.



QUAL É
EXATAMEN-
TE A FUNÇÃO
E O PROPÓ-
SITO PARA O
QUAL SER-
VIMOS...?

ENTÃO,
SUPREMO
KAIOH...



CLARO, NÓS TEMOS QUE
OBSERVAR E MANTER A
PAZ, E SE QUALQUER UM
PLANETA ESTEJA ENVENE-
NADO E QUEIRA AMEAGAR O
EQUILÍBRIO DA PAZ DE AL-
GUMA FORMA, NÓS DEVE-
MOS SER CAPAZES DE PEN-
SAR EM FORMAS PARA RE-
SOLVER A SITUAÇÃO AN-
TES DE QUE ELA SAIA
DO CONTROLE.

VOCÊ
ESTÁ PER-
GUNTANDO
ISSO A-
GORA...?



ZAMASU...
EU VERDADEI-
RAMENTE RE-
CONHEÇO QUE
VOCÊ POSSUI A
FORÇA E O PO-
DER NECESSÁ-
RIOS PARA
CONQUISTAR
O MAL.

ENTÃO,
VOCÊ ESTÁ
ME DIZENDO
PARA OLHAR...
MAS FINGIR
QUE EU NÃO
VEJO...



ZAMASU...TER UM
FORTE SENSO DE JUSTIÇA
É ALGO BOM... MAS VOCÊ DEVE
SER CUIDADOSO PARA NÃO ATRA-
VESSAR ESTA LINHA... QUE ISSO
PODE SE TRANSFORMAR EM TIRANIA.
QUANDO VOCÊ ENCONTRAR ALGO
QUE FAÇA SEU CORAÇÃO ENTRAR
EM CONFLITO, SEJA TOLERANTE E
DEMONSTRE PACIÊNCIA... VOCÊ
DEVE PERMITIR QUE A SITUAÇÃO
ACONTEÇA. ESTE VAI SER O CA-
MINHO QUE LEVA DIRETO PA-
RA A PAZ DURADOURA.





O QUE
ISSO TU-
DO SIGNI-
FICOU...?



ENTÃO,
ESTA É A
FORMA QUE
EU TRABALHEI
DURO PARA
CONSEGUIR
E APRIMO-
RAR...



MAS VOCÊ NÃO DEVE
DEIXAR SEU ORGULHO
E SUA AUTOCONFIANÇA
SE TORNAR SUA QUE-
DA. AONDE EXISTE UMA
ARMADILHA, VAI EXIS-
TIR UM MOMENTO AON-
DE VOCÊ VAI CAIR NELA.
NÃO É BOM O SUFICIENTE
QUE UM SUPREMO KAIOSH
POSSUA UMA GRANDE
PROEZA NAS LUTAS, ELES
TAMBÉM DEVEM DEMONS-
TRAR A HABILIDADE PARA
DAR CONSELHOS QUE NÃO
ESTEJAM RECHEADOS DE
OPINIÕES PRÓPRIAS E QUE
FAÇA DECISÕES RÁPIDAS
E RACIONAIS QUANDO FOR
ENCARADO COM O FARDIO
DE VIGIAR TODAS AS
EXISTÊNCIAS.

VOCÊ DEVE
PENSAR NISTO
COMO UMA FORMA
DE ENCONTRAR
TRANQUILIDADE E
COMPOSTURA EM
SEU CORAÇÃO.



CERTO...
COMO DESE-
JA...



ME
DESCULPE
POR MINHAS
AÇÕES INSO-
LENTES.

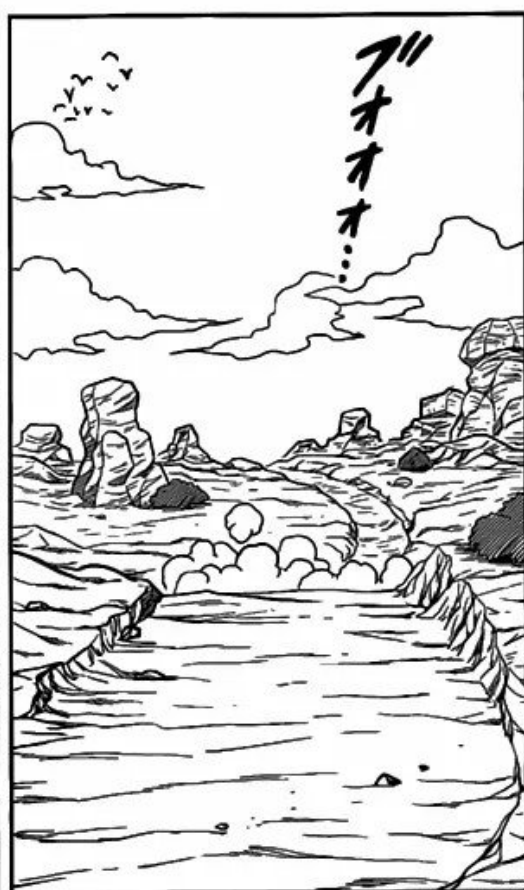
ENTENDO.

HMM...



ESSA
JORNADA DE
1000 ANOS COM
CERTeza CANSOU
ESTE CORPO
VELHO.

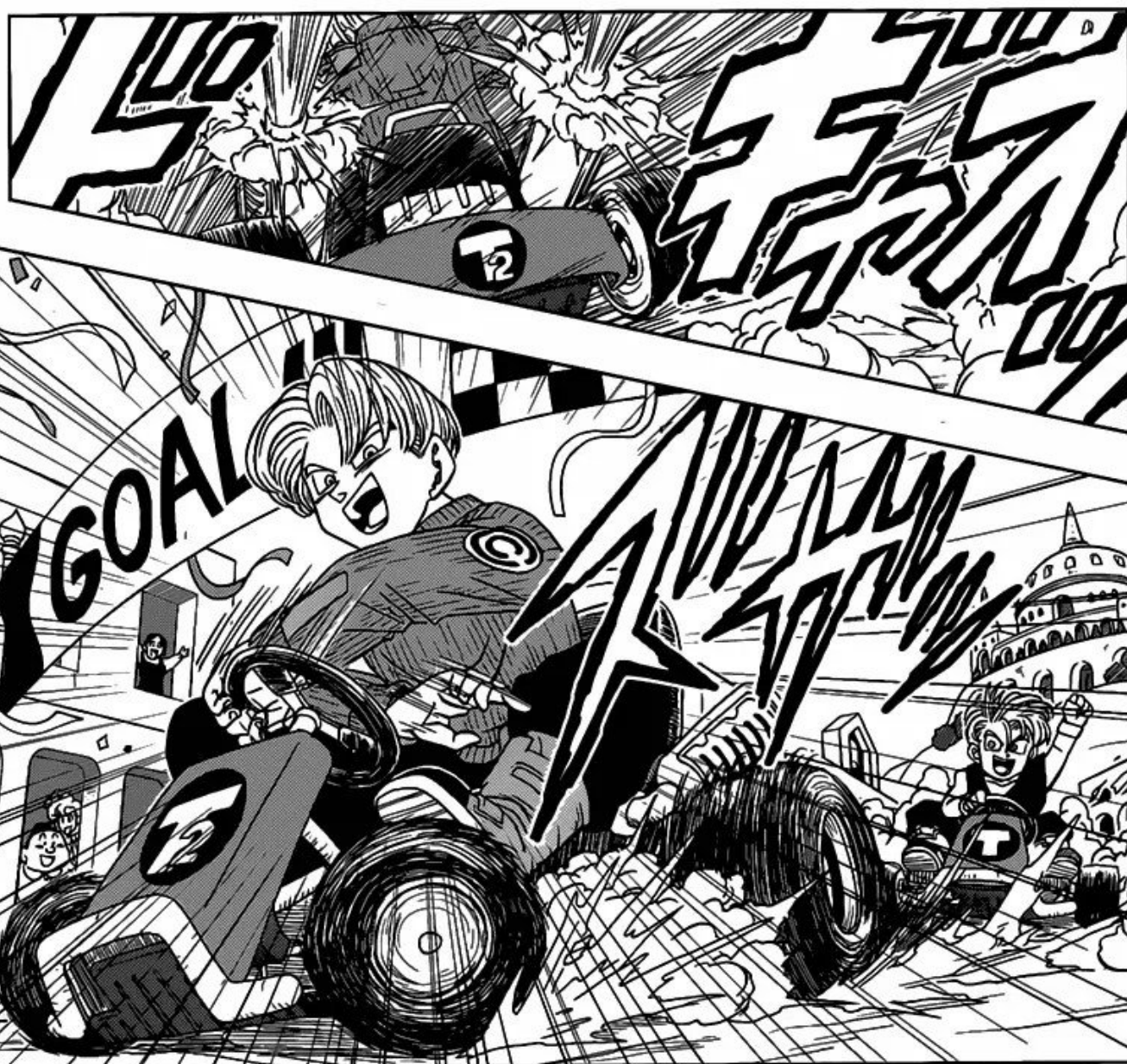
EU ESTOU
ME SENTINDO
CANSADO... POR
FAVOR ME TRAGA
UMA XICARA DE
CHÁ, ZAMASU.

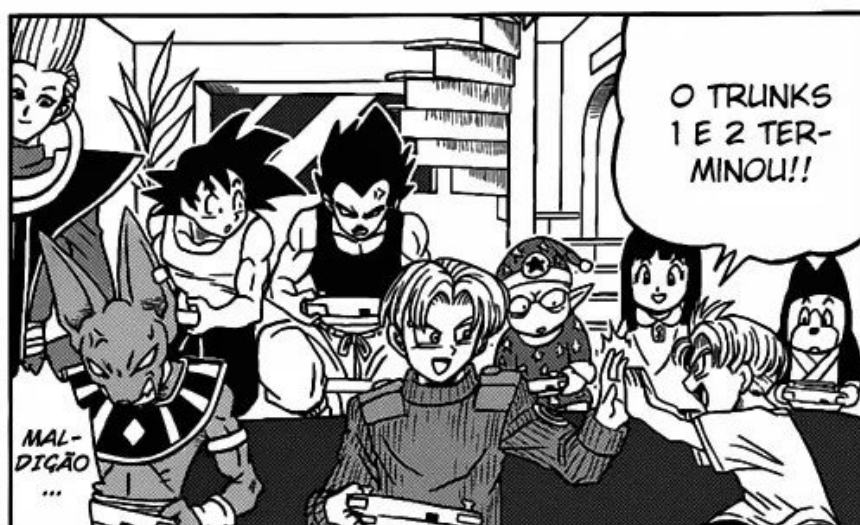






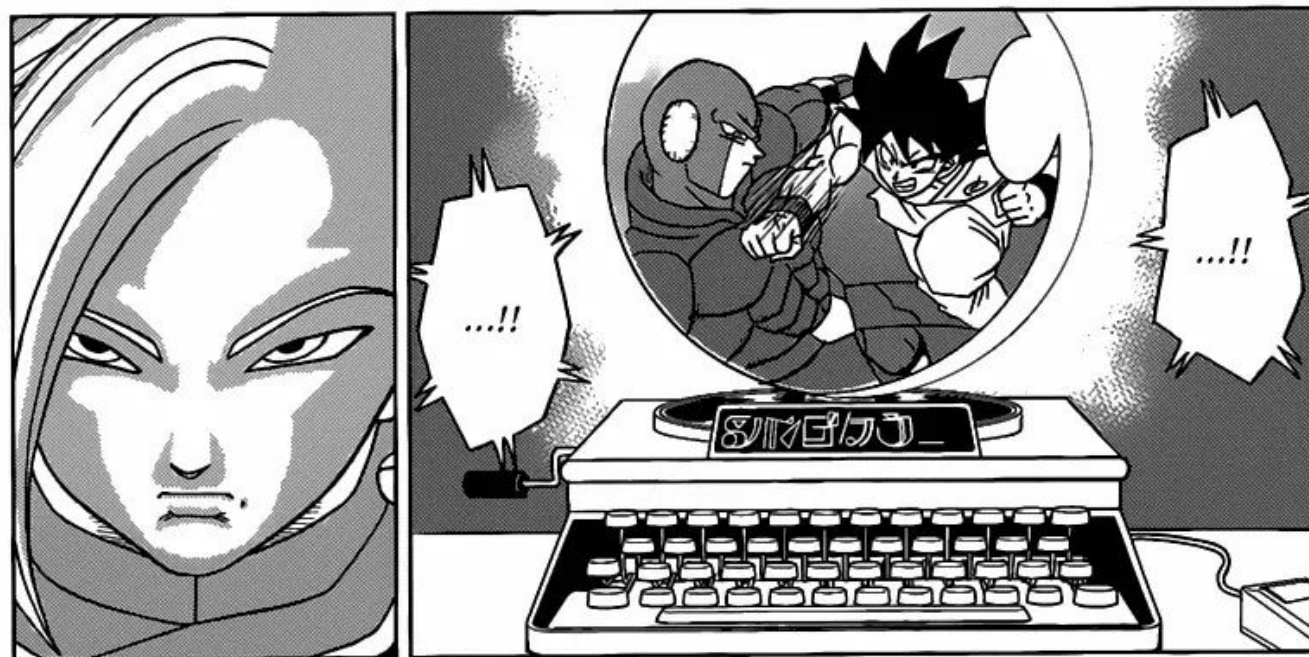
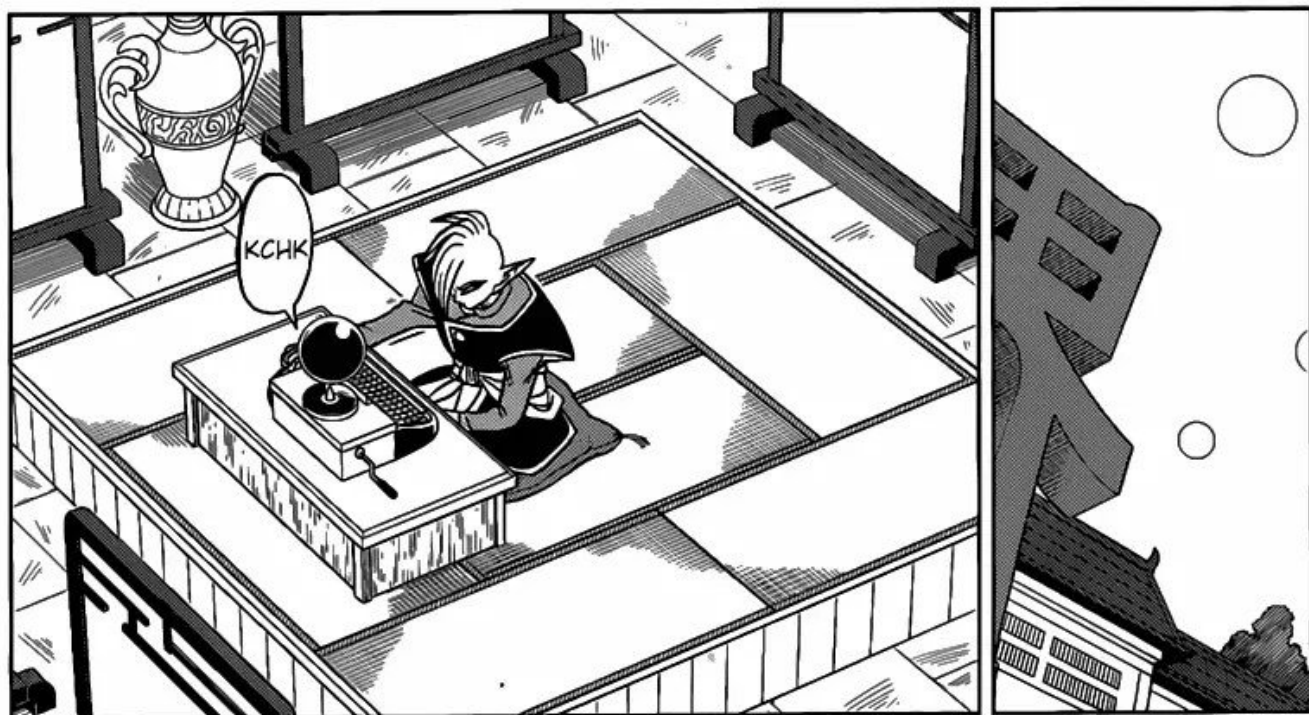


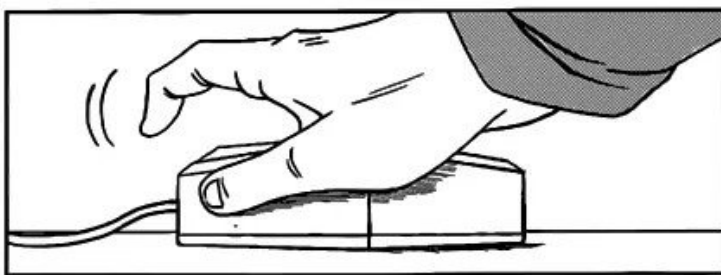


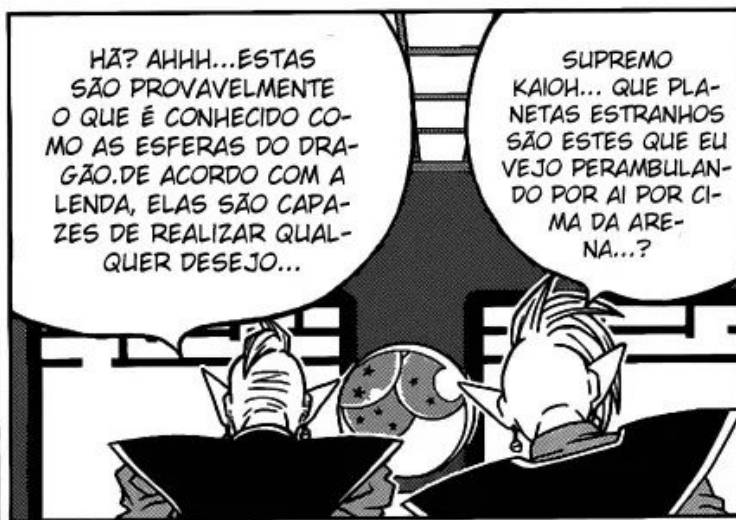


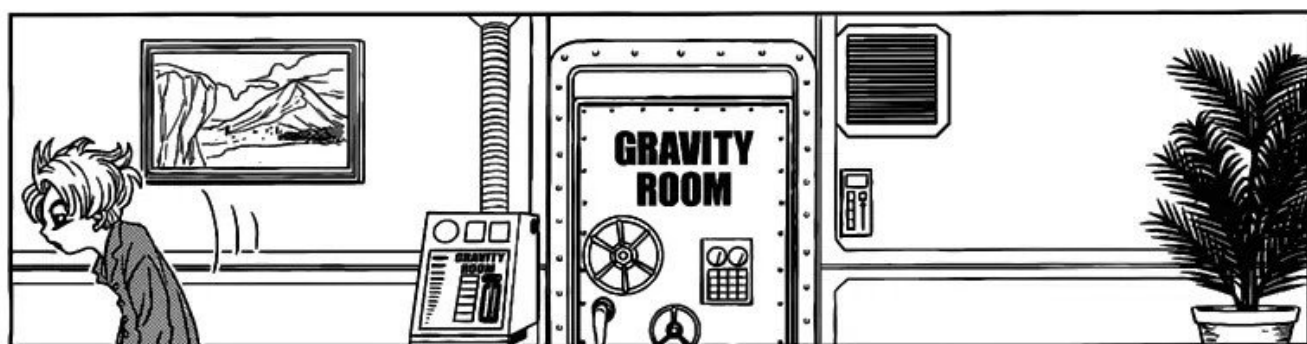
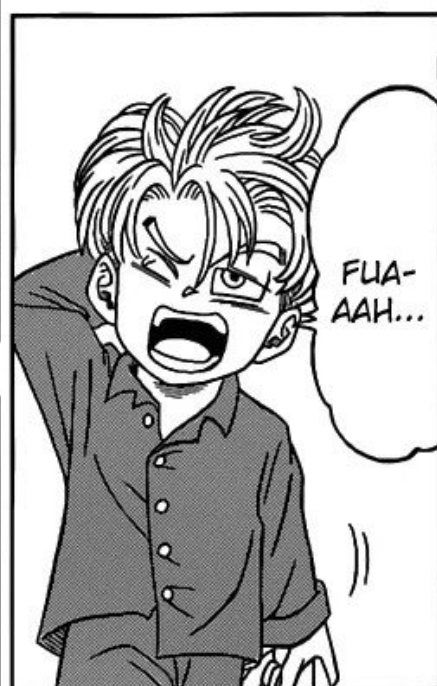
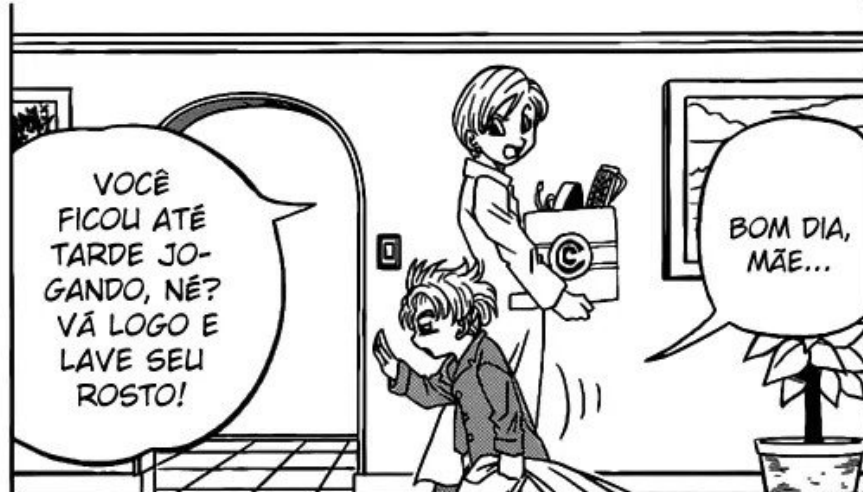


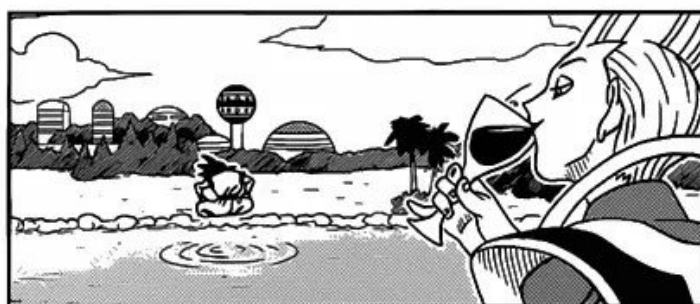
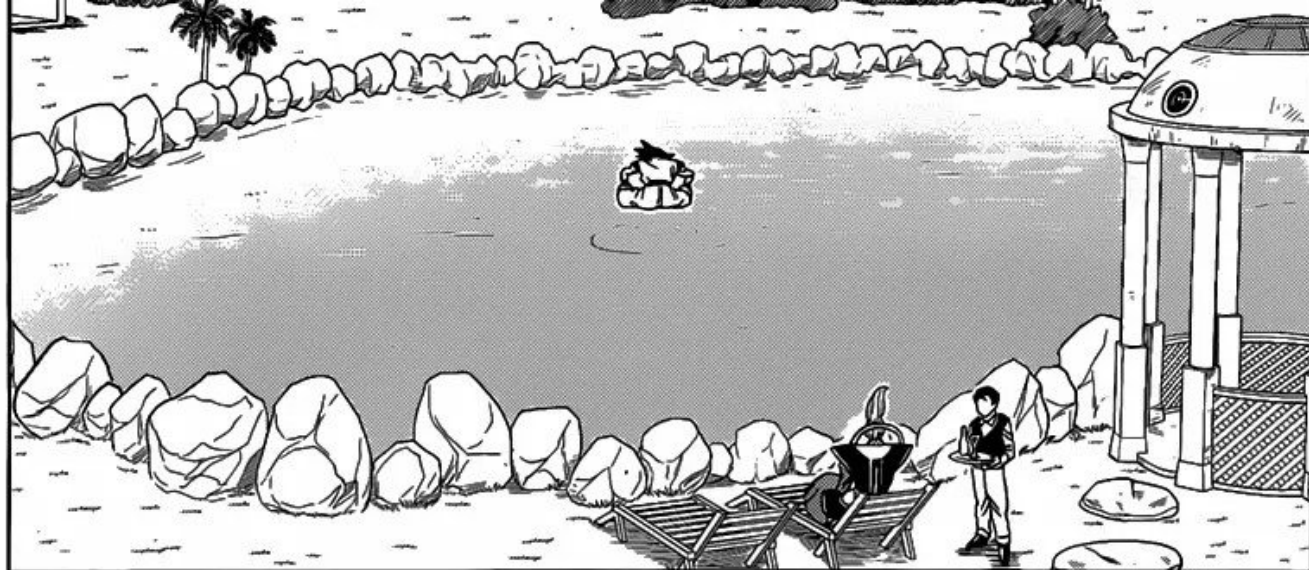




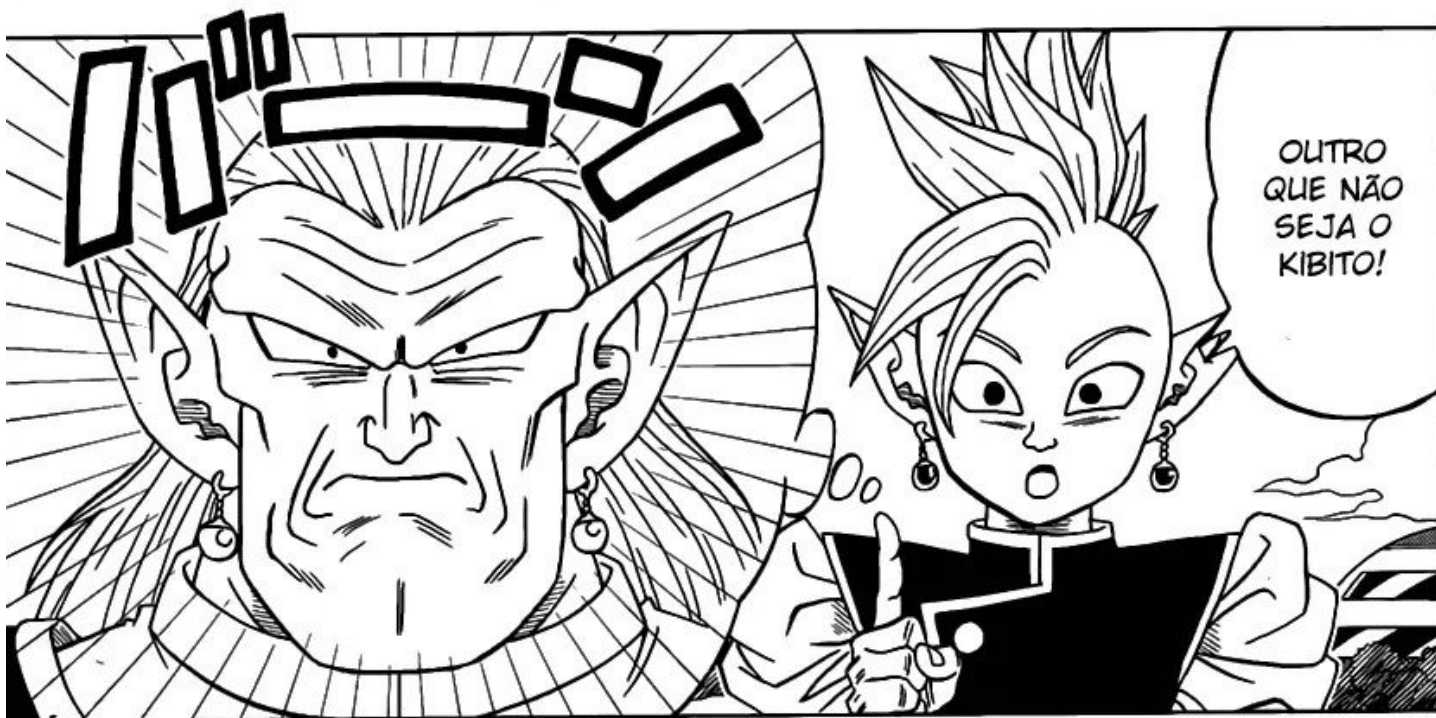


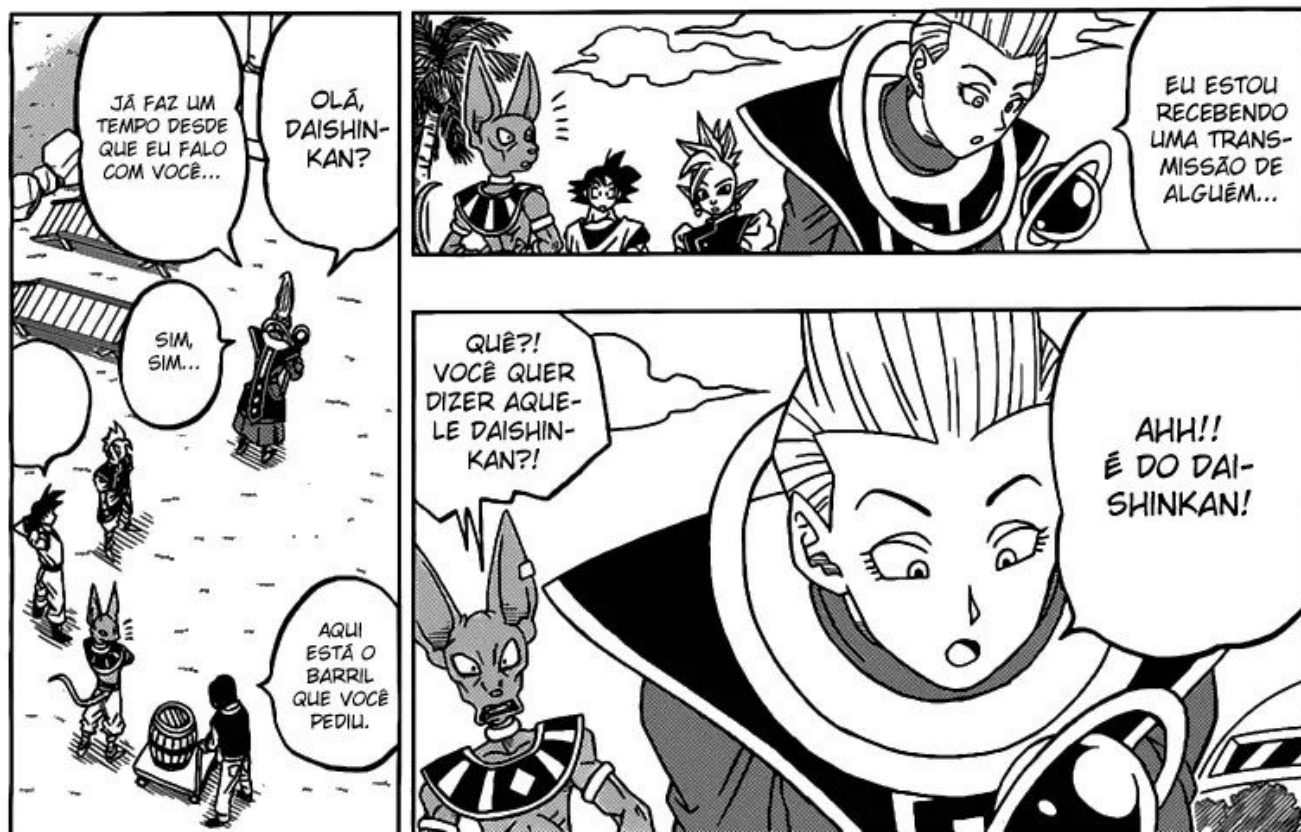
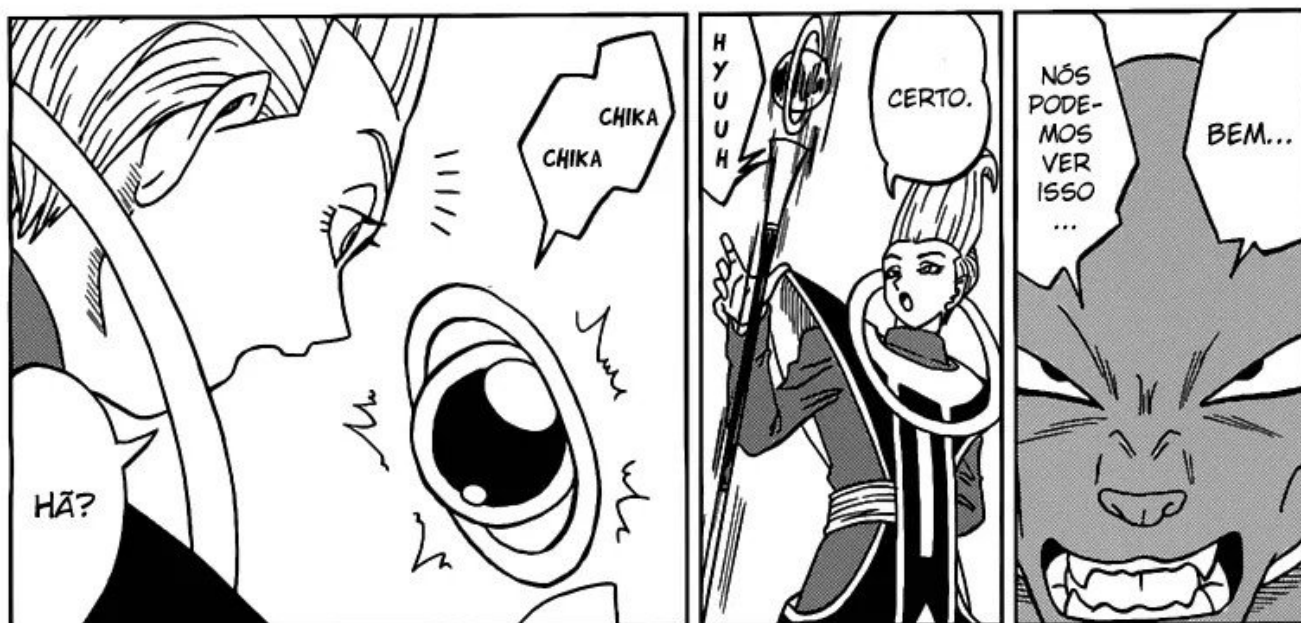


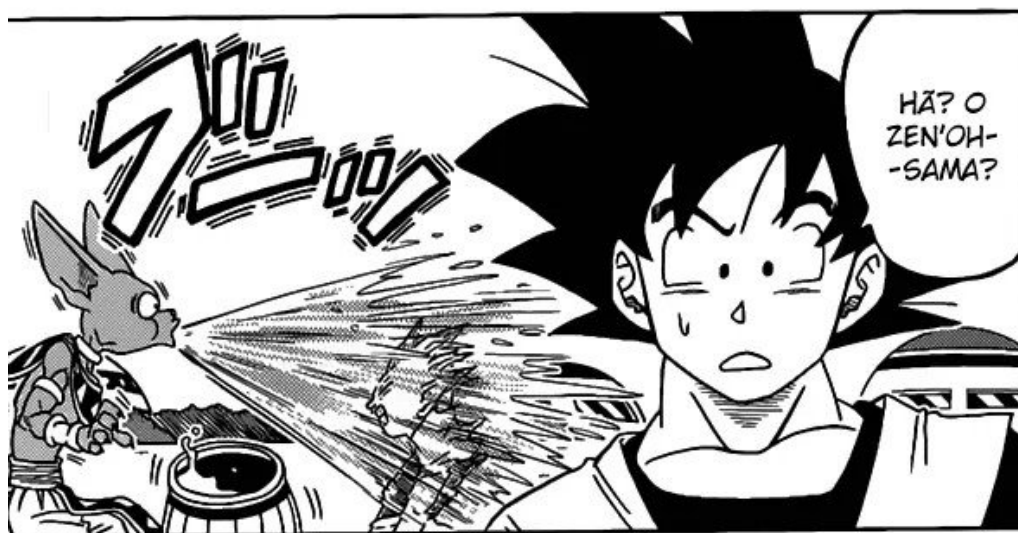














EU ESTOU
OCUPADO, EN-
TÃO DIGA PRA
ELE QUE EU
VOU VER ELE
DEPOIS.

EU NÃO
SEI...



EU ME
PERGUNTO
SE É ALGO
A RESPEI-
TO TOR-
NEIO?

POR
QUE ELE
QUER ME
VER?



POR-
QUE DE-
VERIA?

SE... SEU IDIO-
TA!! QUANDO O
ZEN'OH-SAMA DIZ
QUE QUER TER UMA
AUDIÊNCIA COM
VOCÊ, VOCÊ TEM
QUE LARGAR O
QUE ESTÁ FA-
ZENDO E IR!!!



CALE-
-SE E
VÁ LO-
GO!!

NÃO ME
FAÇA
REPETIR
NOVA-
MENTE!



EU NÃO
TENHO TEM-
PO PARA FI-
CAR COR-
RENDO ATÉ
UM LUGAR
TÃO LONGE
ASSIM!!!

DOIS
DIAS
?!



PRA MIM,
UMA VIAGEM
DE IDA DE-
MORARIA 2
DIAS.

É LON-
GE?



PERFEITO!
SE VOCÊ ES-
TIVER COM
ELE, EU VOU
FICAR MAIS
ALIVIADO!

SÉRIO?!



EU
POSSO
USAR O TE-
LETRANSPOR-
TE PA-
RA CHE-
GAR LÁ.

É... HMMM...
SE ESTÁ BOM
PRA VOCÊ, EU
POSSO TE
LEVAR PRA
LÁ..



MUITO
BOM, E VO-
CÊ BILLS-
-SAMA?

WHISS! EU
QUERO QUE
VOCÊ VÁ
JUNTO!



QUANDO ESTIVER PRONTO, SUPREMO KAIOH!

ESTÁ BEM...VAMOS NOS APRESSAR E RESOLVER ISSO.

EU QUERO QUE VOCÊ SE COMPORTE COMO SE O DESTINO DO UNIVERSO ESTIVESSE EM SEUS OMBROS.

GOKU... TENTE O MÁXIMO PARA QUE PRESENÇA NÃO SEJA UM FRACASSO!



VOCÊ ESTÁ BRINCANDO COMIGO?! DEIXA PRA PRÓXIMA!!

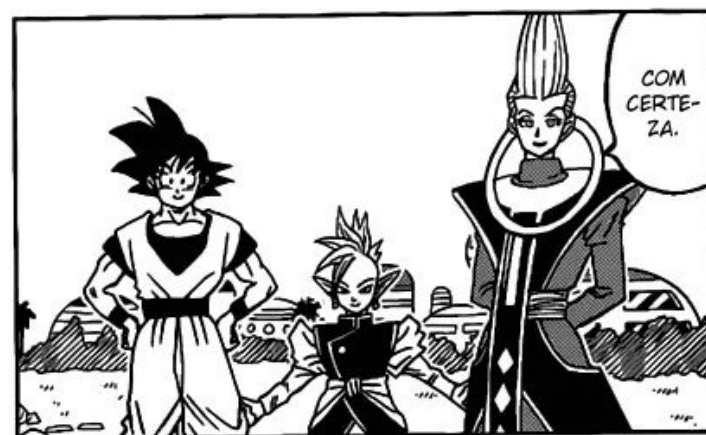


AH, BEM... EU TENHO CERTEZA QUE SE ELE FIZER ISSO APENAS ESTA VEZ... EU VOU CONSEGUIR PEDIR DESCULPAS POR SUA IGNORÂNCIA.

SE ISSO FOR MUITO CHATO, EU NÃO VOU.

COLOQUE ALGO MAIS FORMAL!

ESPERE!! VOCÊ NÃO VAI IR VESTINDO ISSO?!



COM CERTEZA.



SE O ZEN'OH-SAMA DESCOBRIR ISSO, EU NÃO IRIA CULPÁ-LO POR NOS DESTRUIR EM UM ATAQUE DE RAIVA...!

MMPH... QUALQUER COISA QUE VOCÊ FIZER, MANTENHA SEGREDO SOBRE O GOKU BLACK.



SUPREMO KAIOH ...

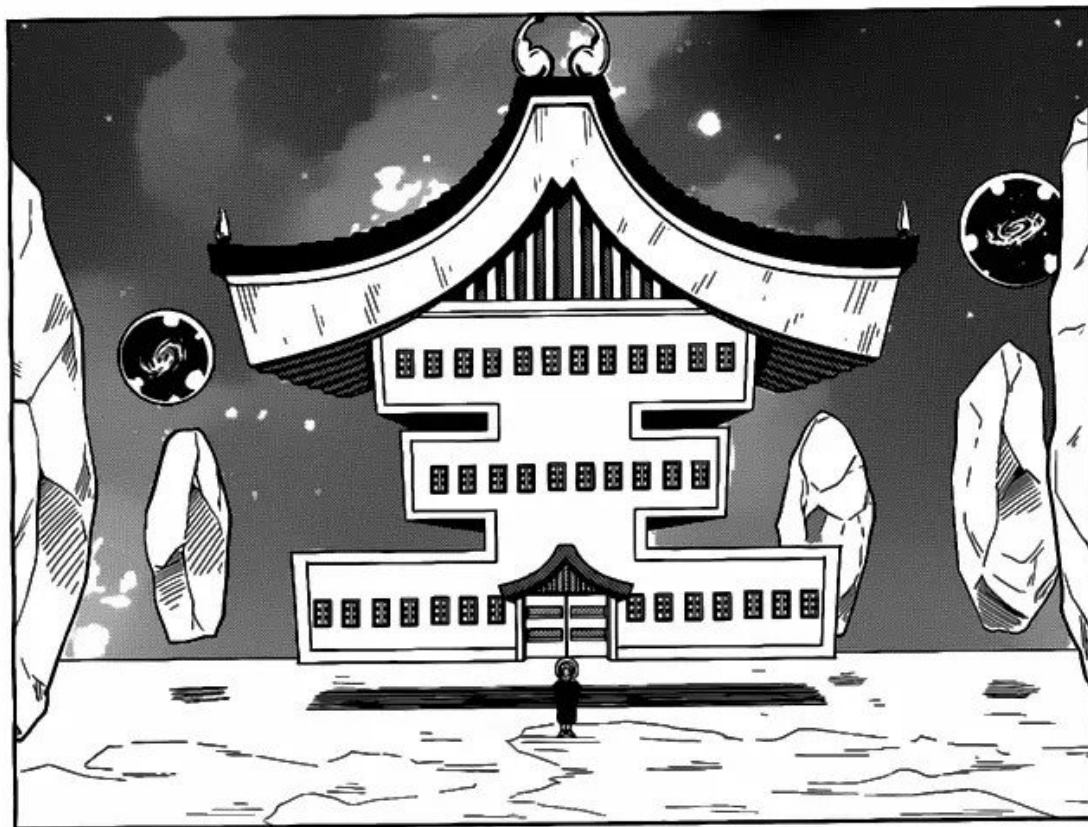
ISSO NÃO TEM NADA A VER COM VOCÊ...



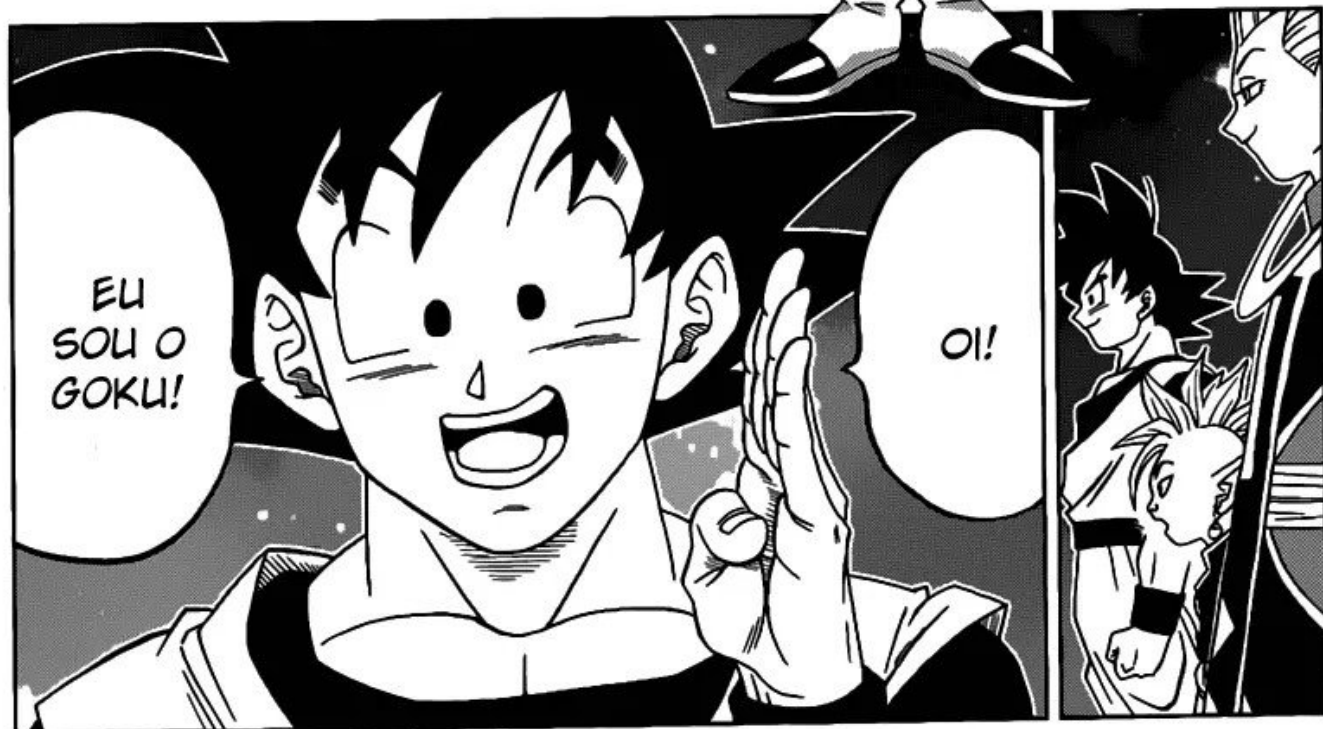
O QUE FOI AGORA?



MAIS UMA COISA!



★ DE REPENTE, O ZEN'OH-SAMA CHAMA O GOKU! COM O SEU FUTURO NA BALANÇA, O QUE ELE QUER TRATAR COM ELE...?!





DRAGON BALL 超

ドラゴンボールスーパー

CAPÍTULO 18: A REAL IDENTIDADE DE GOKU BLACK

MANGA POR TOYTAROU

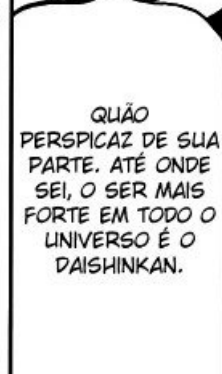
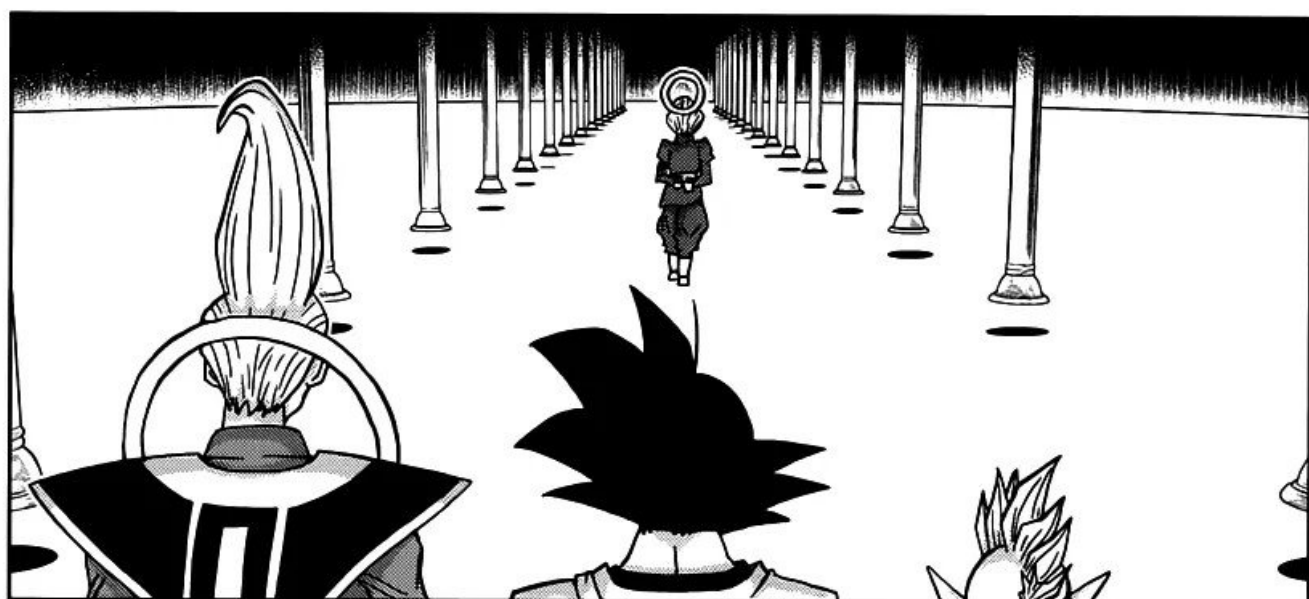
CREATED POR TORIYAMA

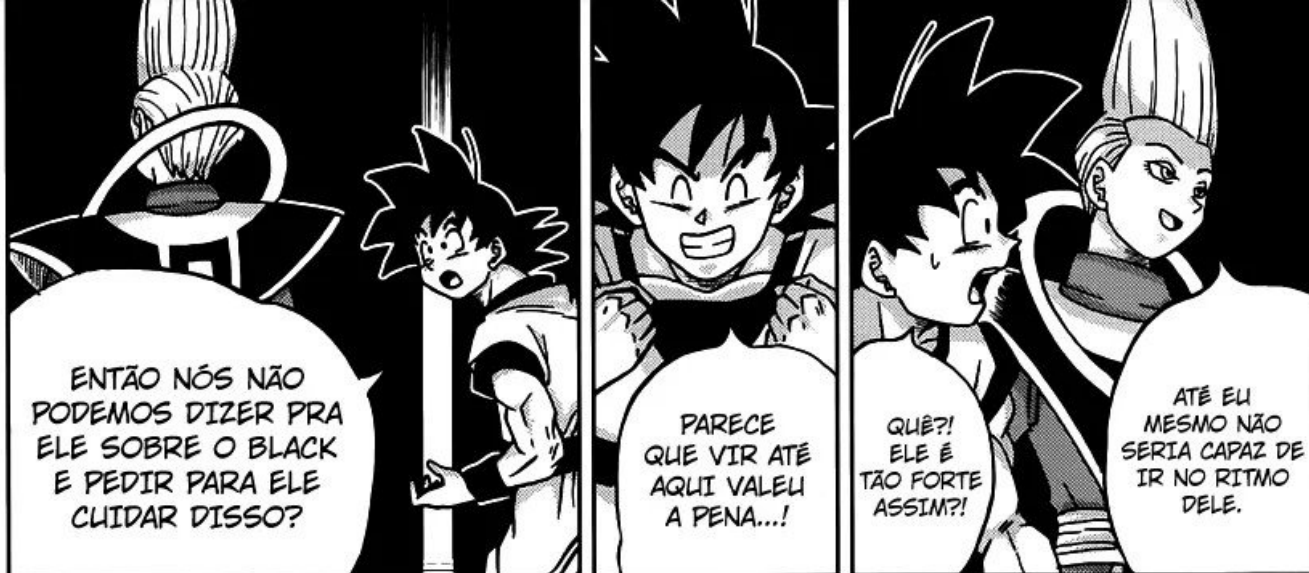
ELE É O DASHINKAN. AQUELE QUE SERVE DIRETAMENTE AO ZENOH-SAMA, ELE É COMPLETAMENTE INIGUALVEL EM PODER POR TODOS OS UNIVERSOS.



SFX: CURVA-SE





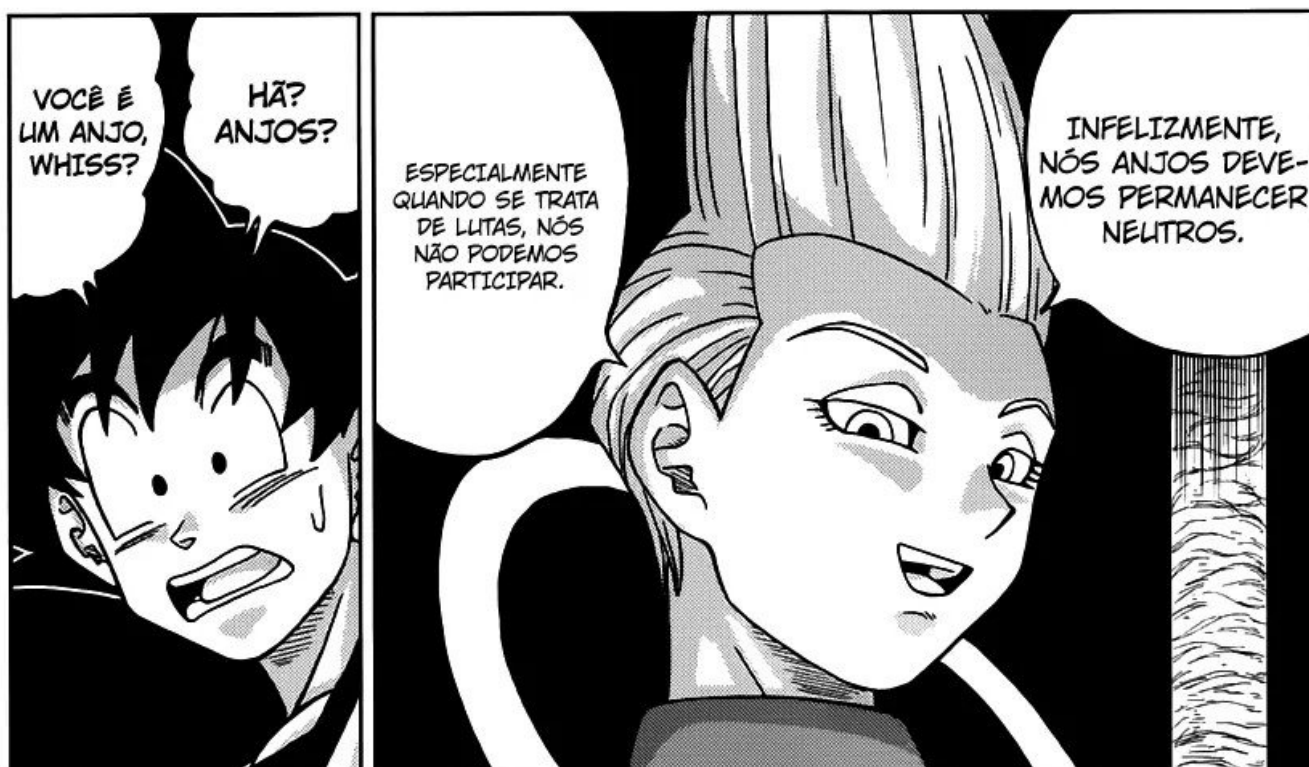


ENTÃO NÓS NÃO
PODEMOS DIZER PRA
ELE SOBRE O BLACK
E PEDIR PARA ELE
CUIDAR DISSO?

PARECE
QUE VIR ATÉ
AQUI VALEU
A PENA...!

QUÊ?!
ELE É
TÃO FORTE
ASSIM?!

ATÉ EU
MESMO NÃO
SERIA CAPAZ DE
IR NO RITMO
DELE.



VOCE É
UM ANJO,
WHISS?

HÃ?
ANJOS?

ESPECIALMENTE
QUANDO SE TRATA
DE LUTAS, NÓS
NÃO PODEMOS
PARTICIPAR.

INFELIZMENTE,
NÓS ANJOS DEVE-
MOS PERMANECER
NEUTROS.



SIM,
ESTÁ CORRETO.
TIRANDO O TREINA-
MENTO, VOCÊ JÁ ME
VIU LUTAR?

ENTÃO,
ISSO SIGNIFICA SE
NÓS ESTIVERMOS EM
MAUS BOCADOS, VOCÊ
NÃO É CAPAZ DE NOS
AJUDAR?

XIU!!



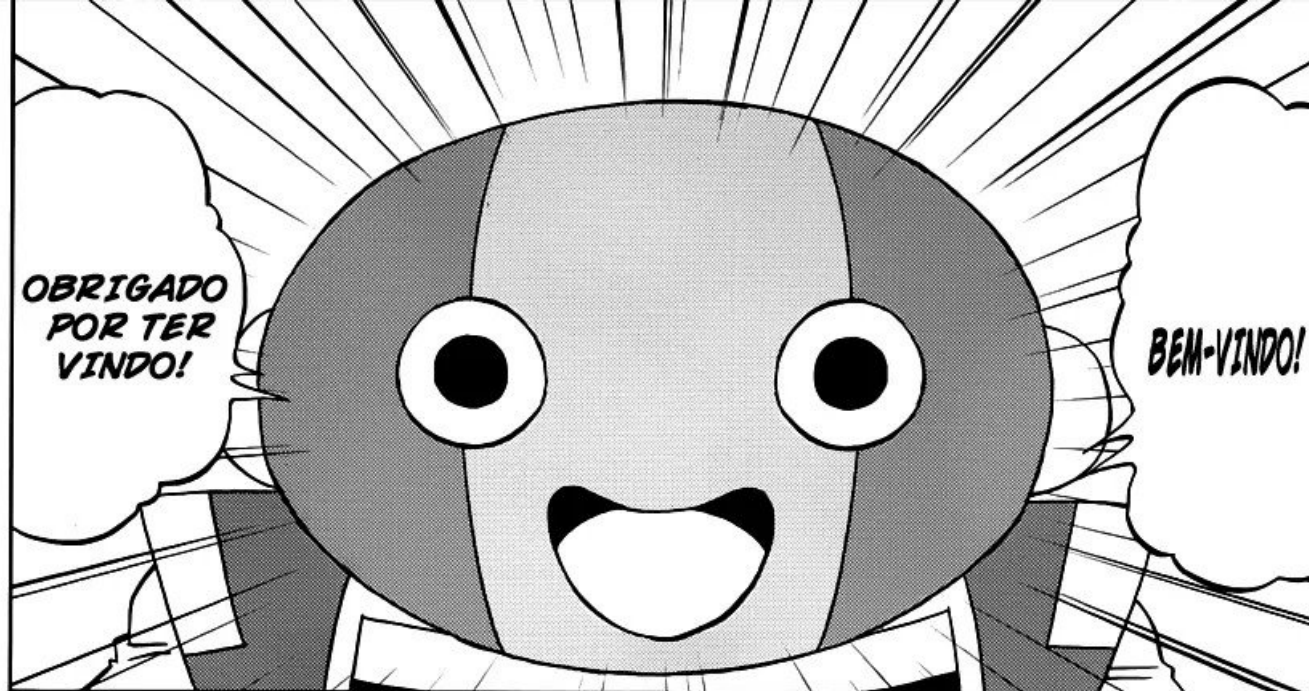
EU
ENTENDI!
EU VOU
FICAR
QUIETO!

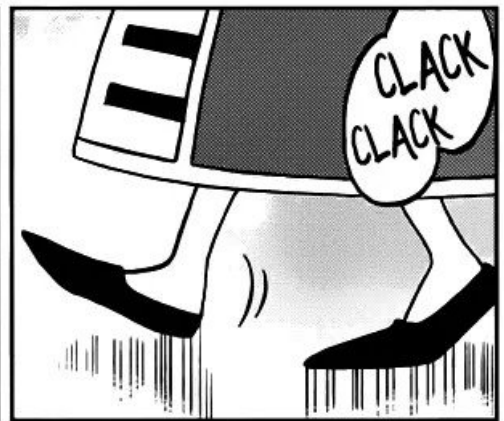
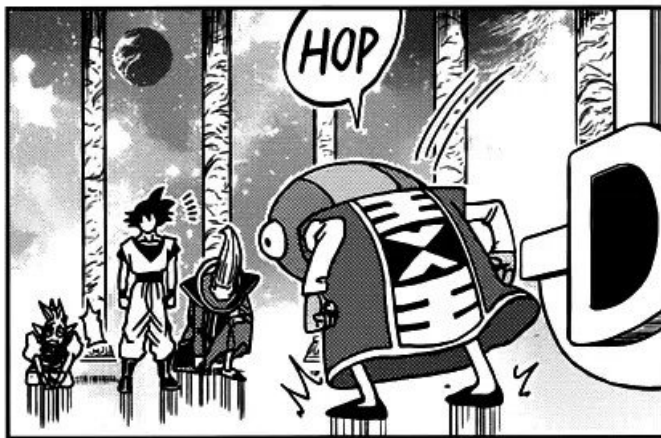
GUH!!

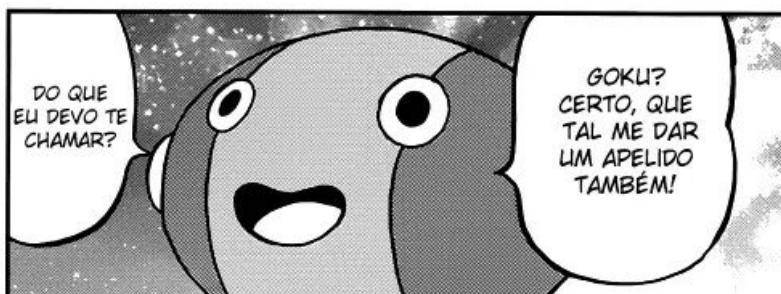
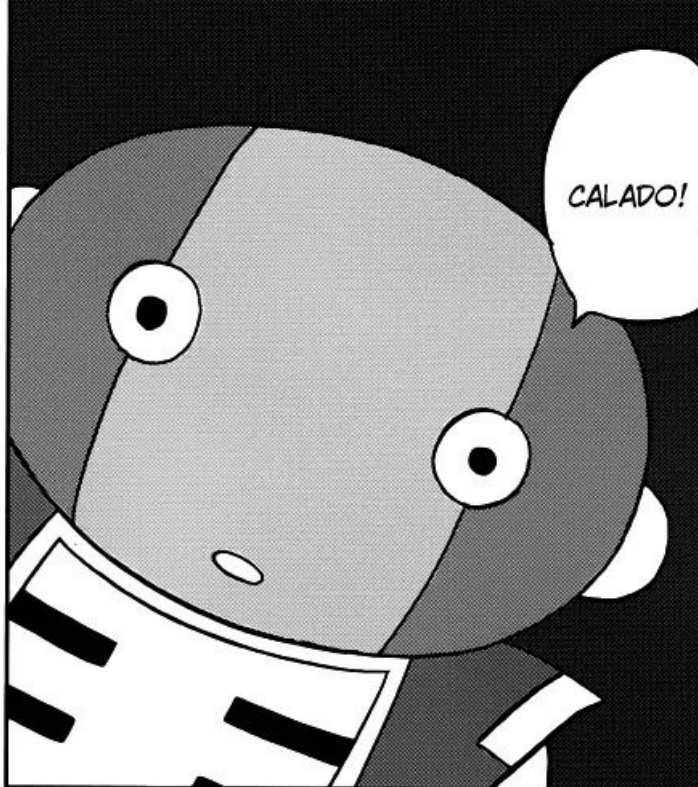
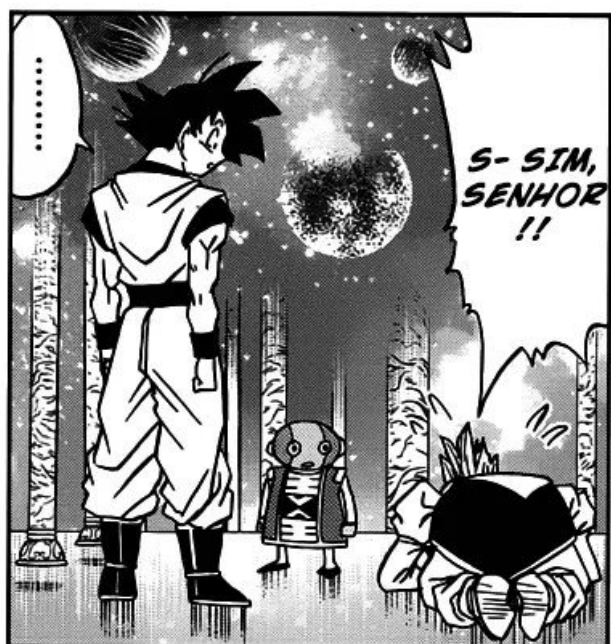
MAIS
IMPORTANTE, SE
O ZEN'OH-SAMA
OLVIR ISSO DO
DAISHINKAN, ELE
PODE SIMPLES-
MENTE ELIMINAR
QUALQUER PLANETA
PROBLEMÁTICO
JUNTO COM O
UNIVERSO QUE
ELE ESTÁ...

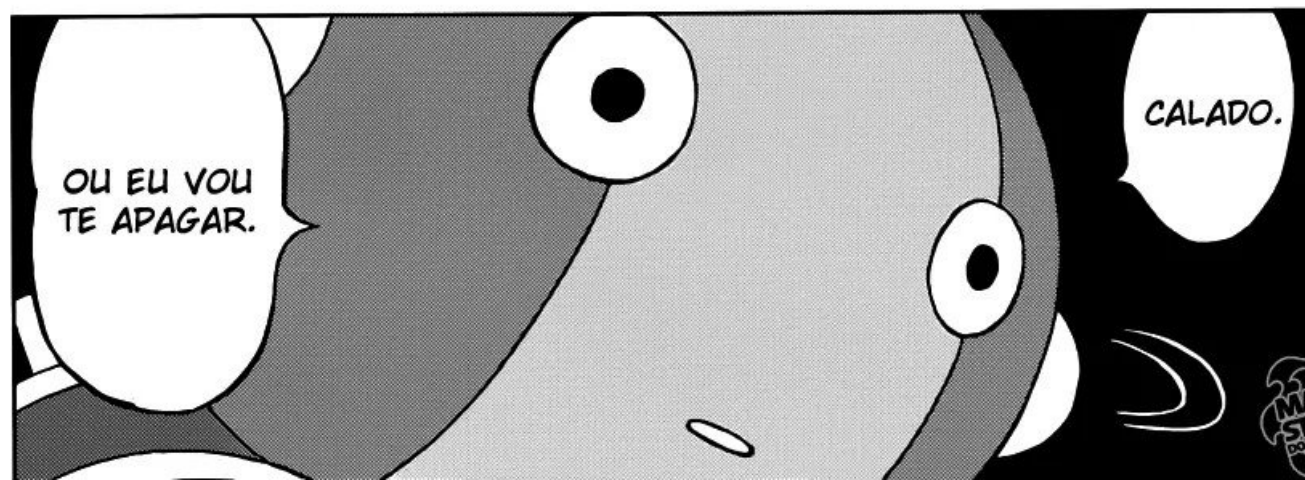
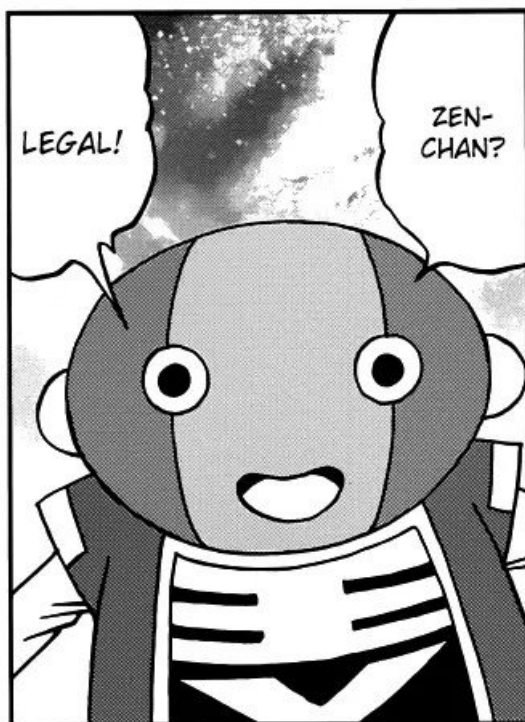
AGORA
QUE VOCÊ
DISSE
ISSO...

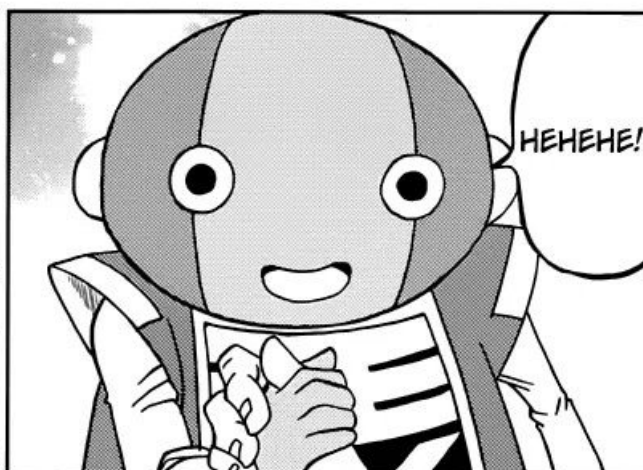
D- DES-
CULPE...

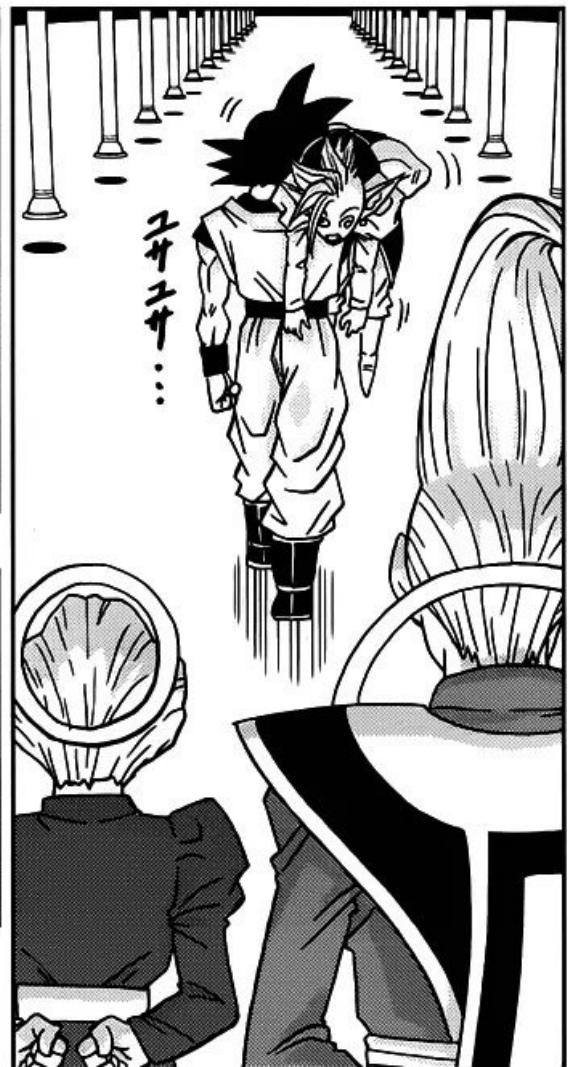
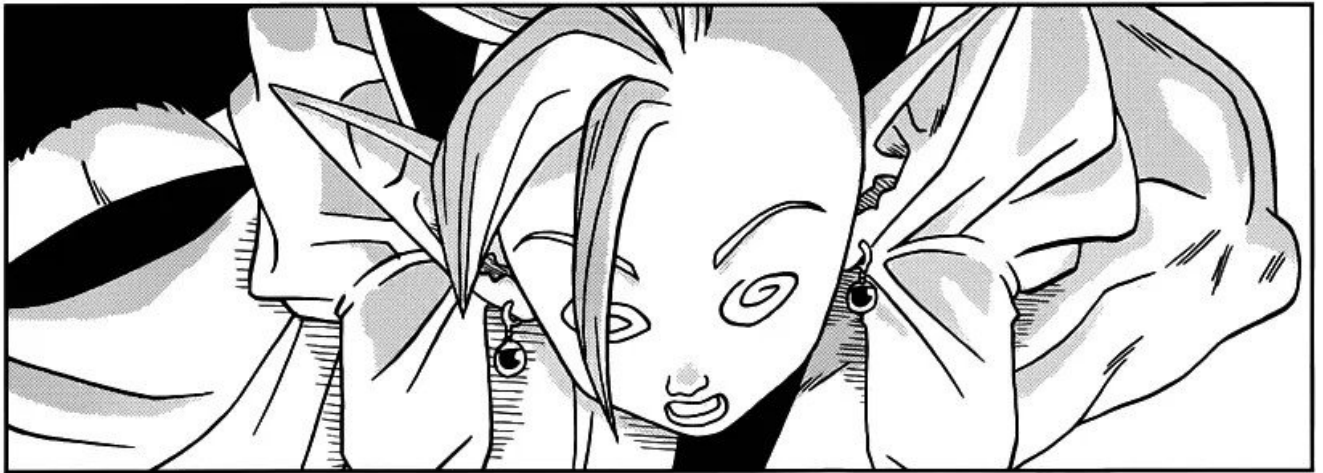


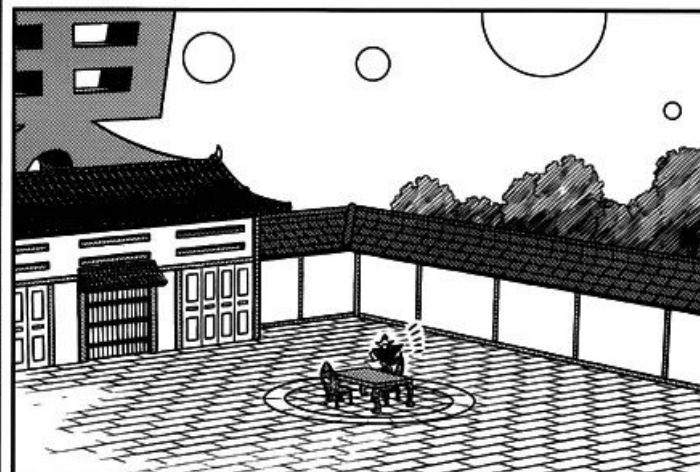
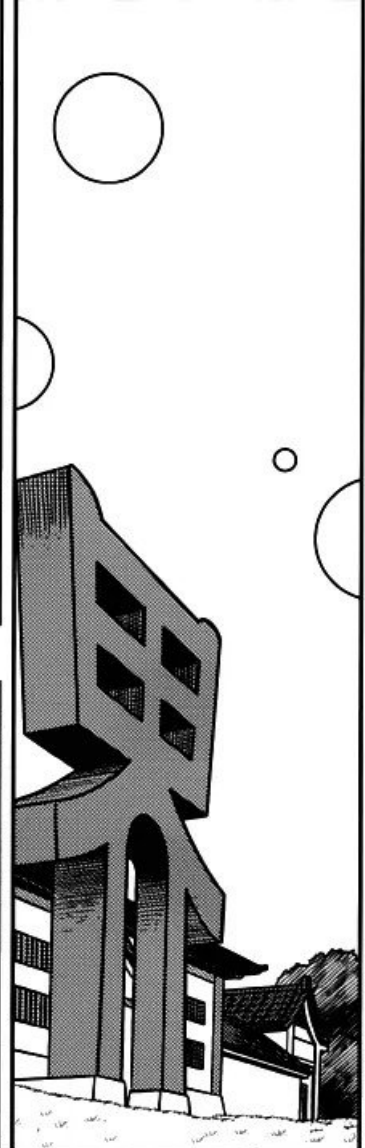
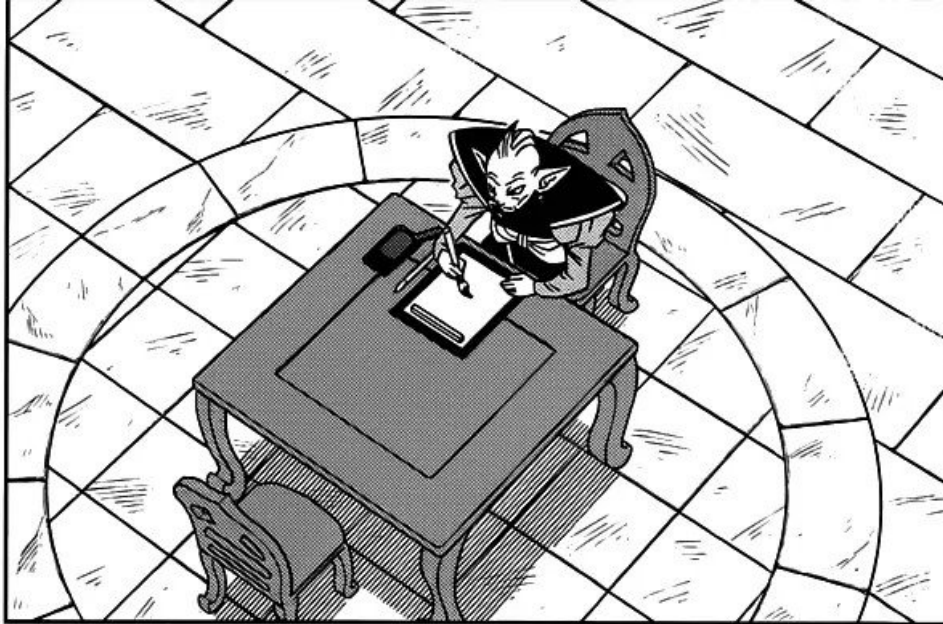














PLANETA
DO ZUNO-
SAMA



...EU
SOU UM
KAIOH.

SE EU DE-
SEJASSE EU
PODERIA ELIMI-
NAR ALGUÉM
COMO VOCÊ EM
UM INSTANTE.



UMA VEZ QUE
SEU DESEJO SEJA
REALIZADO, ELAS VÃO SE
ESPALHAR NOVAMENTE PE-
LOS UNIVERSOS AGUAR-
DANDO PACIENTEMENTE PARA
UMA PESSOA QUE TEM UM
SONHO NÃO REALIZADO
AS REUNIR.

...SE VOCÊ
ENCONTRAR AS
ESFERAS DO DRAGÃO E
RECITAR ISSO, O DELUS
DRAGÃO VAI APARECER
E REALIZAR QUALQUER
DESEJO QUE VOCÊ
QUEIRA.



EU JÁ
RESPONDI
SUA QUESTÃO.



ENTÃO,
TUDO O QUE
EU DEVO
FAZER É
RECOLHER
AS TODAS
AS SETE?



O TEMPO QUE
LEVA PARA UMA
BARATA NASCER E
MORRER...



MAS,
ATUALMENTE SUA
LUZ DESAPARECEU,
ENTÃO ELAS NÃO
TERÃO NENHUM
EFEITO.

S- SIM...
AS SETE.

QUANTO
TEMPO VAI
DEMORAR PA-
RA QUE ELAS
POSSAM SER
USADAS NOVA-
MENTE?



VOU TE
PERGLUNTAR
MAIS UMA
VEZ.

TUDO
O QUE EU
TENHO QUE
FAZER É
REUNIR
TODAS AS
SETE, CER-
TO?



...HUH?

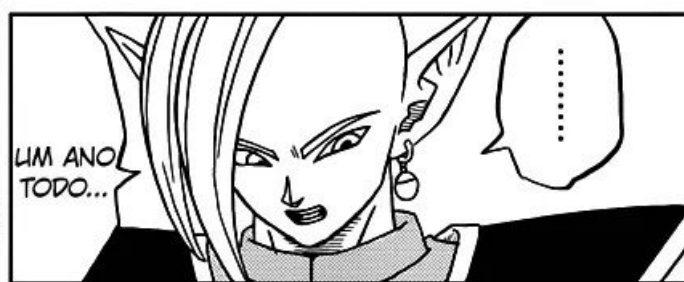


CERTO, AGORA ME
DIGA AONDE EU
POSSO ENCONTRAR
TODAS AS SETE.



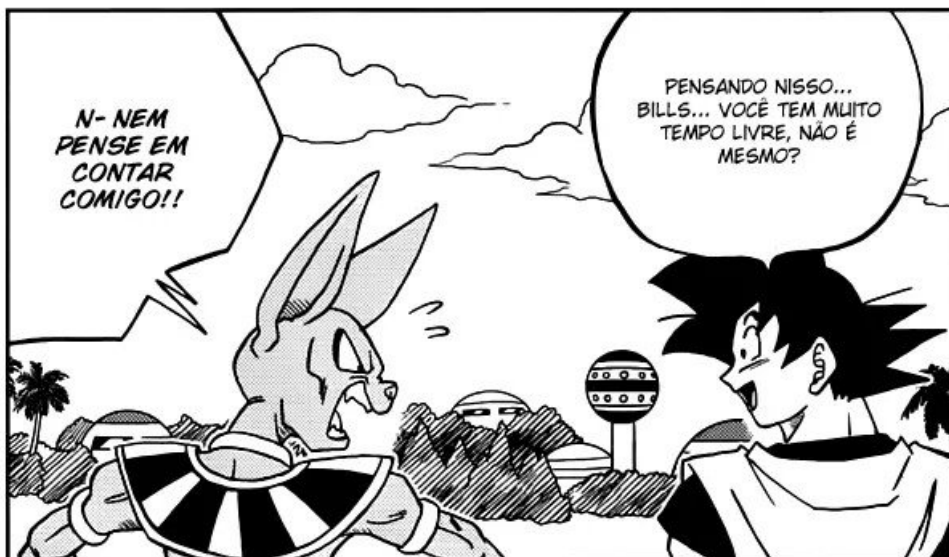
DIGA
ISSO SEM
RODEIOS!

POR...
POR VOLTA
DE UM ANO
...



UM ANO
TODO...







NÓS
TIVEMOS
COMEÇAR A
INVESTIGAR
A REAL
IDENTIDADE
DO GOKU
BLACK?



PRIMEIRO O
MAIS IMPORTANTE, VAMOS
DESCOBRIR UMA FORMA
PARA RESOLVER O NOSSO
PROBLEMA ATUAL.



...TANTO
FAZ... EU PENSO
NISSO DEPOIS...

VOÇÊ E
SUA BOCA
GRANDE NOS
COLOCOU
EM OUTRO
PROBLEMA
...



AHH...

PARA
DIZER A
VERDADE, NÓS
ESTAMOS NO
MEIO DE UMA
CRISE BEM
GRANDE
AGORA.



AQUELE
KIBITO, ELE
TINHA UM OLHAR
AMEAÇADOR... EU
CONCORDO, NÓS
DEVEMOS IR
QUESTIONAR ELE
PARA TENTARMOS
DESCOBRIR
ALGO...

AH,
SIM.



O QUE É
ESTE "GOKU BLACK
QUE VOCÊS TANTO
FALAM?

...HM...
GOKU...



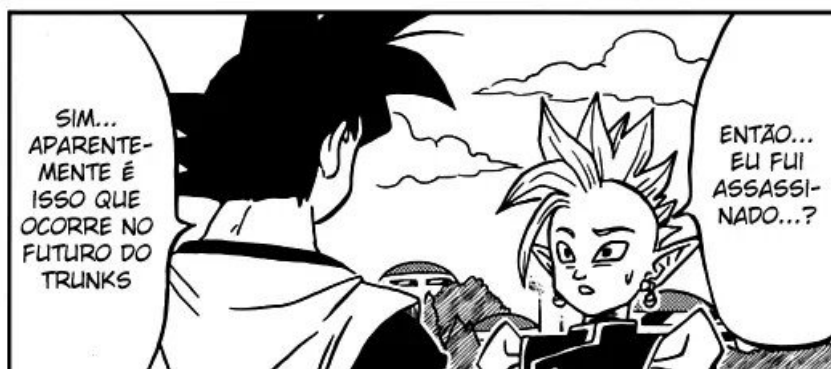
O QUE
FOI?

OH, OLÁ
BULMA.



AHH!
AQUI ESTÁ
VOCÊ!

PRIMEIRO,
O TRUNKS VEIO
DO FUTURO, E
ENTÃO...







HÃ?
ZUNO?



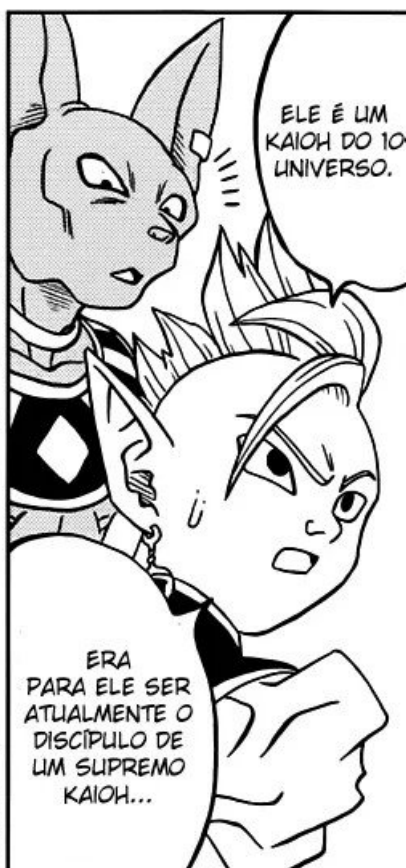
O ZAMASU
DO 10º UNIVERSO
APARECEU QUERENDO
SABER INFORMAÇÕES
DAS SUPER ESFERAS
DO DRAGÃO...

ALGUNS INSTANTES
ATRÁS, O SUPREMO
KAIOSHIN RECEBEU
UM COMUNICADO DE
UM SÁBIO CONHECI-
DO COMO ZUNO...



...ES-
TRANHO.

O KAIOH
DO OUTRO
UNIVERSO
É MEIO...



ELE É UM
KAIOH DO 10º
UNIVERSO.



QUEM É
ELE?

ZAMASU?



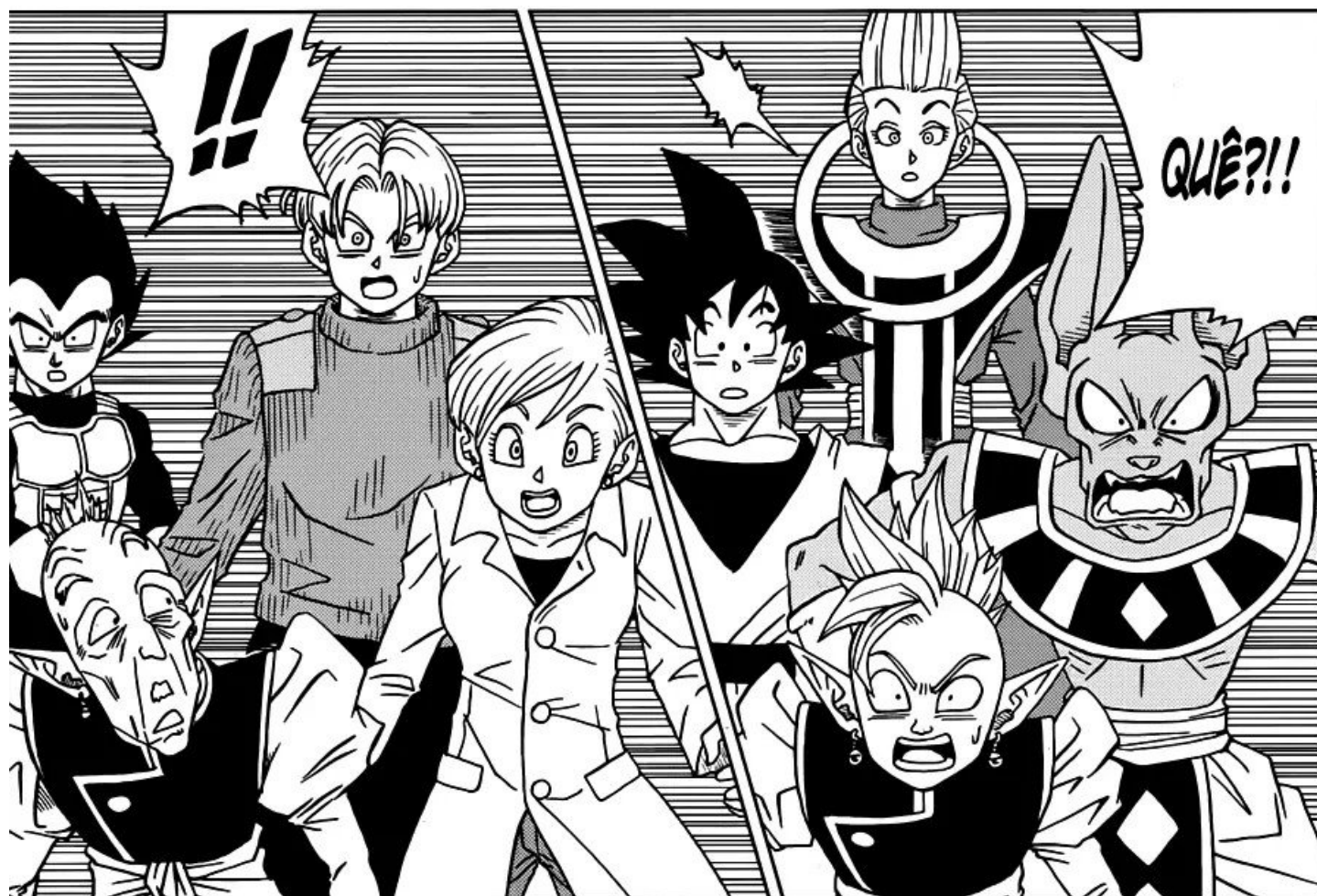
EU
TENHO CERTEZA
DE QUE ELE VIU
AS FILMAGENS DE
NOSSO TORNEIO
RECENTE.

COMO ELE
SABE DAS
ESFERAS
DO DRAGÃO?

ERA
PARA ELE SER
ATUALMENTE O
DISCÍPULO DE
UM SUPREMO
KAIOH...



MERDA...
EU ESQUECI...
ELAS ESTÃO POR
TODO LADO NO
KAMITUBE...





QUEM
DISSE QUE O
SUSPEITO ERA
O KIBITO, HEIN?!
ISSO ESTÁ COM-
PLETAMENTE
ERRADO!!

ENTÃO A
VERDADEIRA
IDENTIDADE DO
GOKU BLACK
É ESTE TAL
KAI OH CHAMADO
ZAMASU, NÃO
É MESMO?!



NÃO,
NÃO! NÃO
MESMO!

HMM...
VOCÊS
ESTAVAM
SUSPEITANDO
DE MIM
OU ALGO
ASSIM...?



APÓS
ELE SE
TRANSFERIR
PARA O CORPO
DO GOKU...
AQUELE
BLACK...?!!

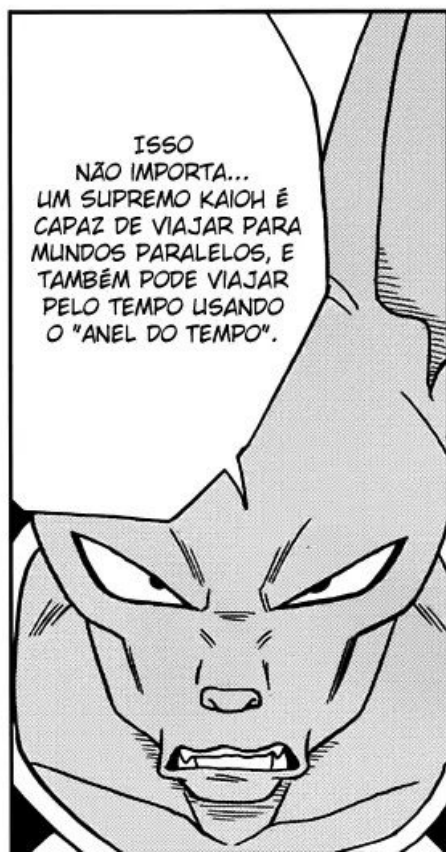
NÃO PODE
SER... ISSO
SIGNIFICA...

EU ASSUMI QUE
ISSO SE TORNARIA
PROBLEMÁTICO SE
NÓS DEIXÁSSEMOS
AS COISAS ASSIM...



E EU
VOU DEIXAR ELE
TOMAR MEU CORPO?
POXA...

ENTÃO
O CULPADO É
UM KAI...? ISSO É
INACREDITÁVEL...!



ISSO
NÃO IMPORTA...
UM SUPREMO KAI OH É
CAPAZ DE VIAJAR PARA
MUNDOS PARALELOS, E
TAMBÉM PODE VIAJAR
PELO TEMPO USANDO
O "ANEL DO TEMPO".

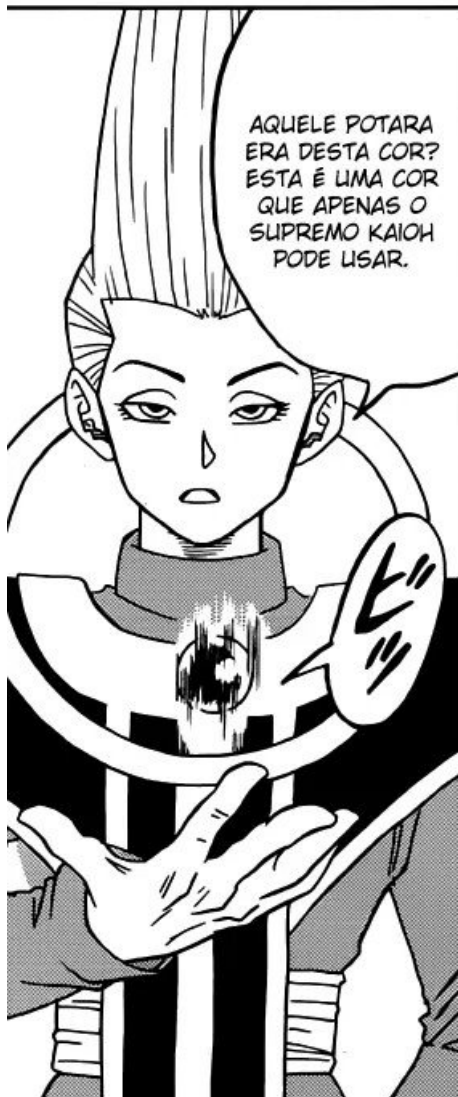
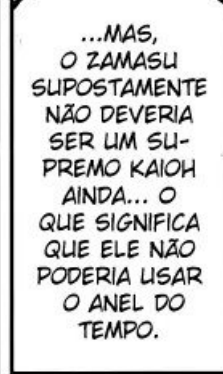


ESTÁ
CERTO...
O GOKU DO
MEU MUNDO
MORREU FAZ
MUITO TEMPO.

ESPERE... MAS, ISSO
CONTA APENAS PARA O NOSSO
MUNDO, CERTO? O GOKU BLACK
NO MUNDO DO TRUNKS É UMA
PESSOA COMPLETAMENTE
DIFERENTE, NÉ?



ENTÃO ISSO
SIGNIFICA QUE
ELE USOU AS
ESFERAS DO
DRAGÃO PARA
FAZER ISSO?
ENTENDO... BEM,
O MISTÉRIO ESTÁ
RESOLVIDO.



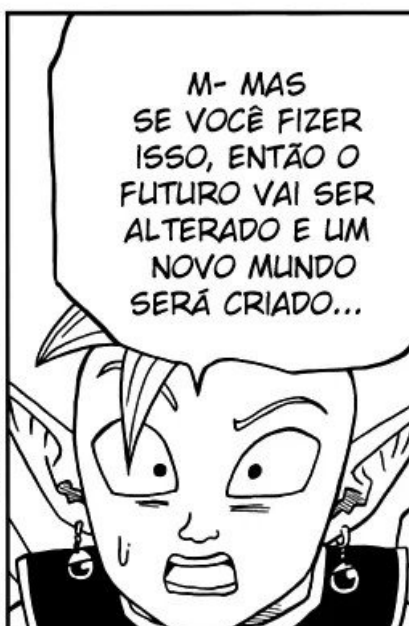






E DAÍ?!
SE NÓS NÃO
FIZERMOS
NADA, ELES
TODOS VÃO
ACABAR SEN-
DO MORTOS!

C-
CERTO...



M- MAS
SE VOCÊ FIZER
ISSO, ENTÃO O
FUTURO VAI SER
ALTERADO E UM
NOVO MUNDO
SERÁ CRIADO...



WHISS! NÓS
VAMOS VER
O SUPREMO
KAIOSHIN DO
10º UNIVERSO!!
NÓS VAMOS
DESTRUIR
O ZAMASHI EN-
QUANTO NÓS
PODEMOS...!

QUÊ?



E-
ENTÃO
CONTE
COMIGO
TAMBÉM!



?



NÃO, EU
TENHO UM
TRABALHO
DIFERENTE
PARA VOCÊ.



DE QUAL
QUER FOR-
MA, ISSO É
UM PROBLE
MA ENTRE
NÓS DEUSES.
VOCÊS ES-
PEREM
AQUI!

GOKU, O ZAMASHI
ESTÁ ATRÁS DE SEU
CORPO. SE VOCÊ FOR
VISITAR ELE, VOCÊ PODE
FICAR EM PERIGO...

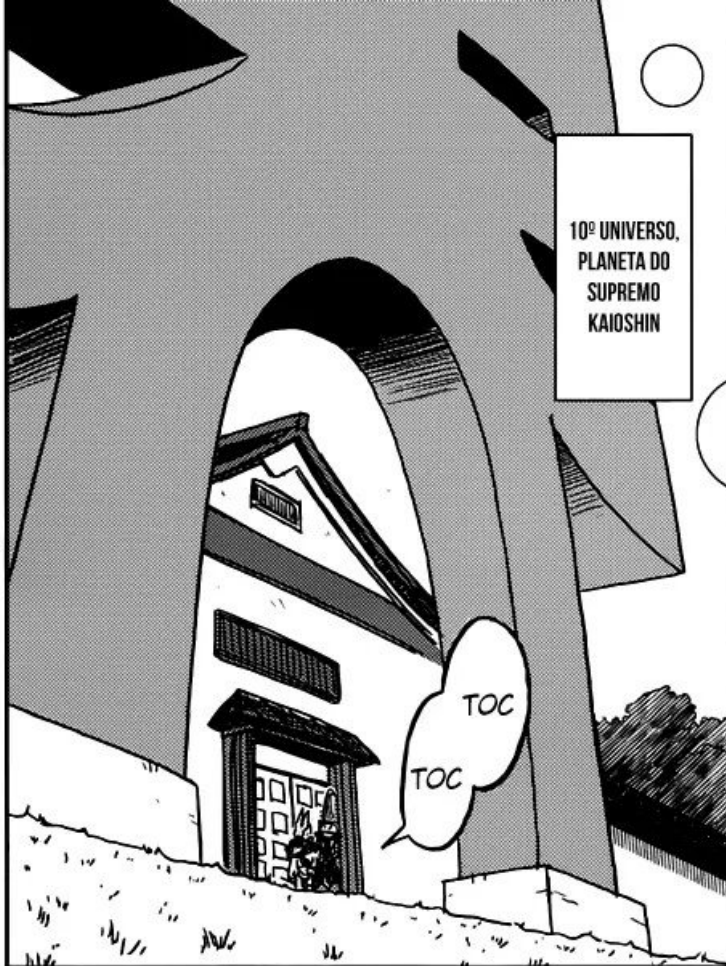
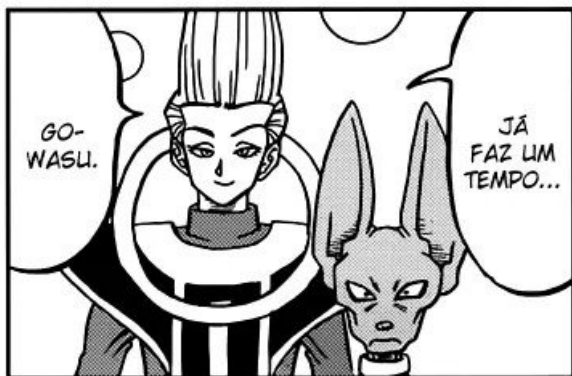


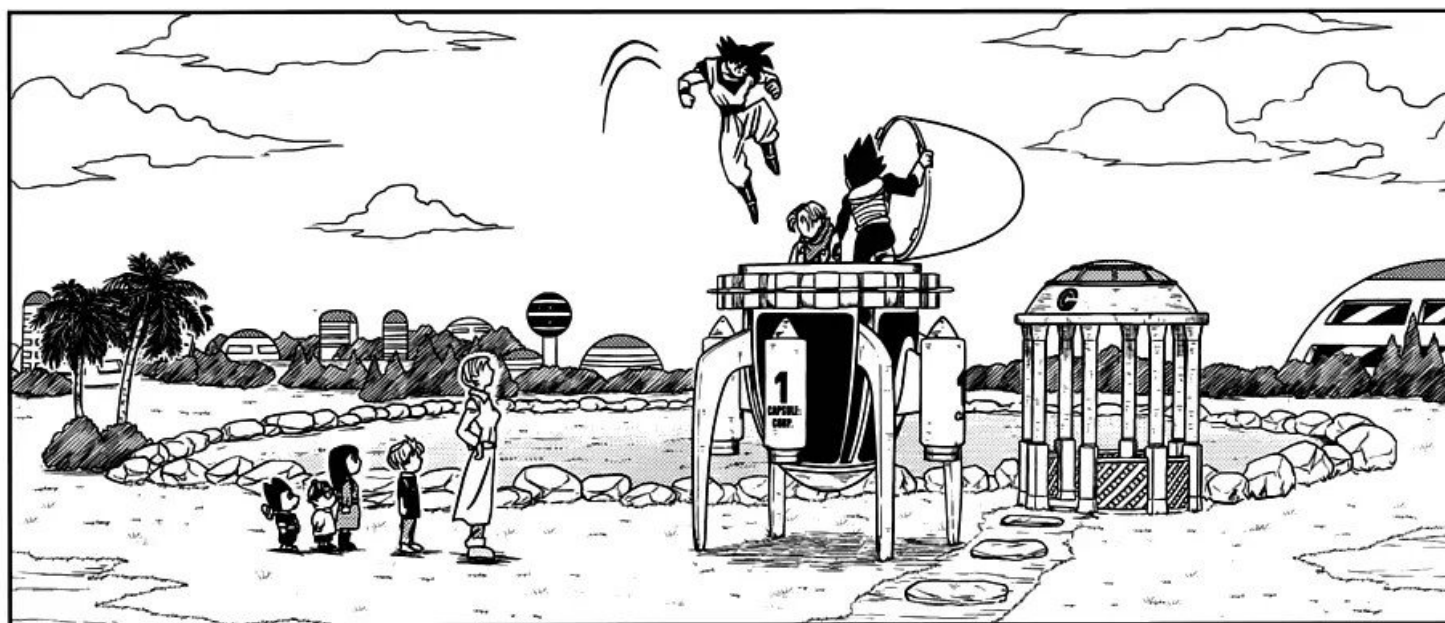
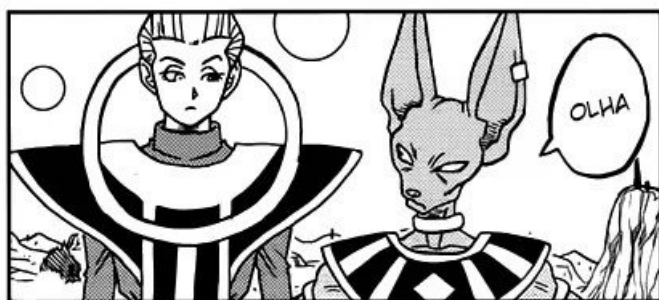
E EU,
BILLS?
EU VOU
COM VOCÊ!

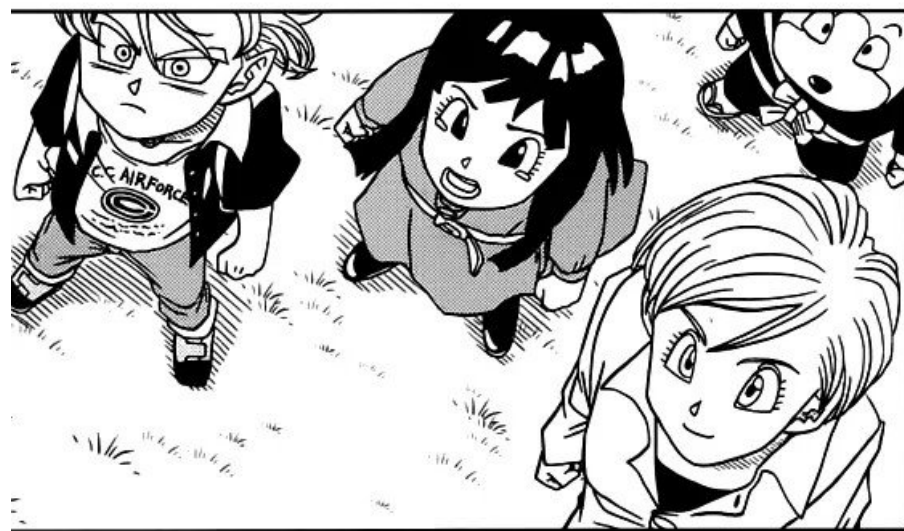
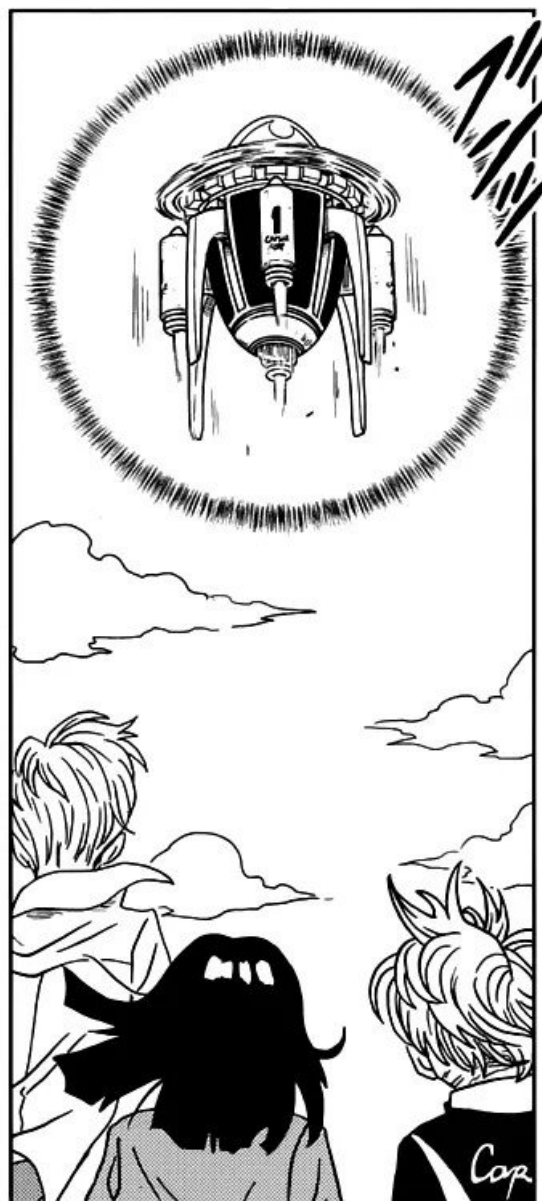
AH,
POXA...

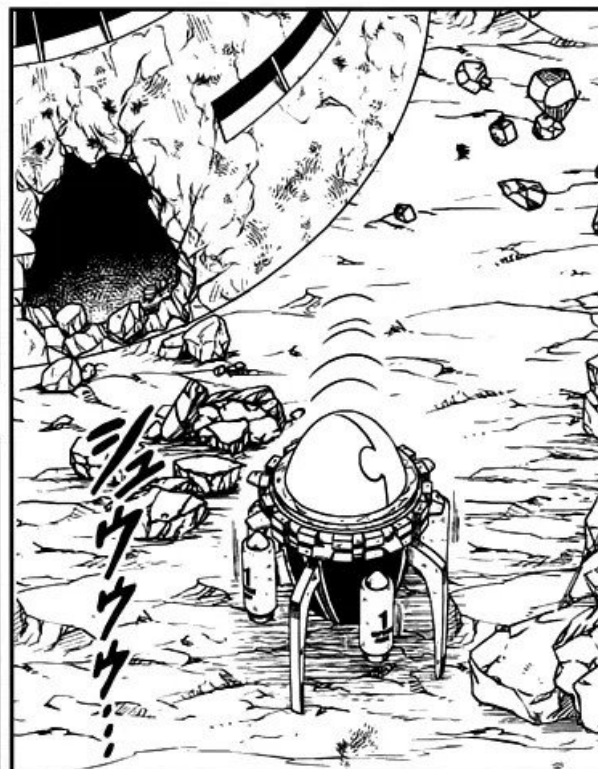
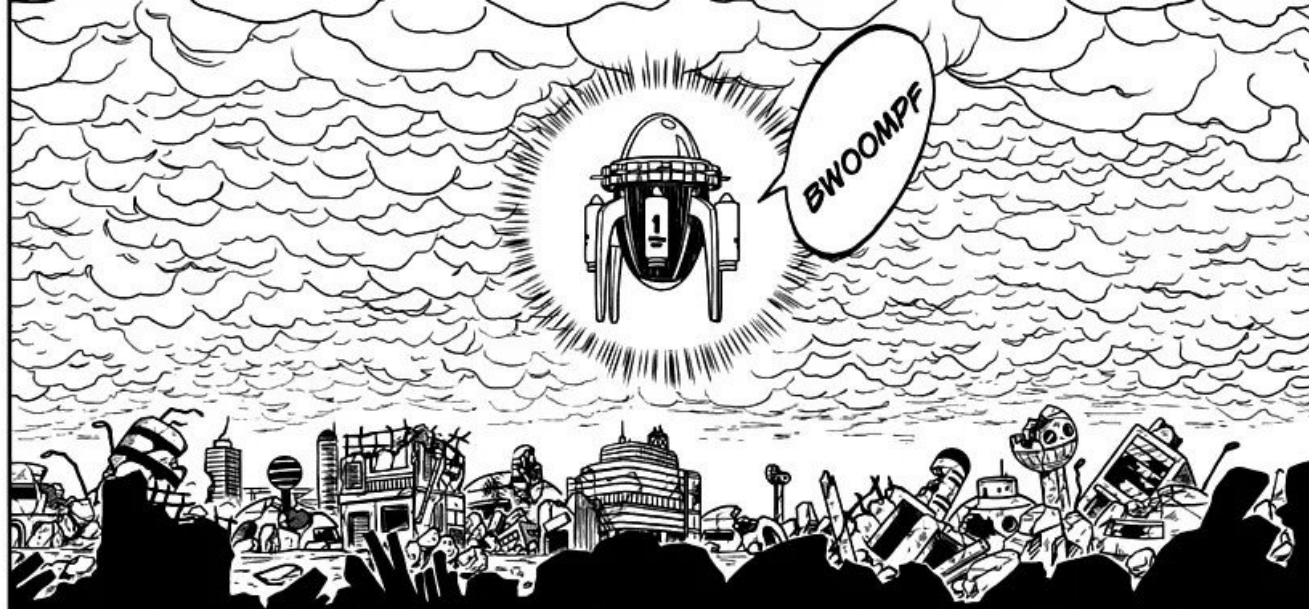


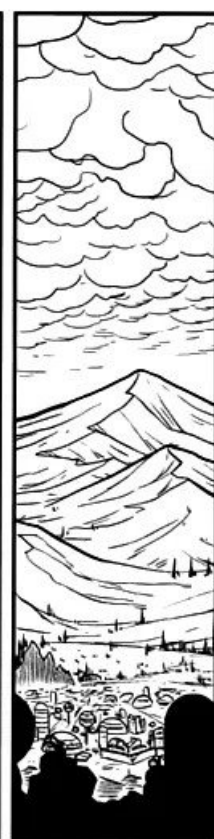


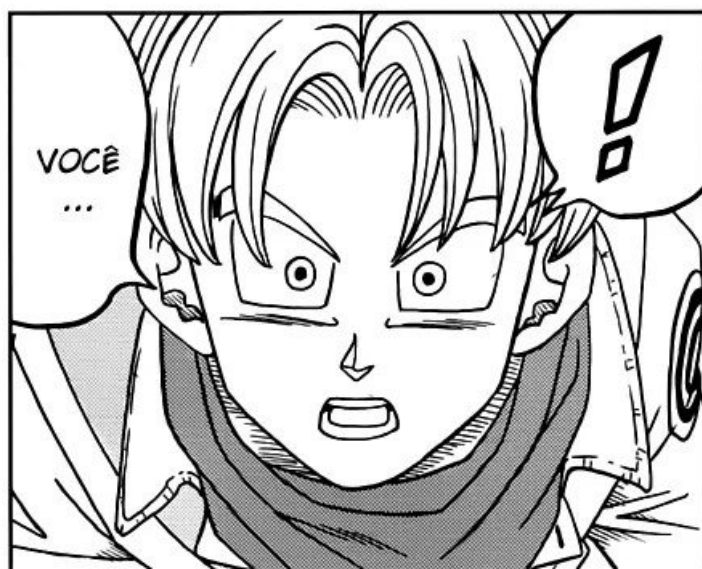
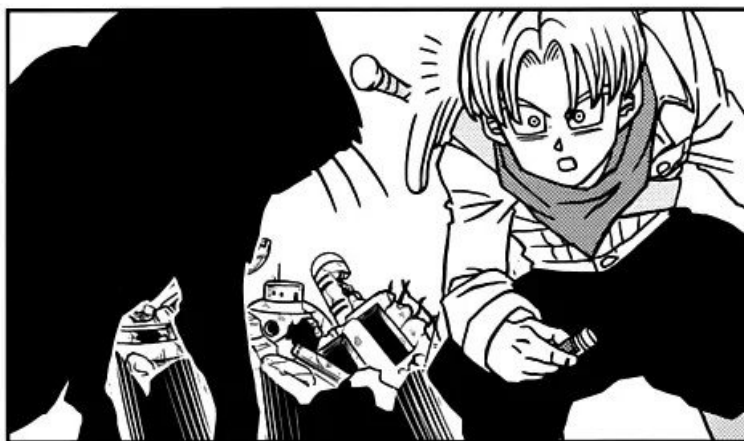
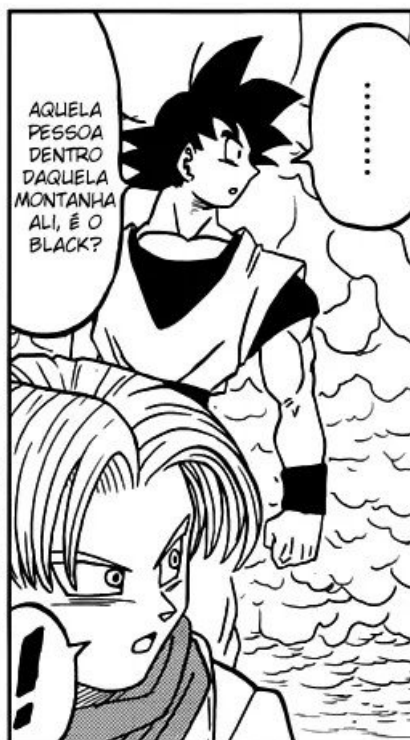


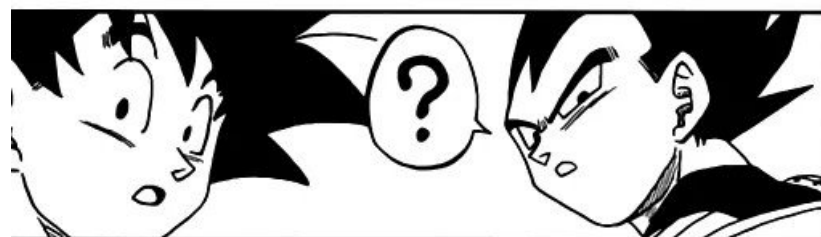










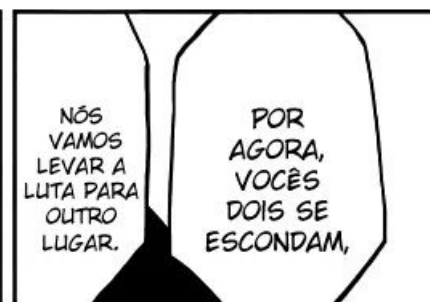




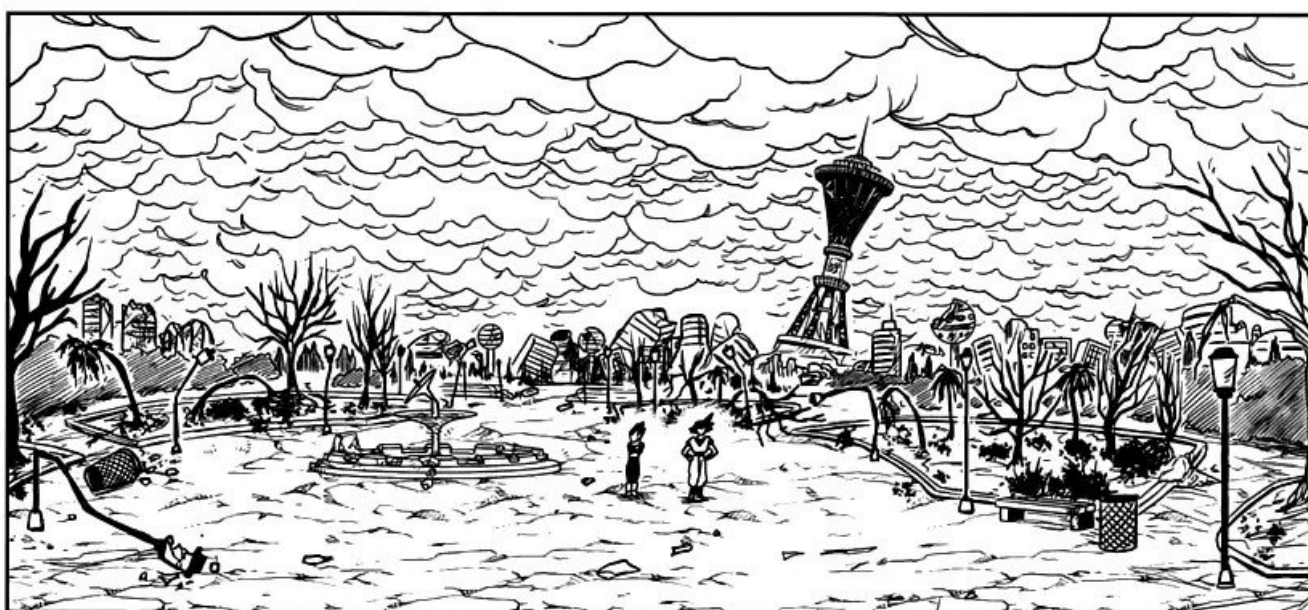
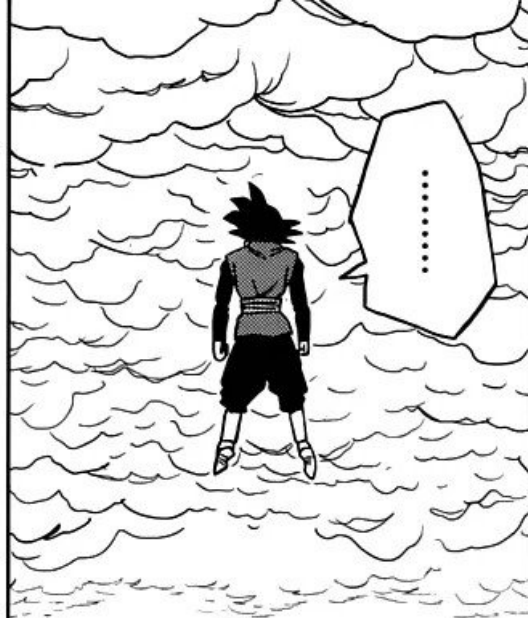


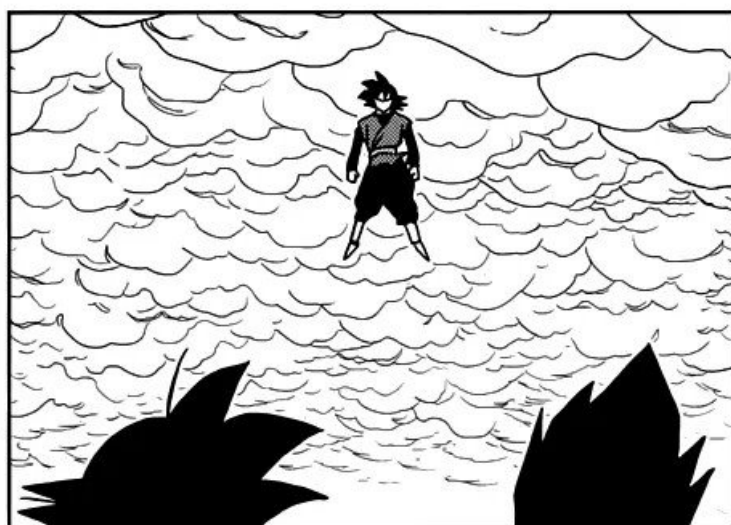
VOCE NÃO TINHA VOLTADO AO PASSADO?

ESPERE... O QUE VOCE ESTÁ FAZENDO AQUI?











DRAGON BALL **超**

ドラゴンボールスーパー **SUPER**

CAPÍTULO 19: OUTRO ZAMASU

MANGA POR TOYOTAROU

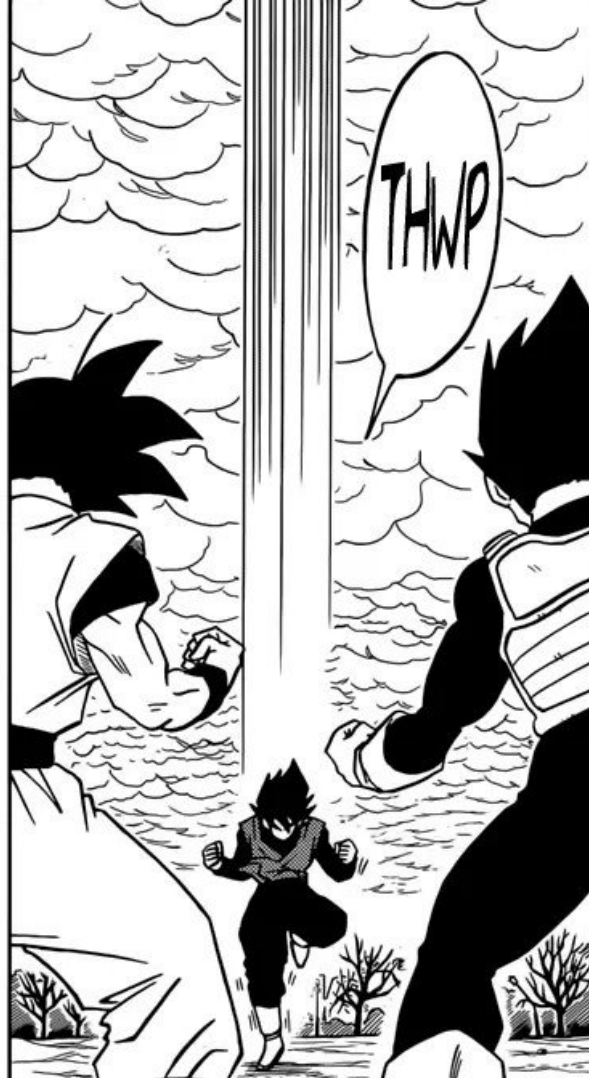
CRIADO POR TORIYAMA

FINALMENTE, O GOKU E O BLACK SE ENCONTRAM!! A BATALHA FERROZ COMEÇA AGORA!!



SIM, NÓS SABEMOS DE TUDO!







HAAAAH!!



ELE ES-
TÁ COM
VOCÊ?

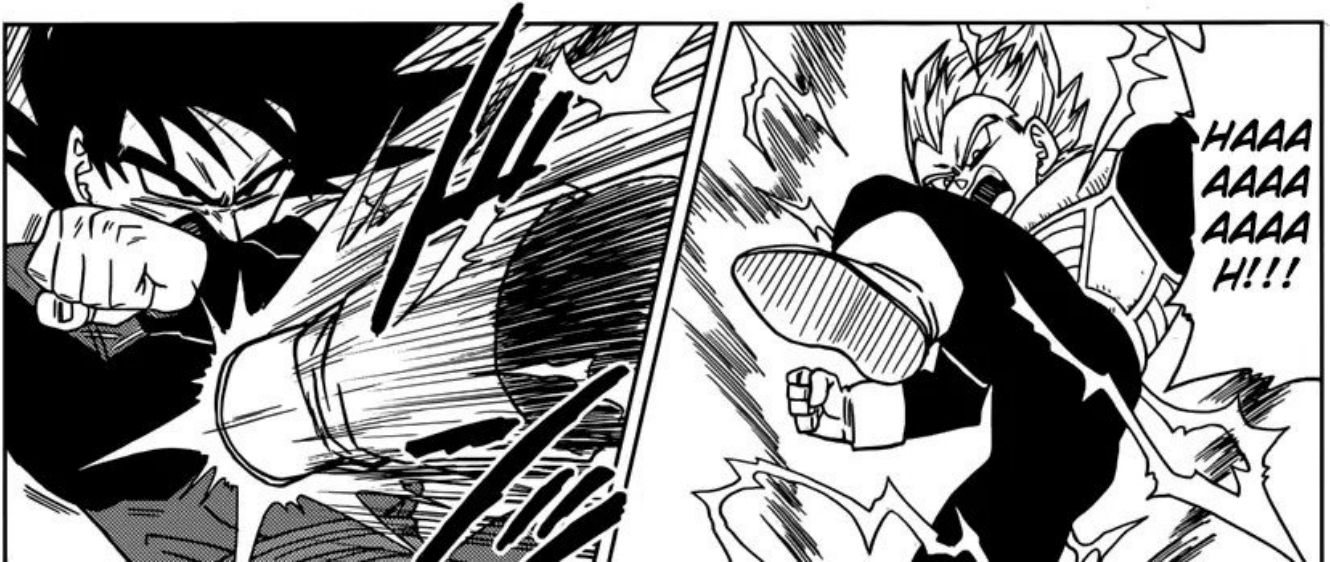
O QUE
ACONTE-
CEU COM
O TRUN-
KS...?

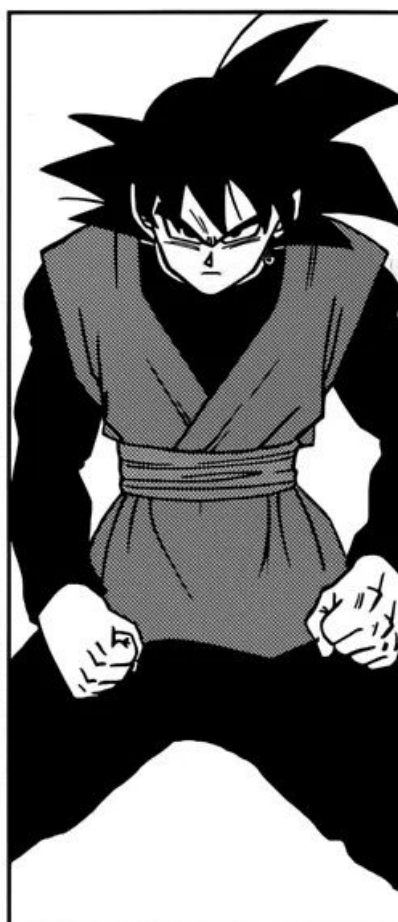
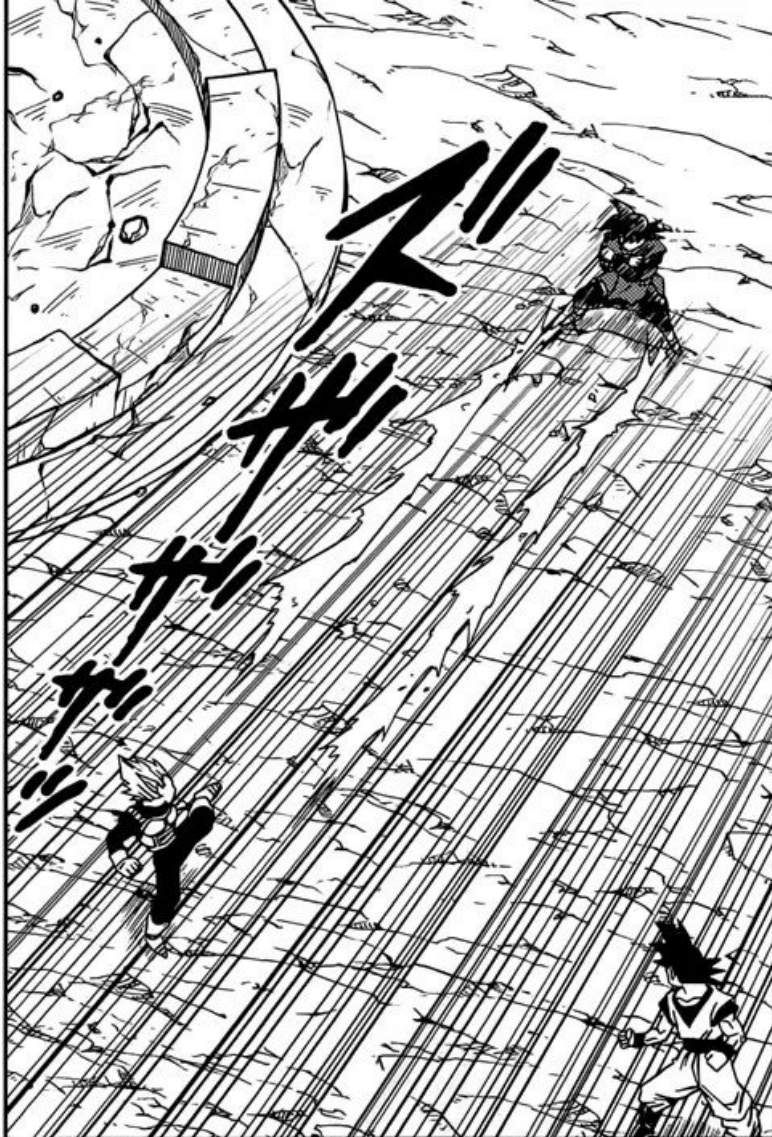


EU VIM
AQUI PARA
CHUTAR
SEU RA-
BO!

EU NÃO
VIM ATÉ
AQUI PARA
CONVER-
SAR!



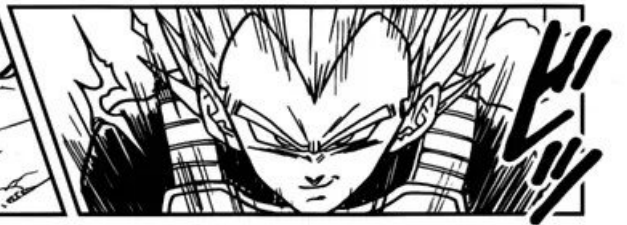


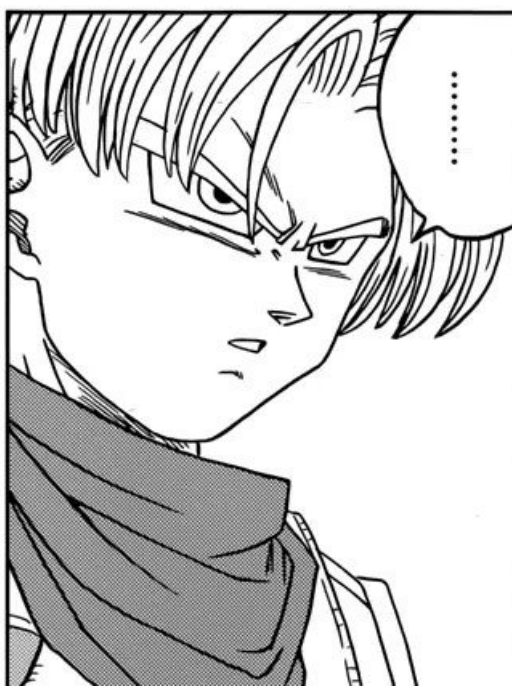
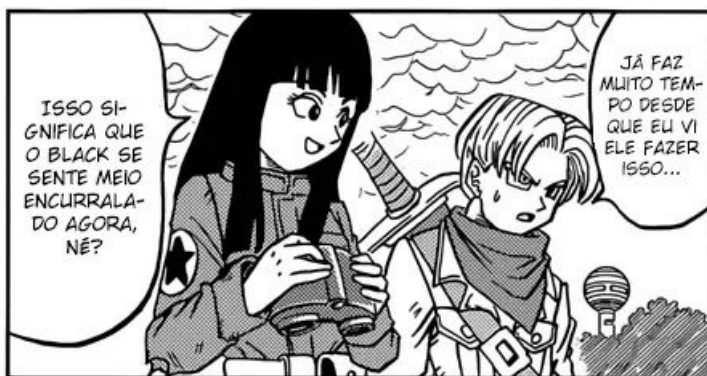
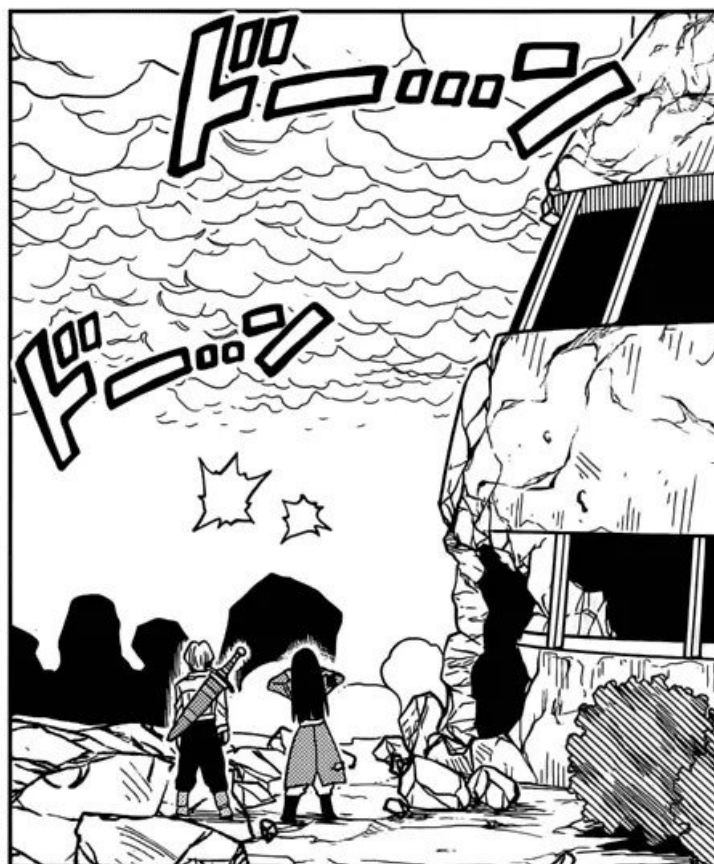
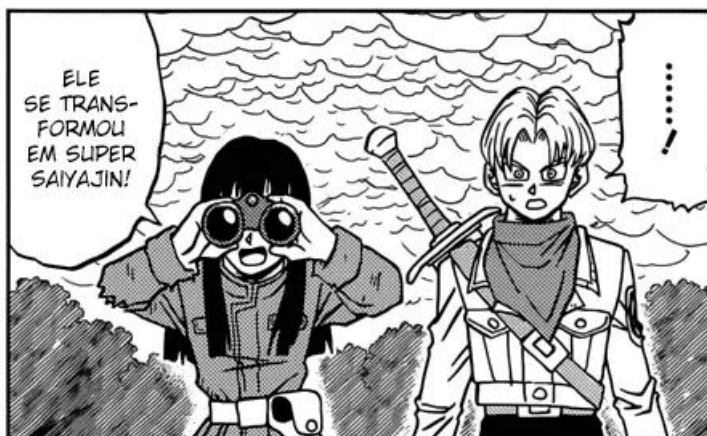


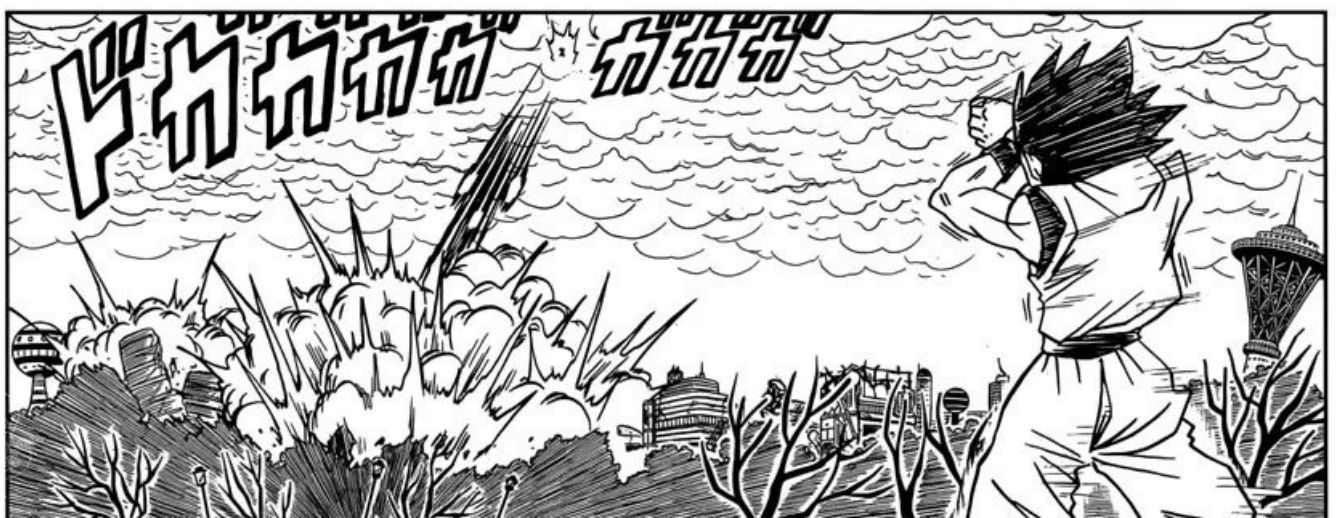
NOTA: NO FILME "DRAGON BALL Z: A ÁRVORE DO PODER", GOKU LUTA COM O TURLES QUE É O "IRMÃO" DELE, LOGICAMENTE QUE ESSE FILME NÃO É CANÔNICO.

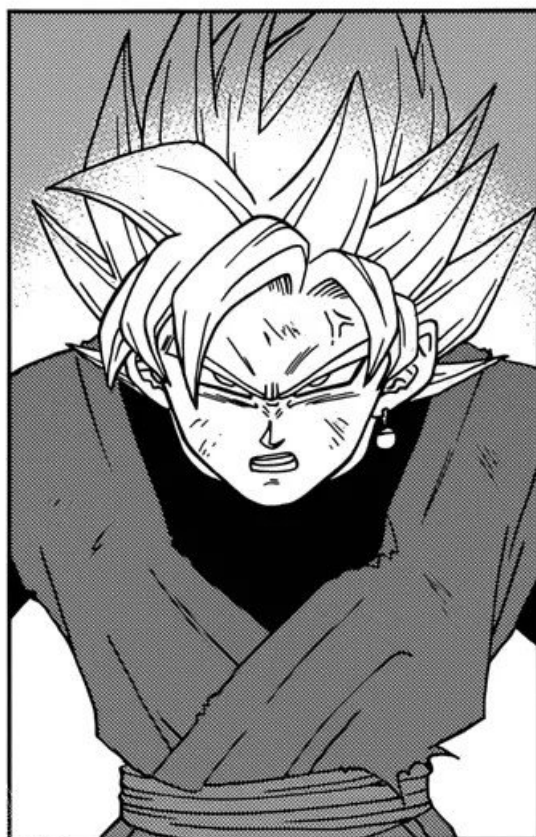
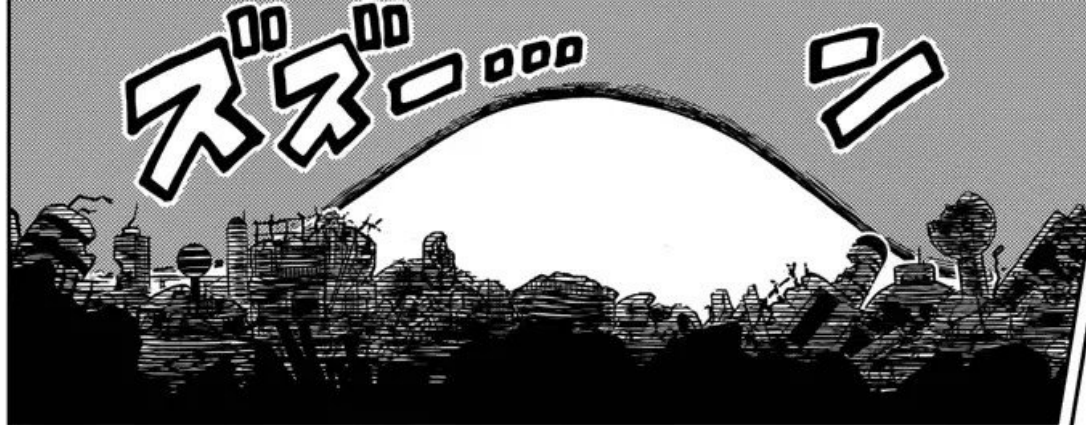
















POR QUÊ
NESTA FORMA,
EU VOU TER A
SUA CABEÇA
ANTES DE QUE
VOCÊ POSSA
PISCAR.

O QUE FOI?
VOCÊ DEVERIA
CORRER E SE
TRANSFOR-
MAR...



EU... EU NÃO SOU
CAPAZ DE FAZER
ESTA TRANSFOR-
MAÇÃO AINDA...

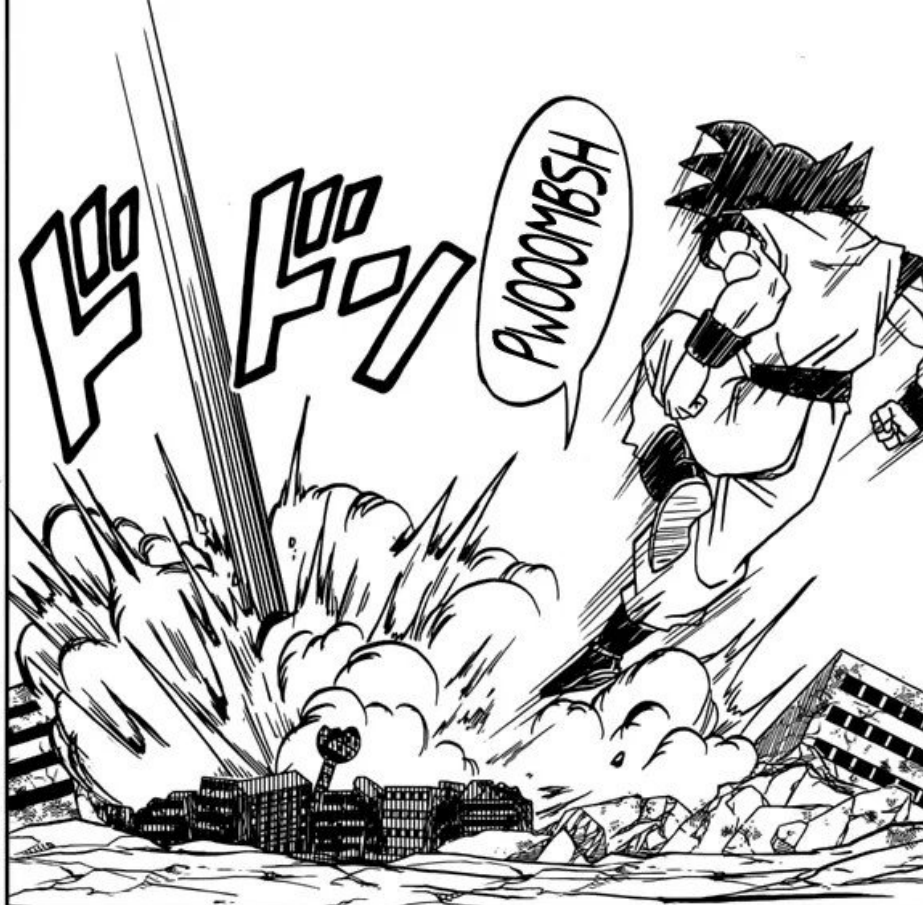


HAHAHA!
COMO EU
SUSPEI-
TAVA.

O QUE
É ISSO?
VOCÊ NÃO
CONSEGUE
FAZER IS-
SO?



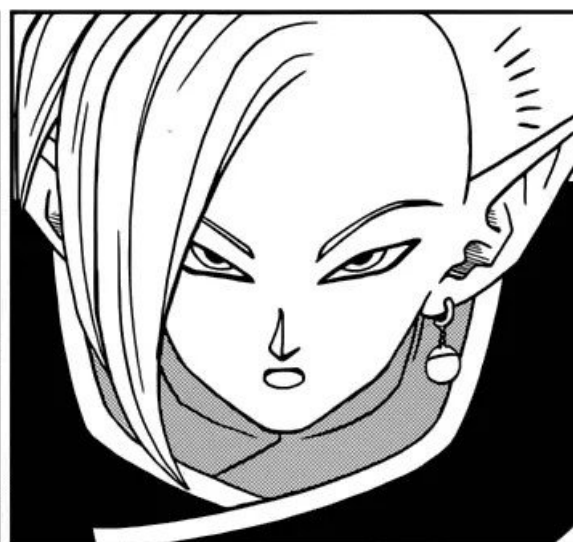
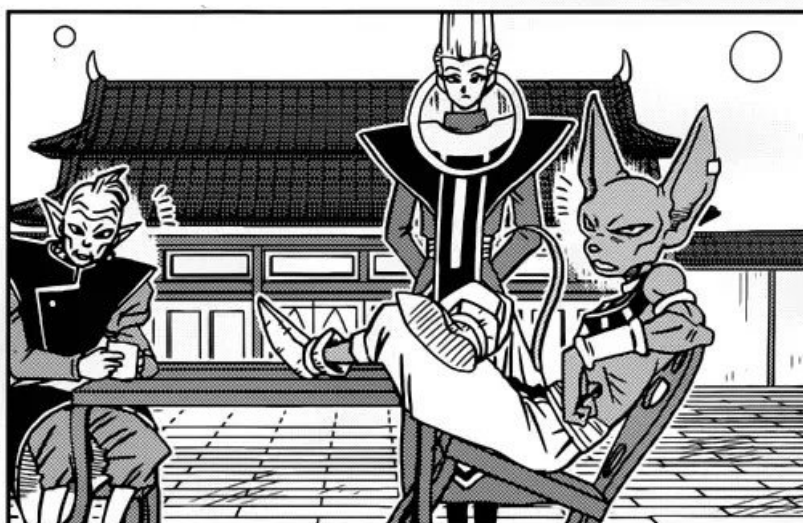
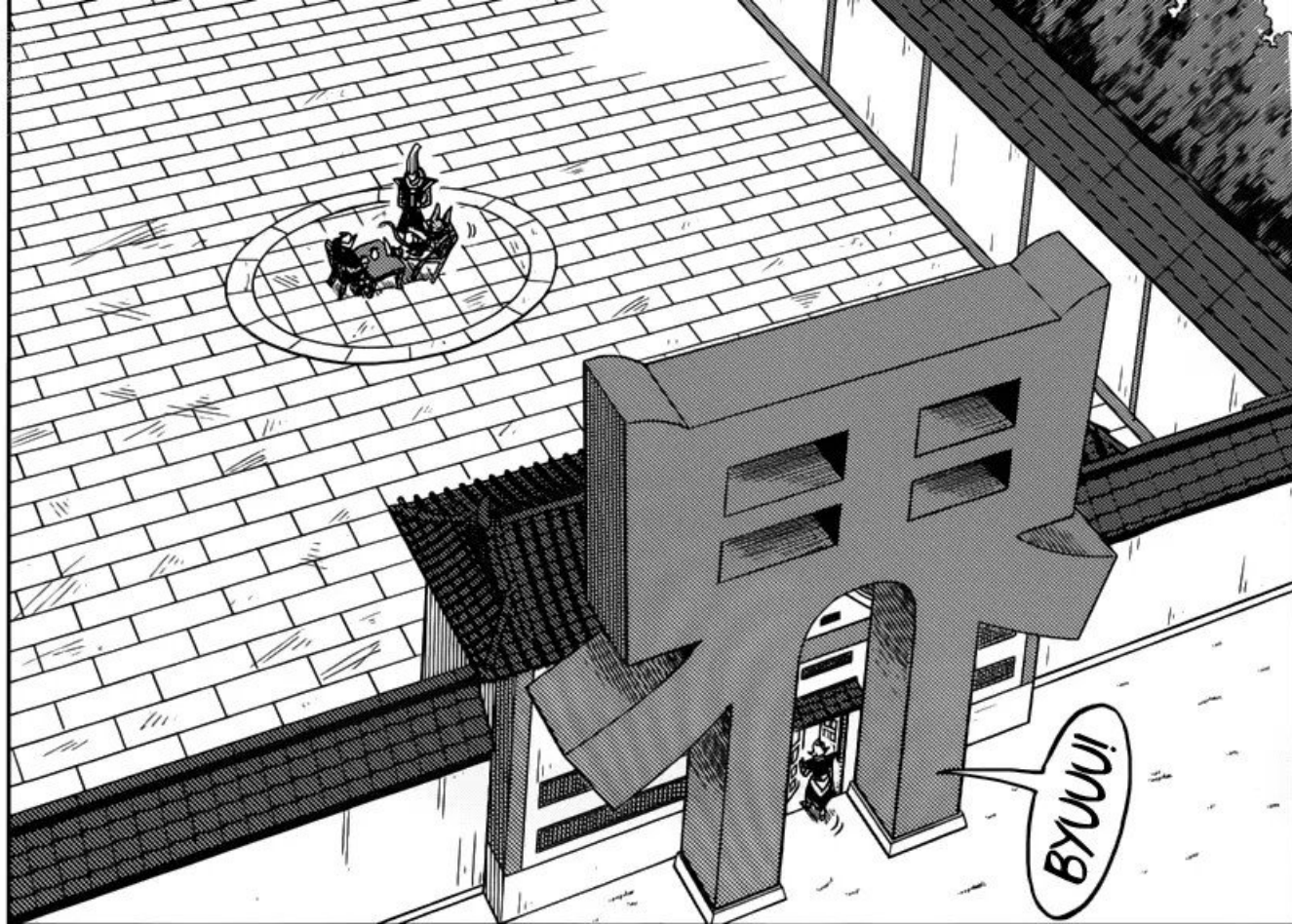


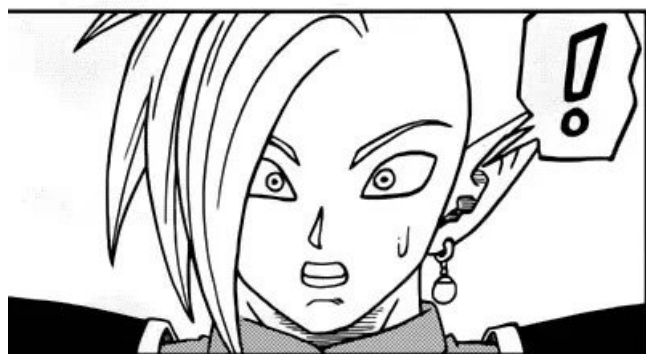
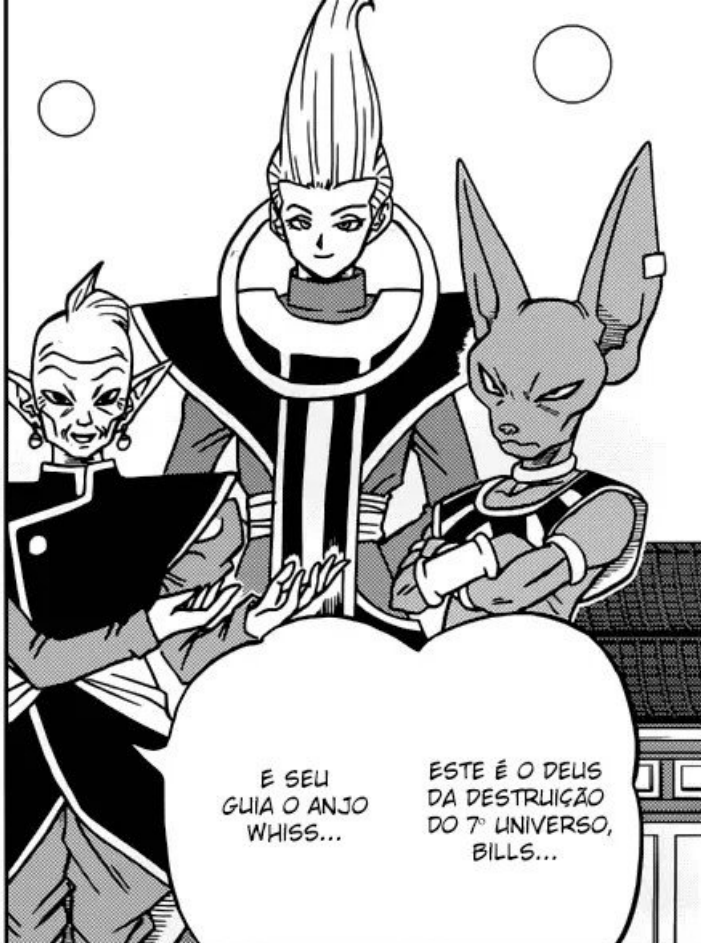


HRMM...
NÃO SEI COMO ME
SENTIR APÓS VER
EU MESMO SENDO
DERROTADO
ASSIM...

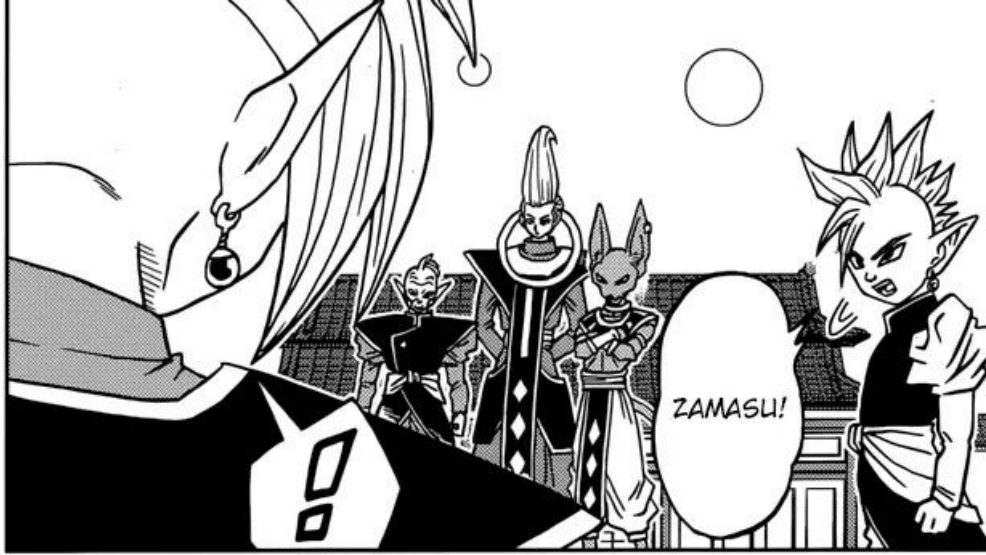


DAAA
AAAA
AAAA
HH!!!









O QUE
VOCÊ FOI
VER?!

ISSO É...
UM ANEL DO
TEMPO...!

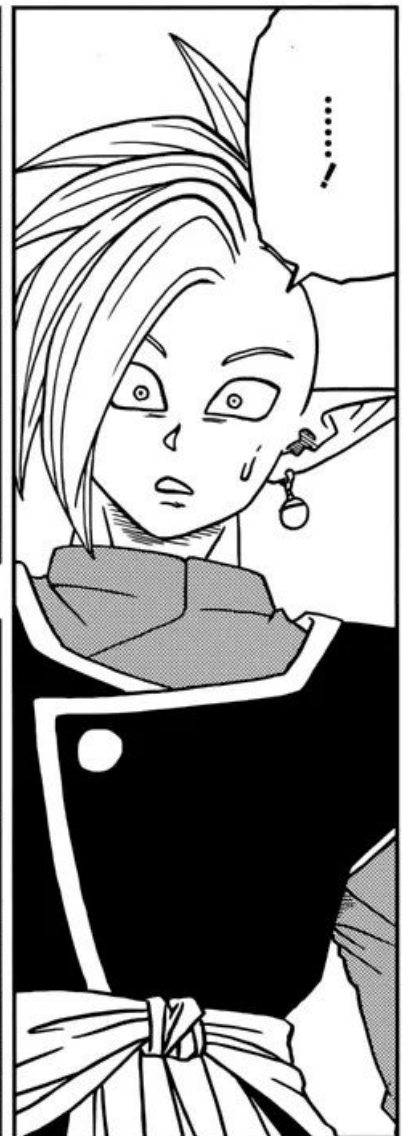


EU FUI VER O
SEU FUTURO.

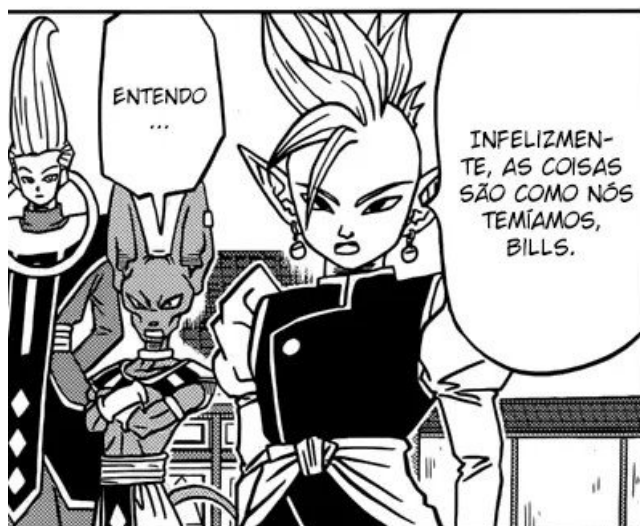


TODAS AS MAL-
DADES QUE ELE
ESTÁ PRESTES
A COMETER.

O...
FUTURO
DELE...?



.....!



ENTENDO
...

INFELIZMEN-
TE, AS COISAS
SÃO COMO NÓS
TEMÍAMOS,
BILLS.



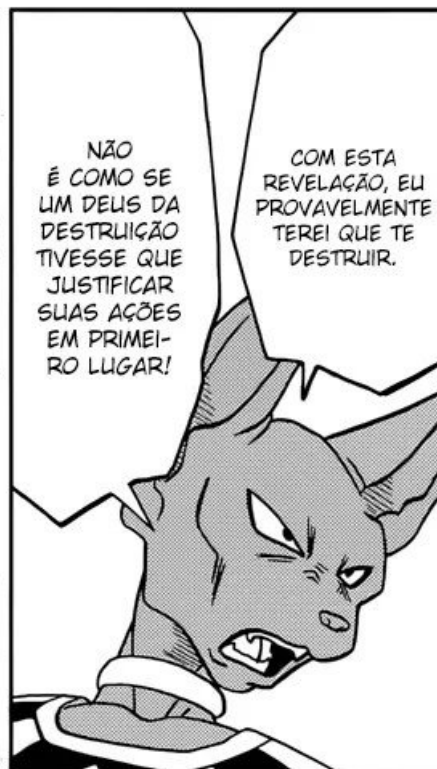
O ZAMASU
NUNCA FARIA
ALGO ASSIM
...!

MAL-
DADES
?!



COM
CERTEZA IS-
SO DEVE SER
ALGUM TIPO
DE DESEN-
TENDIMENTO,
CERTO?

EU
NÃO ESTOU
ENTENDENDO
ISSO! DIGA
ALGO, ZA-
MASHU!

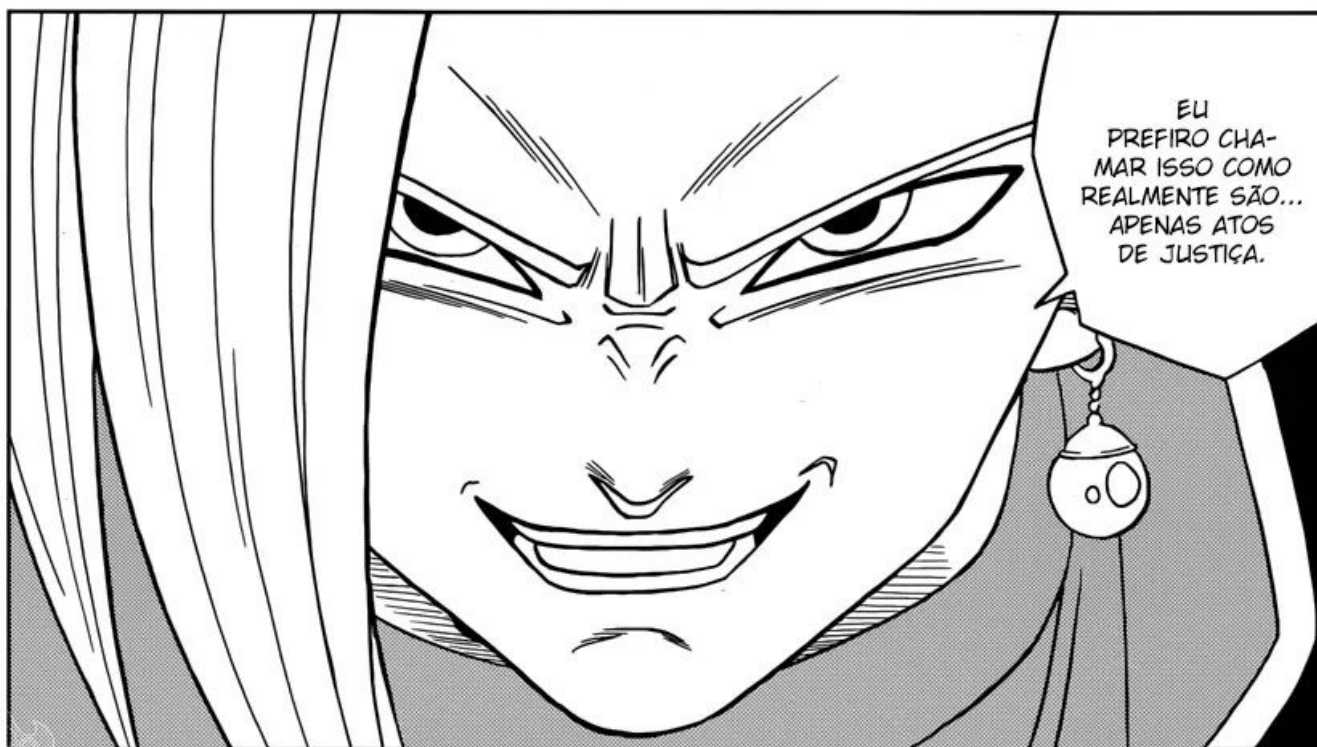


NÃO
É COMO SE
UM DEUS DA
DESTRUIÇÃO
TIVESSE QUE
JUSTIFICAR
SUAS AÇÕES
EM PRIMEI-
RO LUGAR!

COM ESTA
REVELAÇÃO, EU
PROVAVELMENTE
TEREI QUE TE
DESTRUIR.



"MALDA-
DES"?



EU
PREFIRO CHA-
MAR ISSO COMO
REALMENTE SÃO...
APENAS ATOS
DE JUSTIÇA.



ESTES HUMANOS VÃO INEVITAVELMENTE ENTRAR EM GUERRA COM ELES MESMOS VÁRIAS VEZES, ATÉ SECAR ESTE PLANETA!

OS HUMANOS DOMINANDO ESTE MUNDO QUE SÃO OS ERRADOS.

A EXISTÊNCIA DA HUMANIDADE É O VERDADEIRO MAL!!

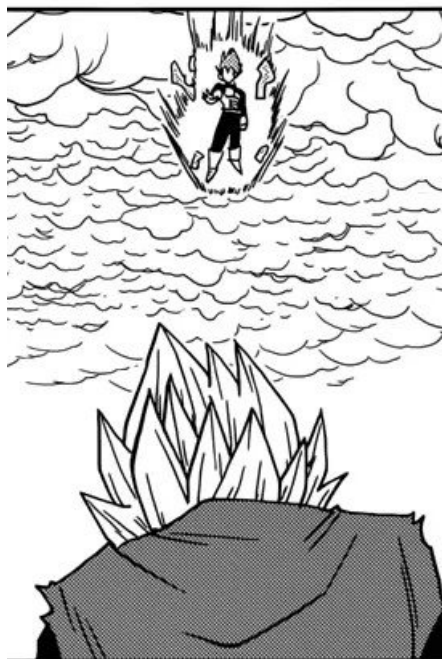
ESTE MUNDO NÃO PRECISA DE PARASITAS COMO OS HUMANOS!

NÓS SOMOS A JUSTIÇA !!!

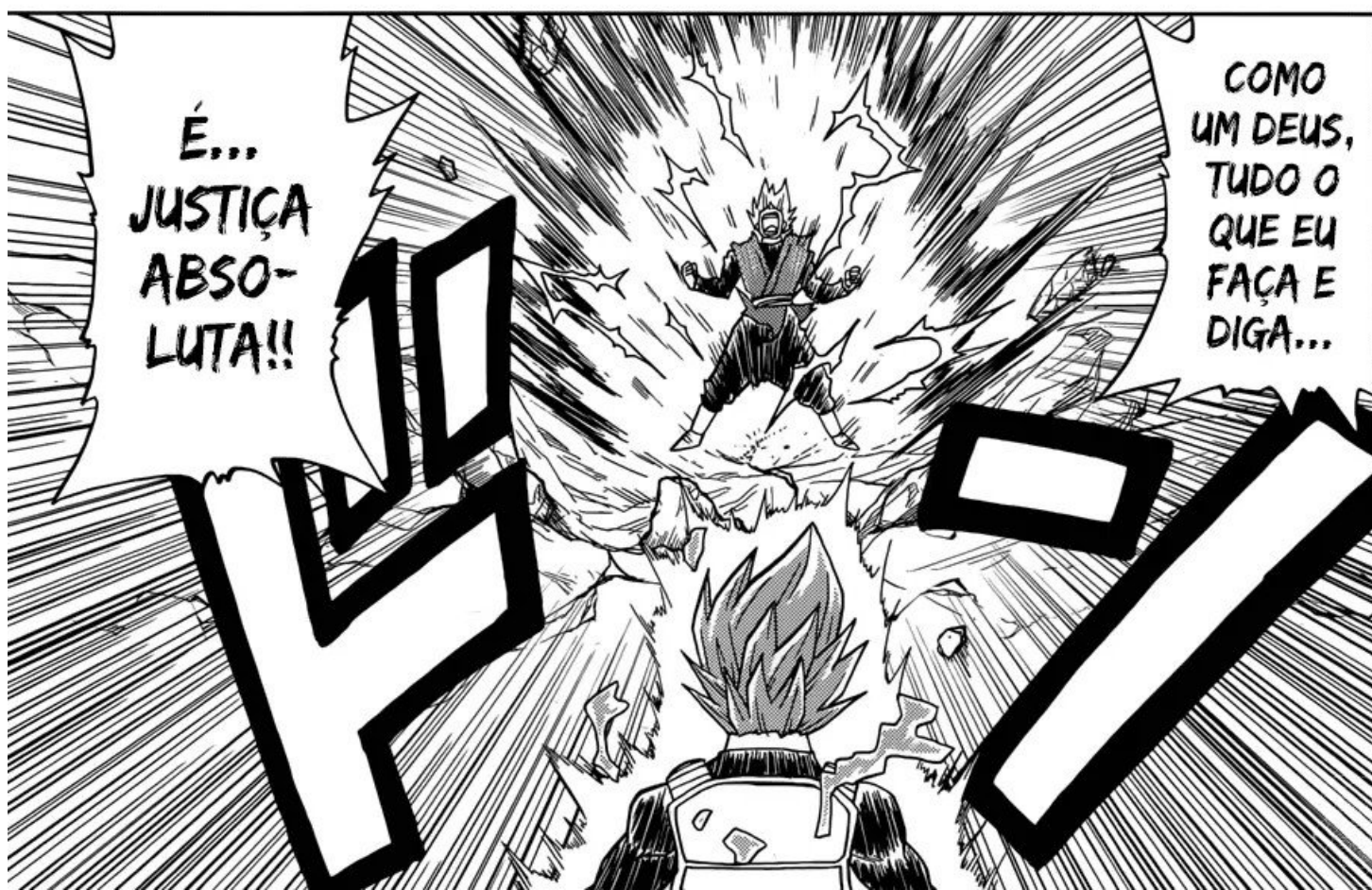
STAND

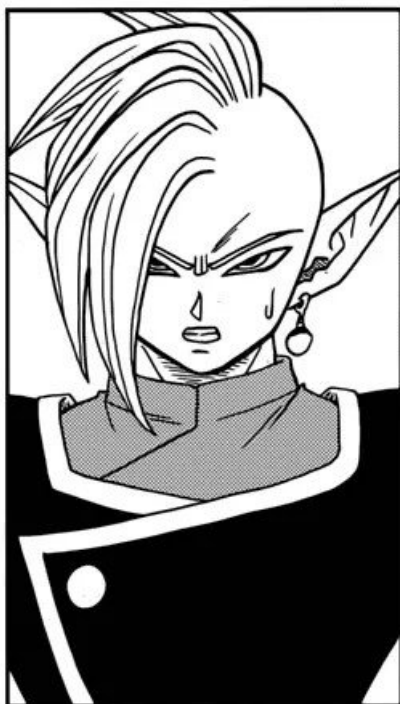
E NÓS... QUE ESTAMOS TENTANDO FAZER AS COISAS CERTAS...

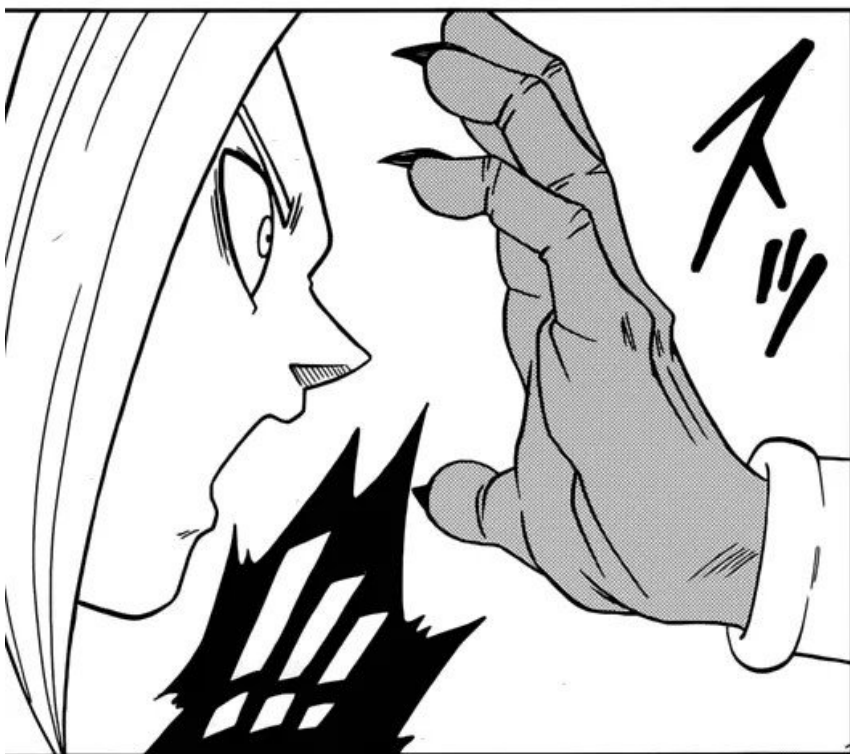


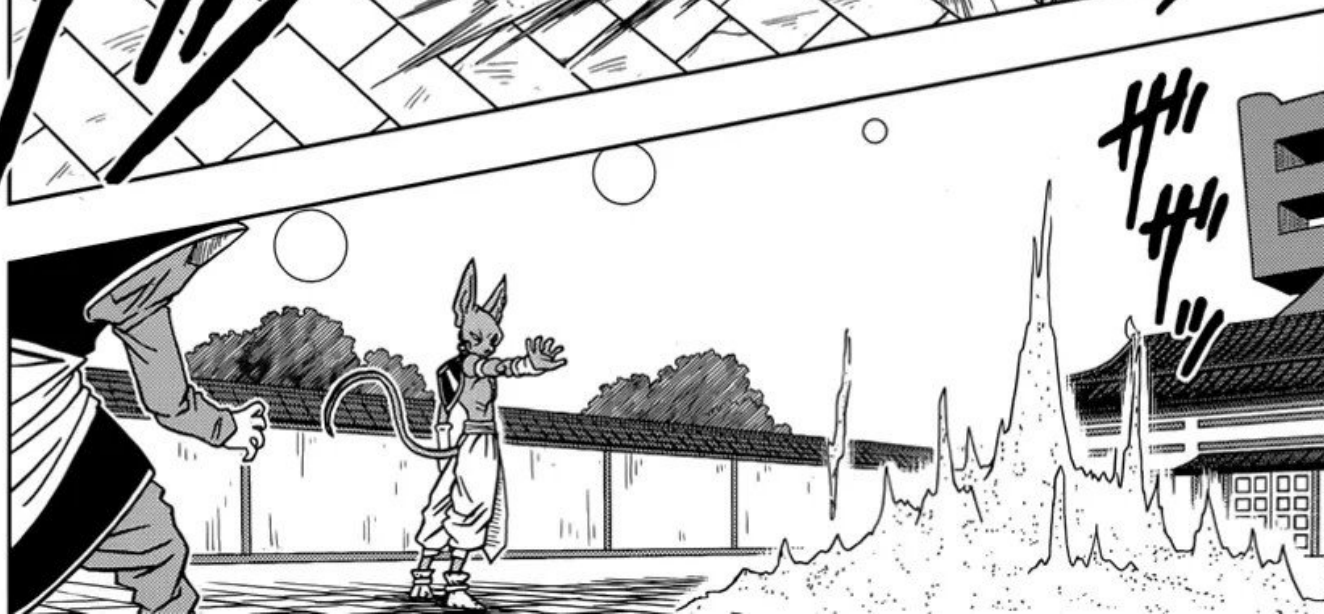
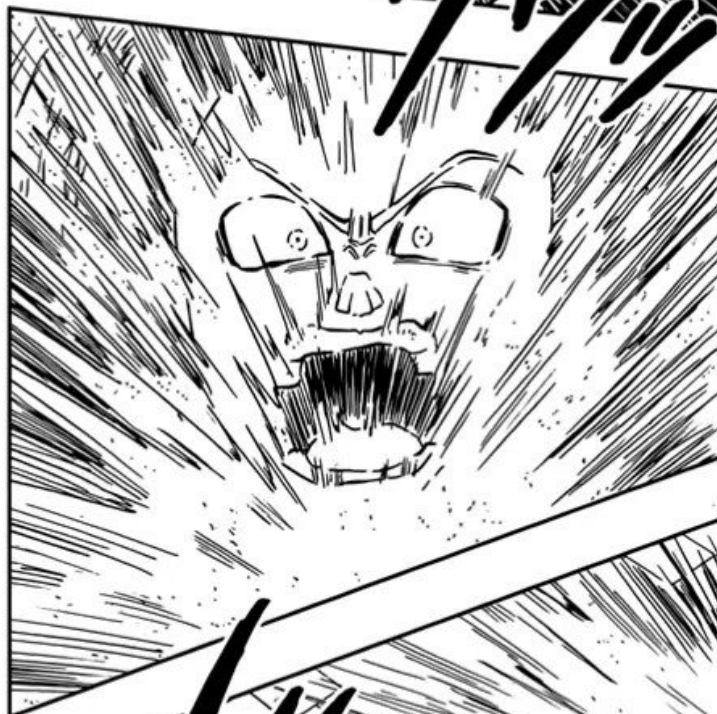
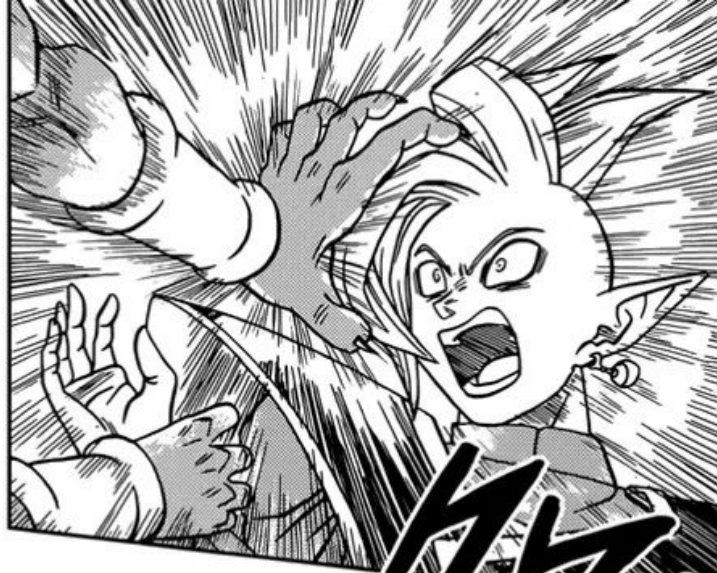


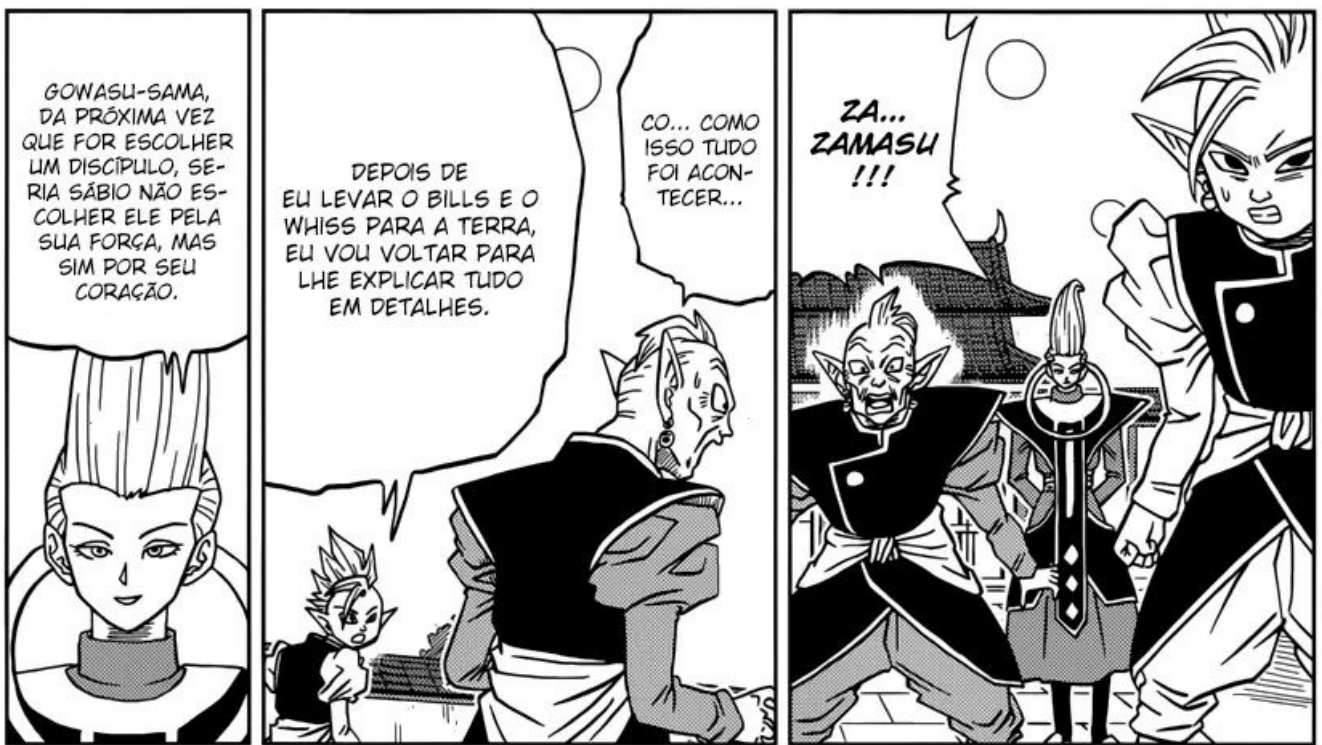




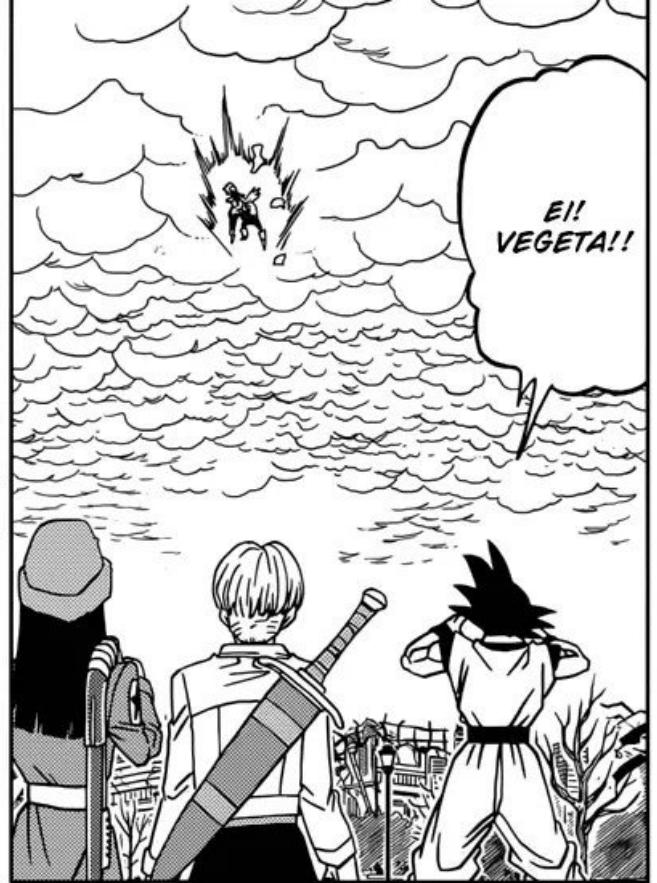














DRO-
GA...

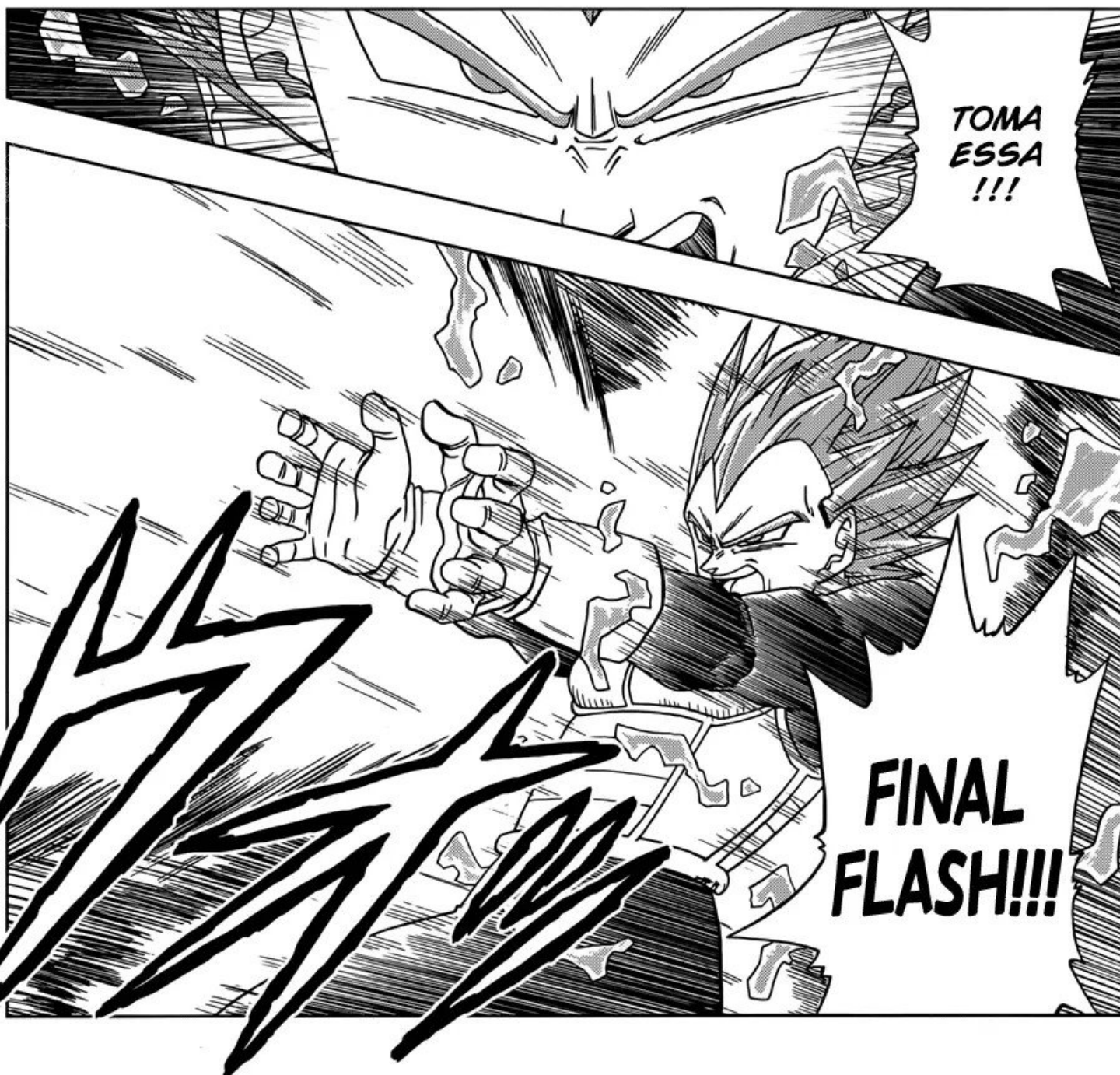
QUE...



DESCULPE,
MAS PARECE
QUE SEUS
SONHOS NÃO
VÃO SE RE-
ALIZAR!!

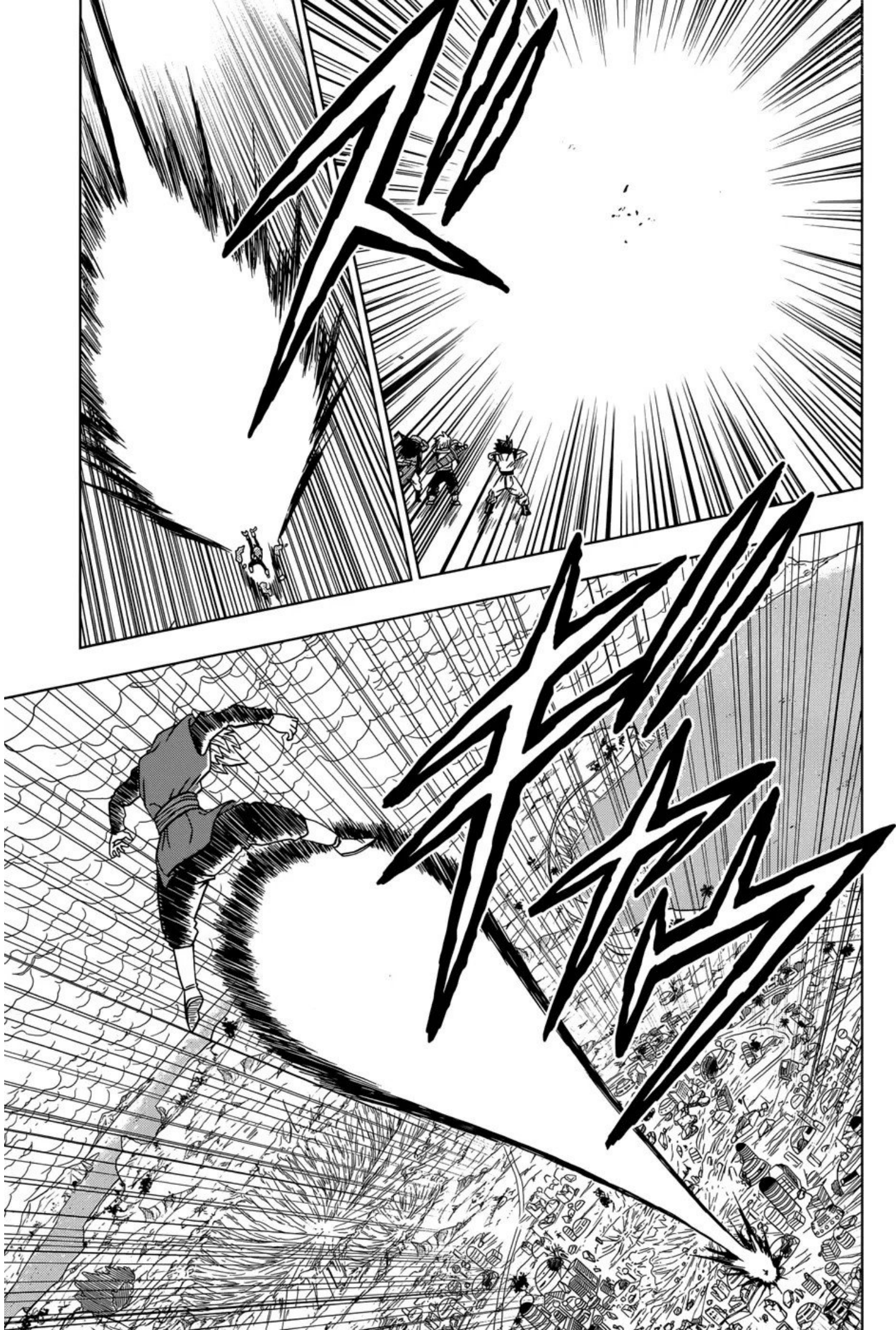


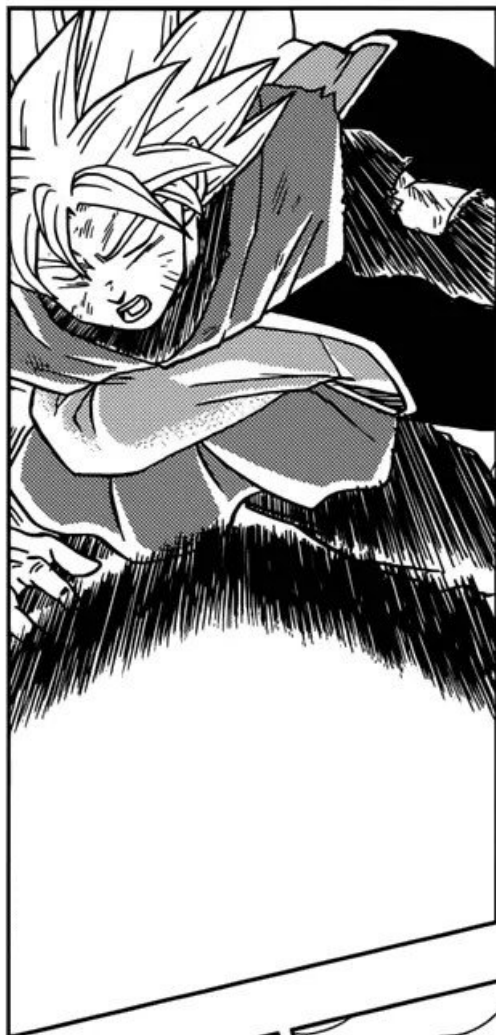
É HORA
DE ACABAR
COM ISSO
!!

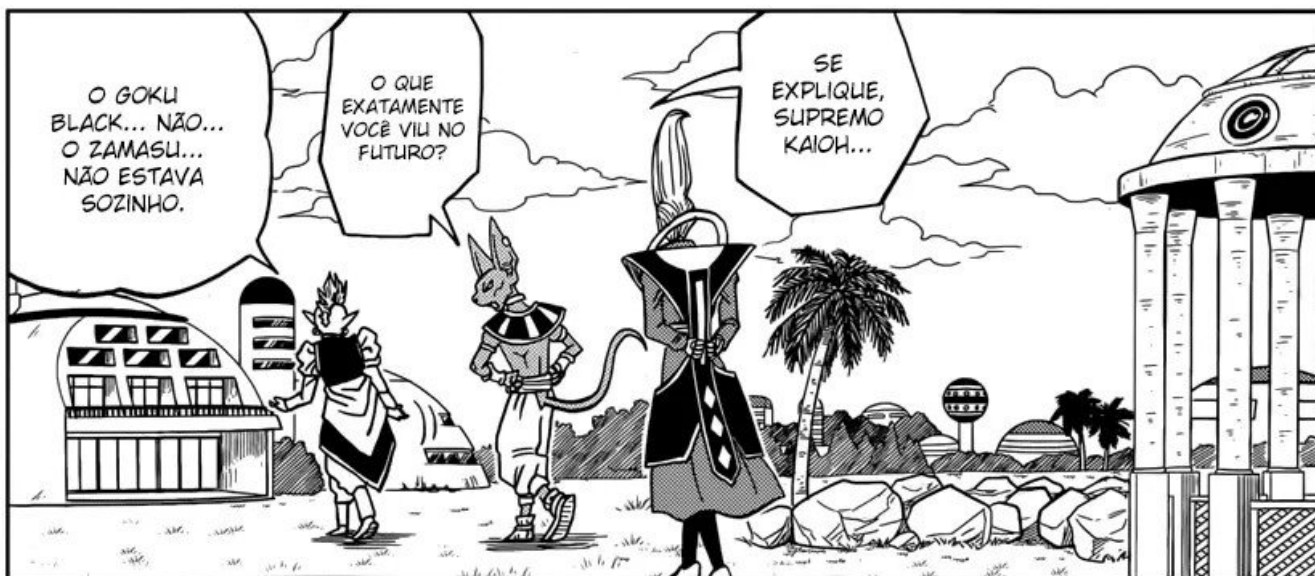


TOMA
ESSA
!!!

FINAL
FLASH!!!





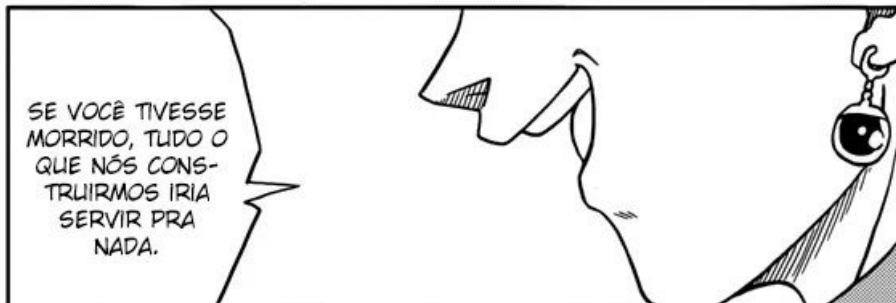




O GOKU BLACK É ENCURRALADO... E QUEM SALVA ELE É NINGUÉM MENOS QUE... O ZAMASU!! O QUE EXATAMENTE ESTÁ ACONTECENDO COM ESTE FUTURO...?!



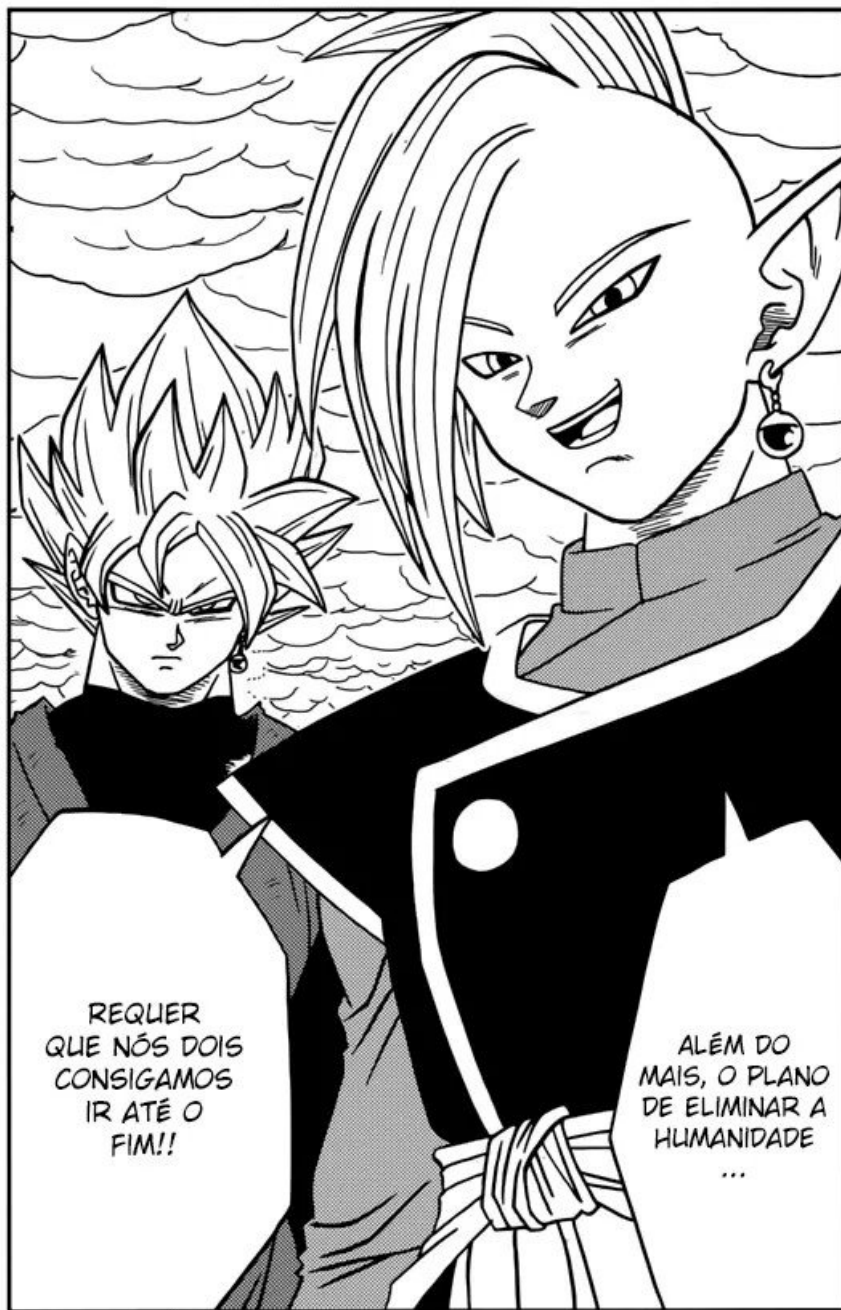
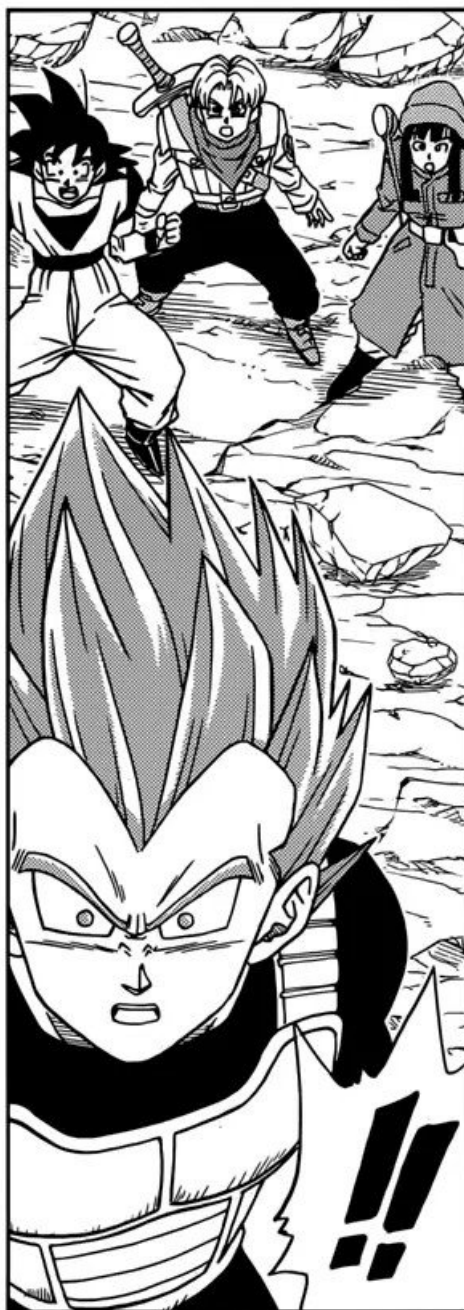
OBRI-
GADO...
VOCÊ ME
SALVOU
ALI...



SE VOCÊ TIVESSE
MORRIDO, TUDO O
QUE NÓS CONS-
TRUÍRMOS IRIA
SERVIR PRA
NADA.



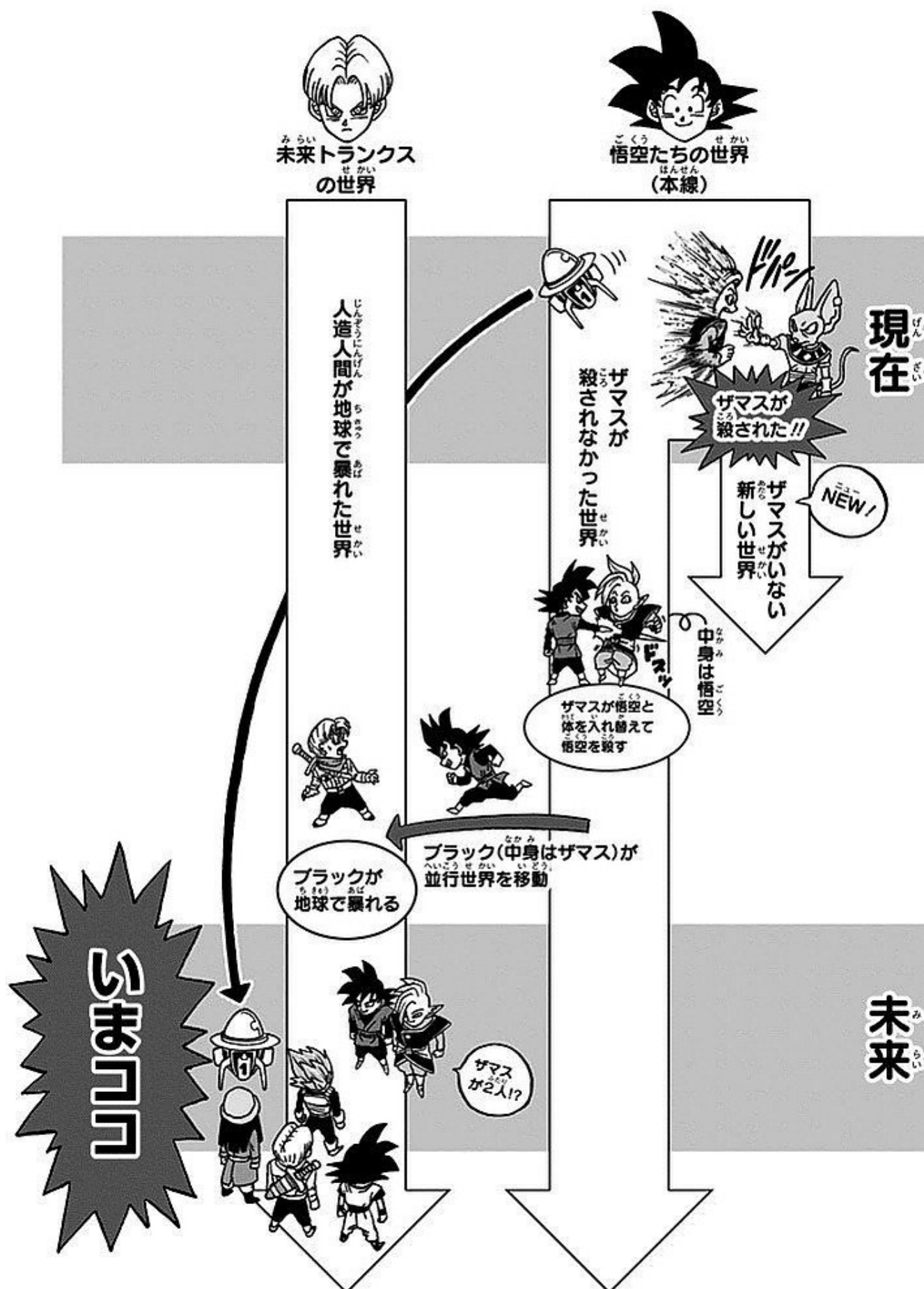
LIMPA



REQUER
QUE NÓS DOIS
CONSIGAMOS
IR ATÉ O
FIM!!

ALÉM DO
MAIS, O PLANO
DE ELIMINAR A
HUMANIDADE
...

これまでに判明しているザマスの行動



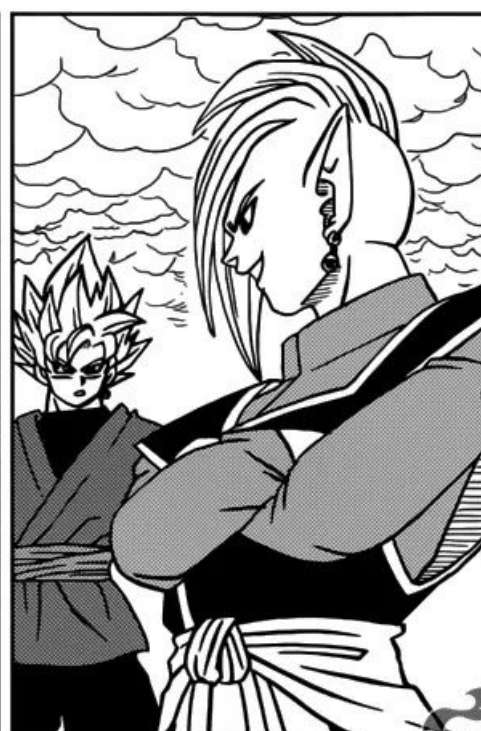
DRAGON BALL 超

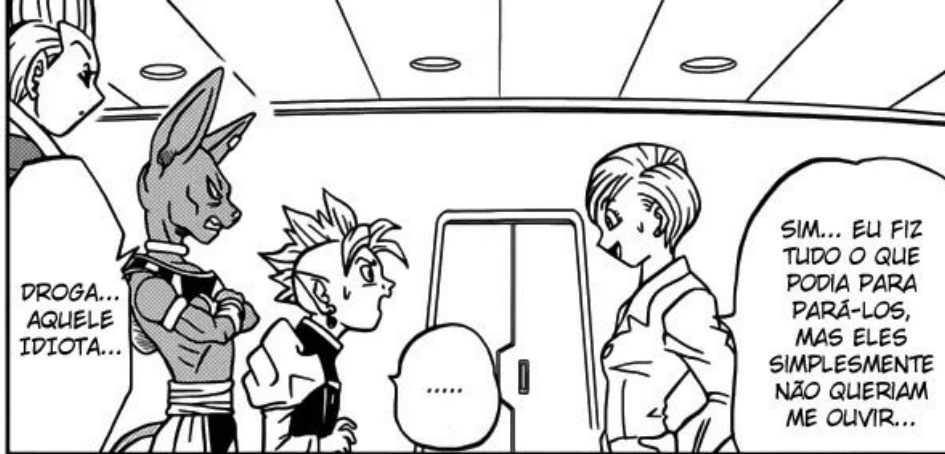
ドラゴンボールスーパー

SUPER

CHAPTER 20: O PLANO MORTAL ZERO

MANGA BY TOYOTAROU CREATED BY TORIYAMA AKIRA



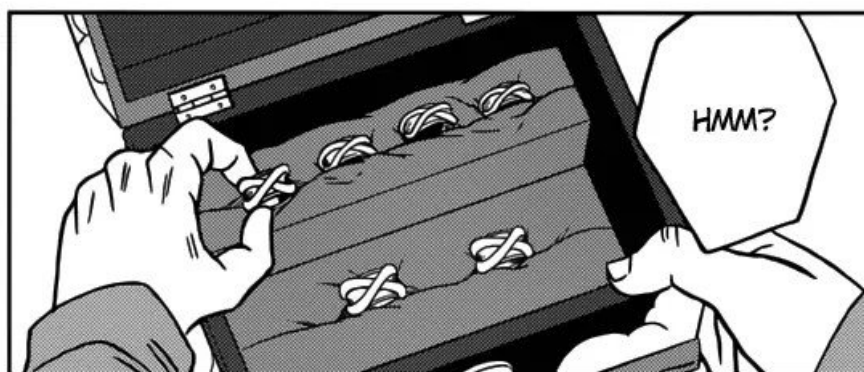




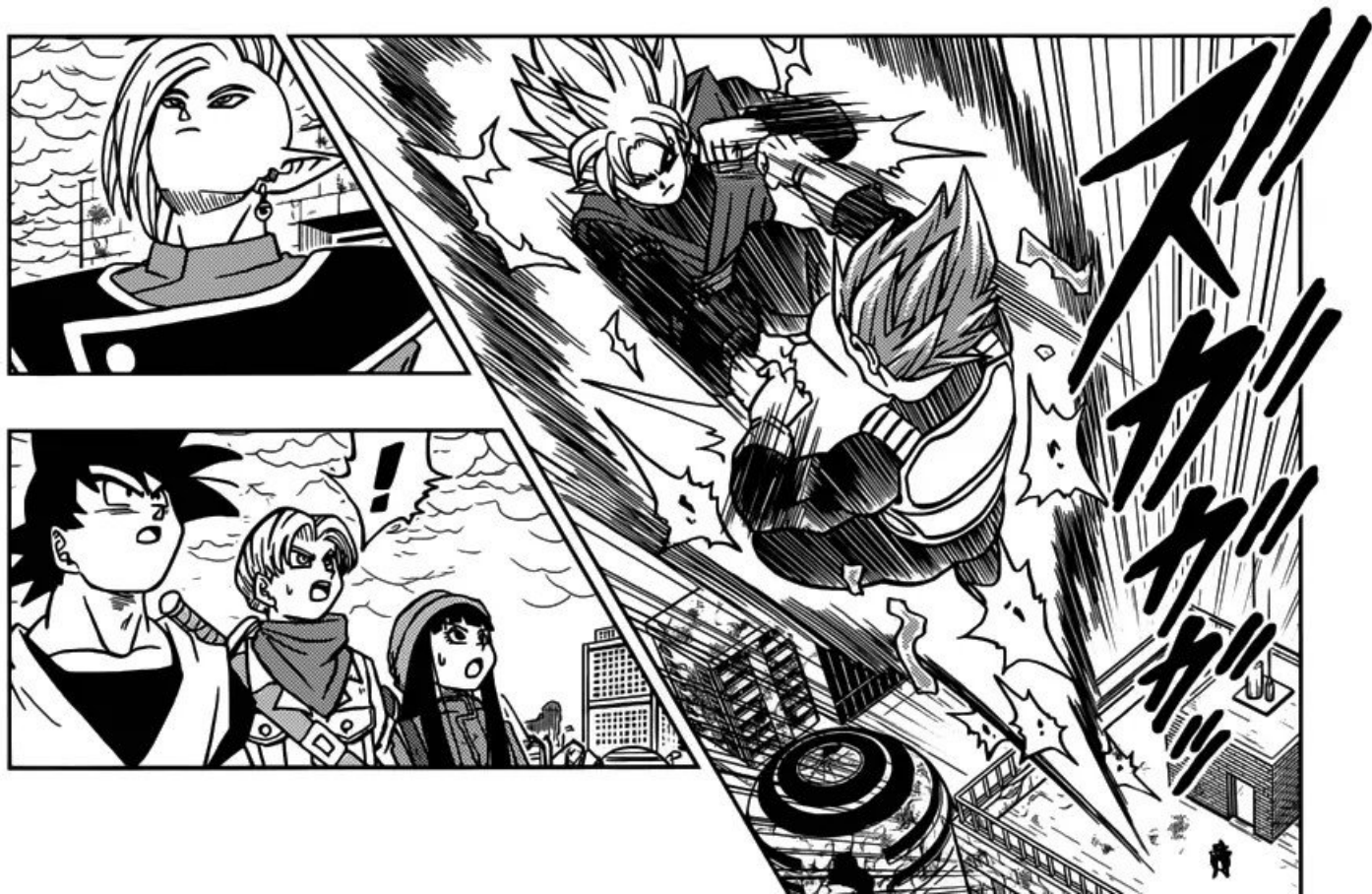
AH,
EU ENTENDI!
ENTÃO BLACK É
O ZAMUSU DO
SEU MUNDO
E DE GOKU!

AQUELE ZAMUS
É O ORIGINAL
DESTE MUNDO.







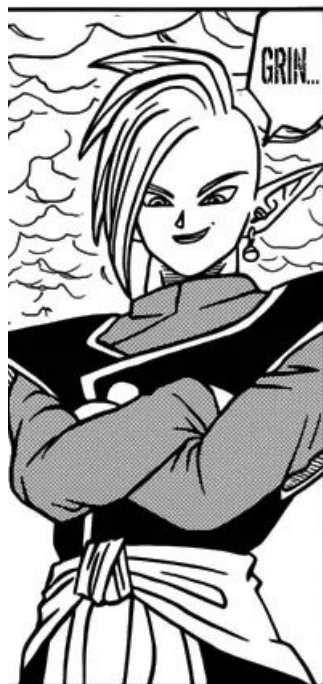
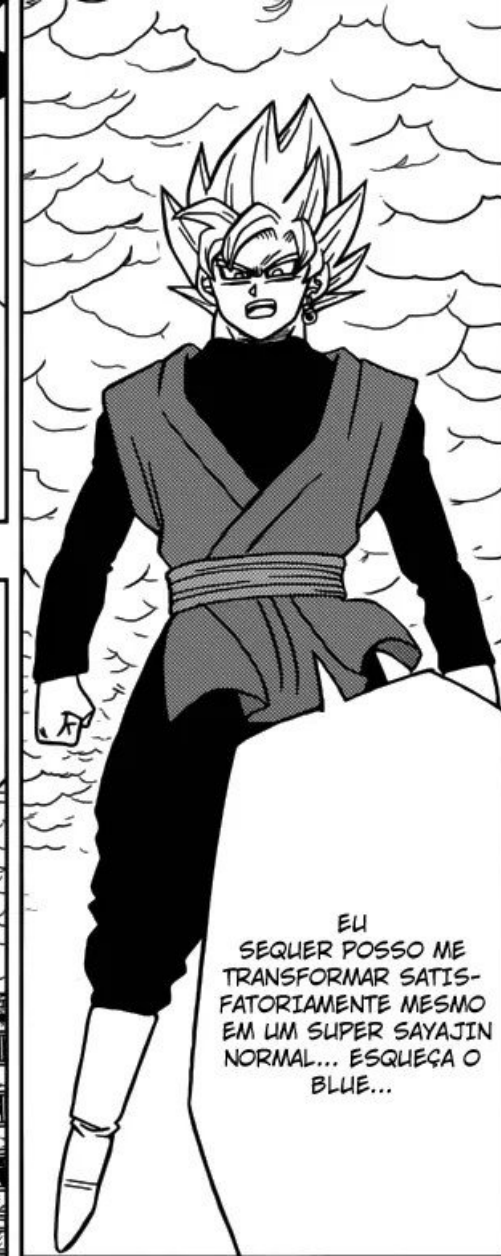


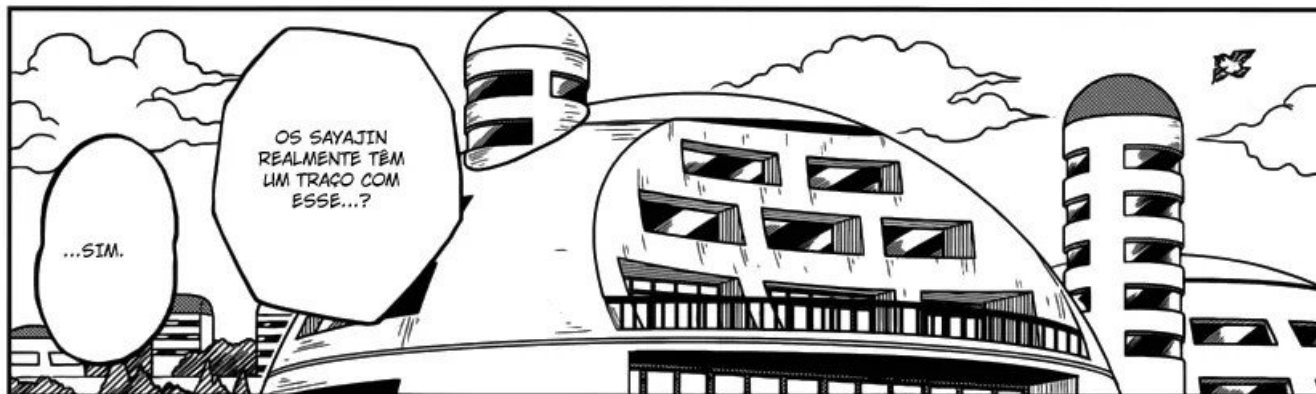


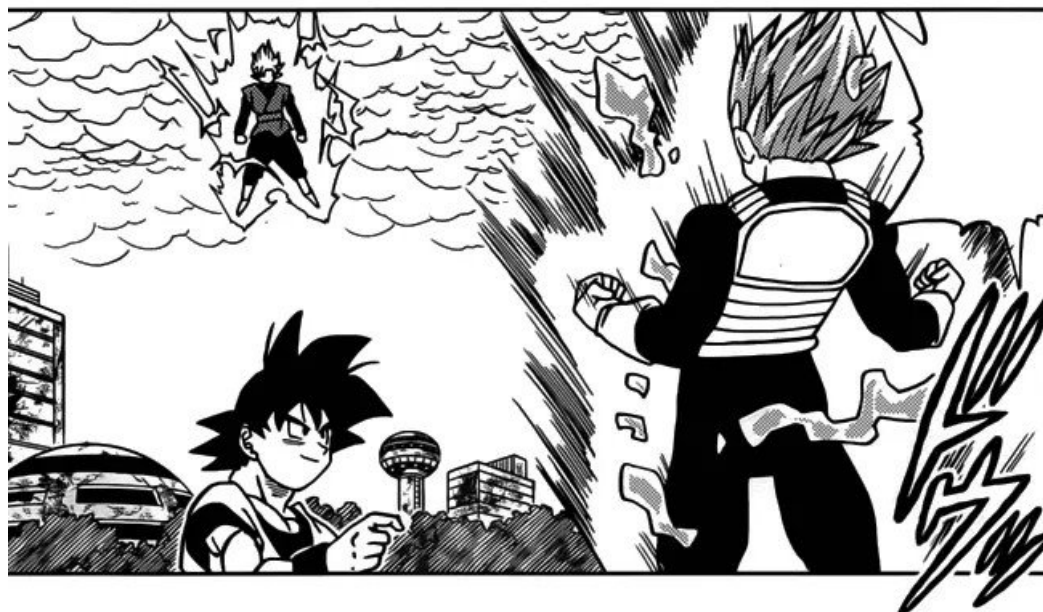
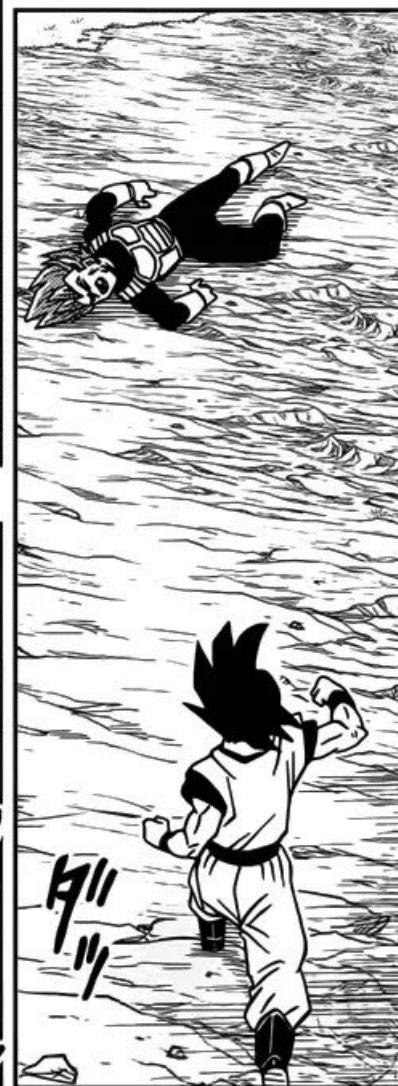




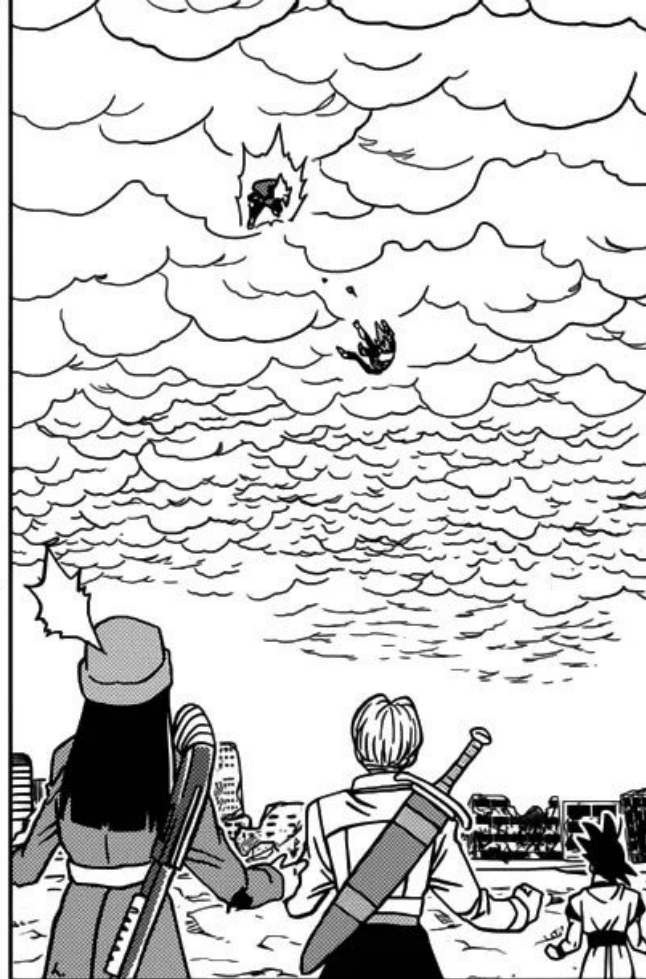


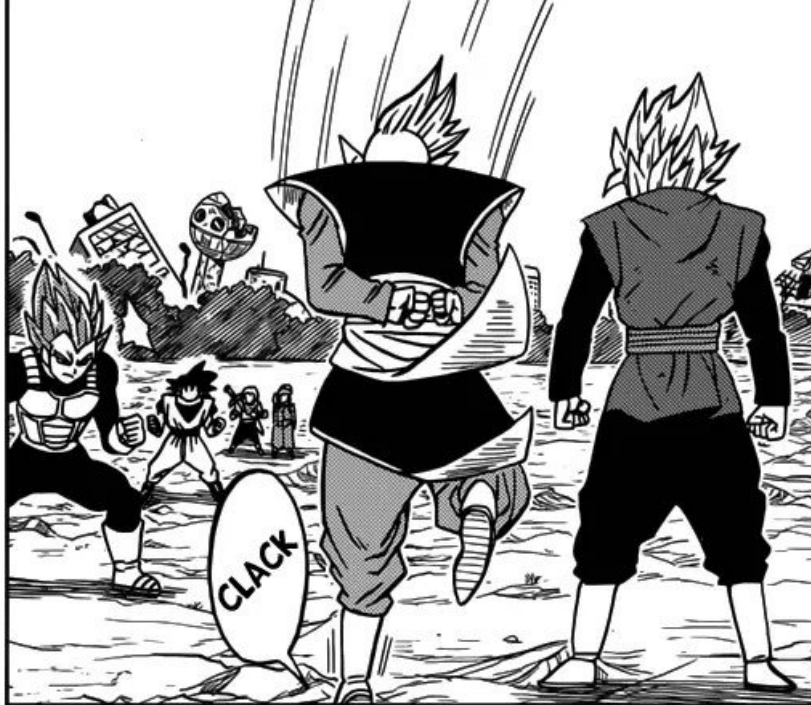
















O
QUÊ?!!



POR QUE
VOCÊ ES-
TÁ ROSA
AGORA?!

HUH?!
ROSA?!



OOOH... QUE
MAGNÍFICO...





CAIA NA REAL.
APENAS FAÇA
ALGO SOBRE
AQUELE OUTRO
BASTARDO ALI.

ENTÃO...
HMM... VE-
GETA... VOCÊ
ACHA QUE
DEVEMOS
LUTAR JUN-
TOS AGORA?

EU NUNCA VOU
CHEGAR A LUGAR
ALGUM SE ELE
CONTINUAR SENDO
CURADO TODA VEZ
QUE TOMA DANO.



ENTÃO
QUANDO UM
SER DIVINO
SUPERA SUPER
SAIYAJIN GOD,
EM VEZ DE
SE TORNAREM
AZUIS, ELES
SE TORNAM
ROSA!



E VOU
CHAMAR ESSA
FORMA DE...
SUPER SAIYA-
JIN ROSÉ.

EU VOU
BRINCAR
COM VOCÊS
COMO QUAN-
DO NOME-
IAM ESSAS
COISAS...

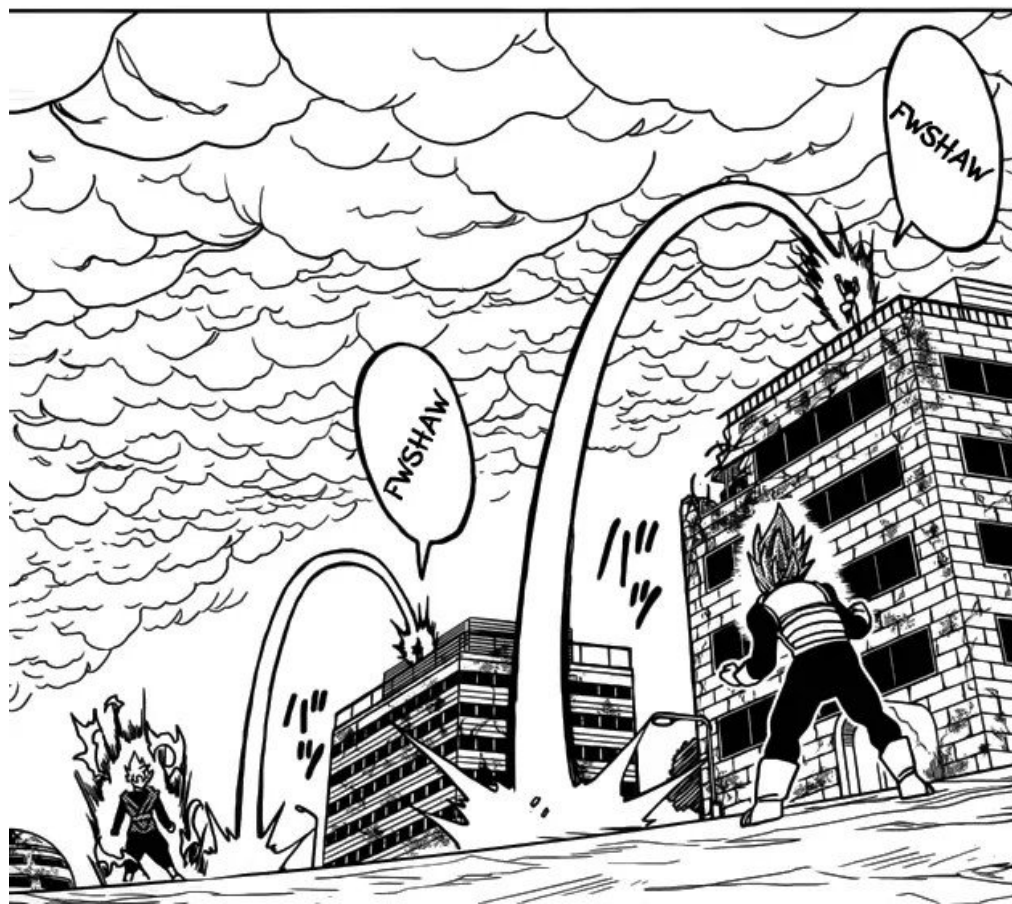


EU VOU
TE LEVAR!

EI! VOCÊ...
ZAMASHI,
NÃO É?

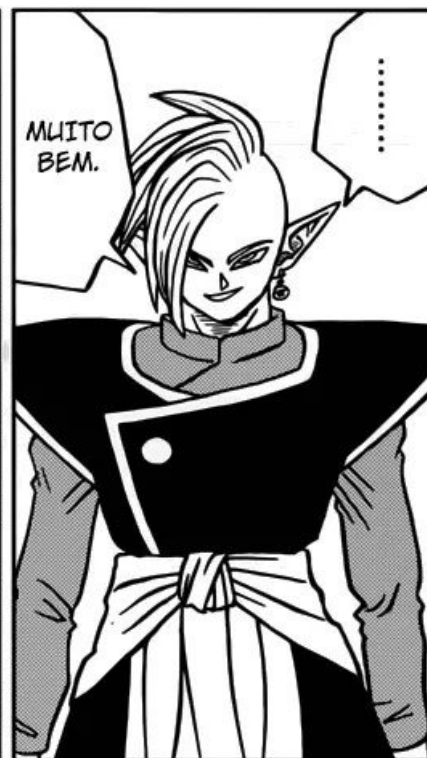


ENTENDI!



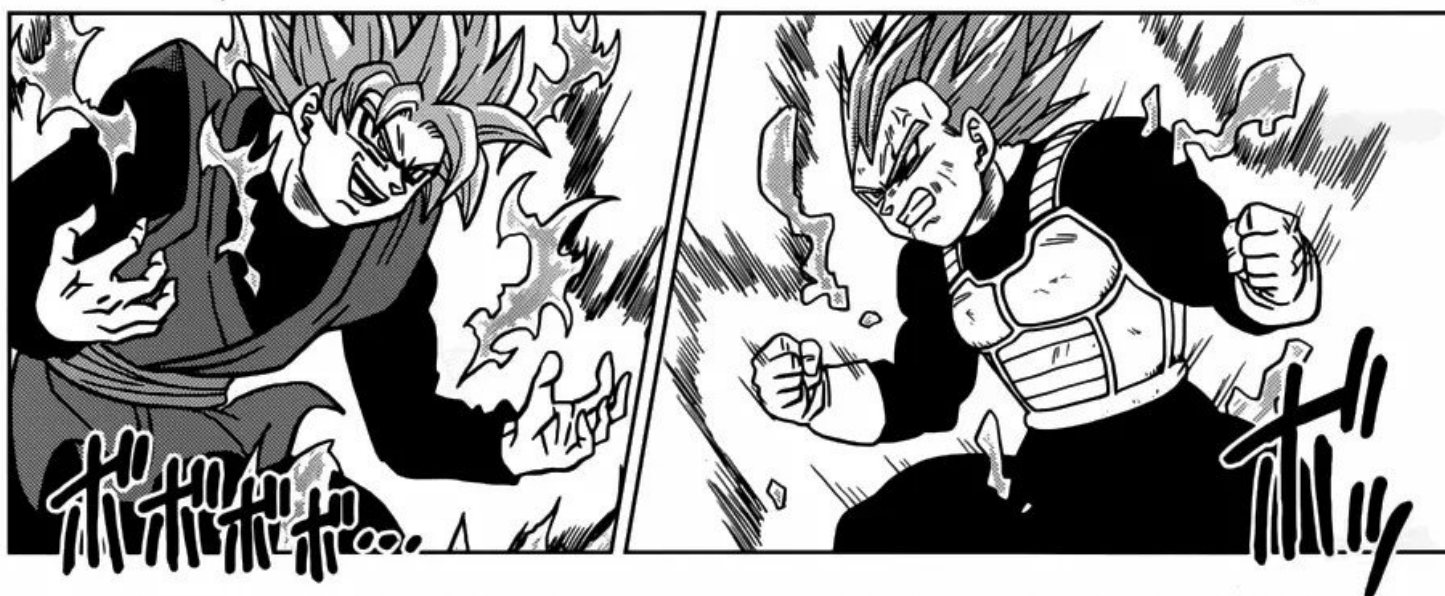
FWSHAW

FWSHAW

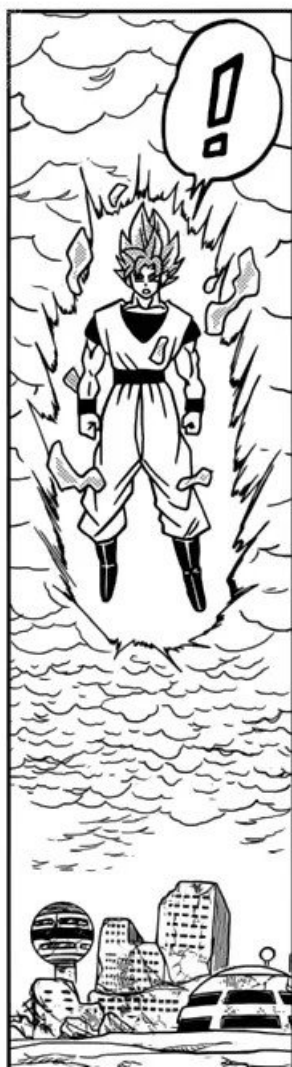


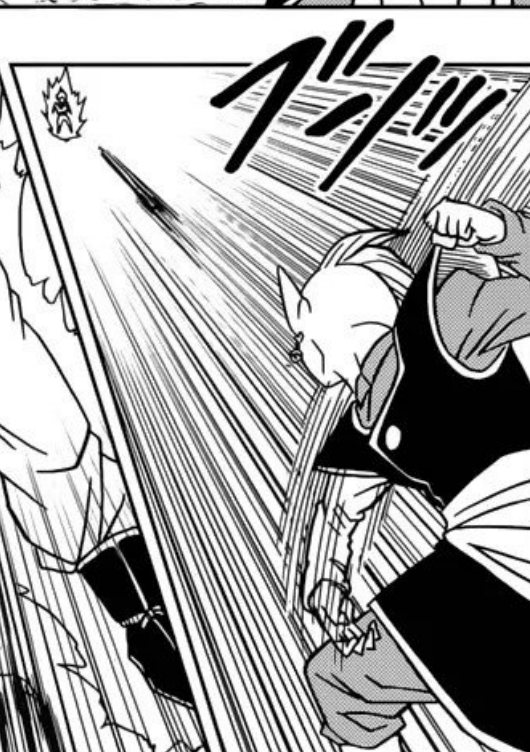
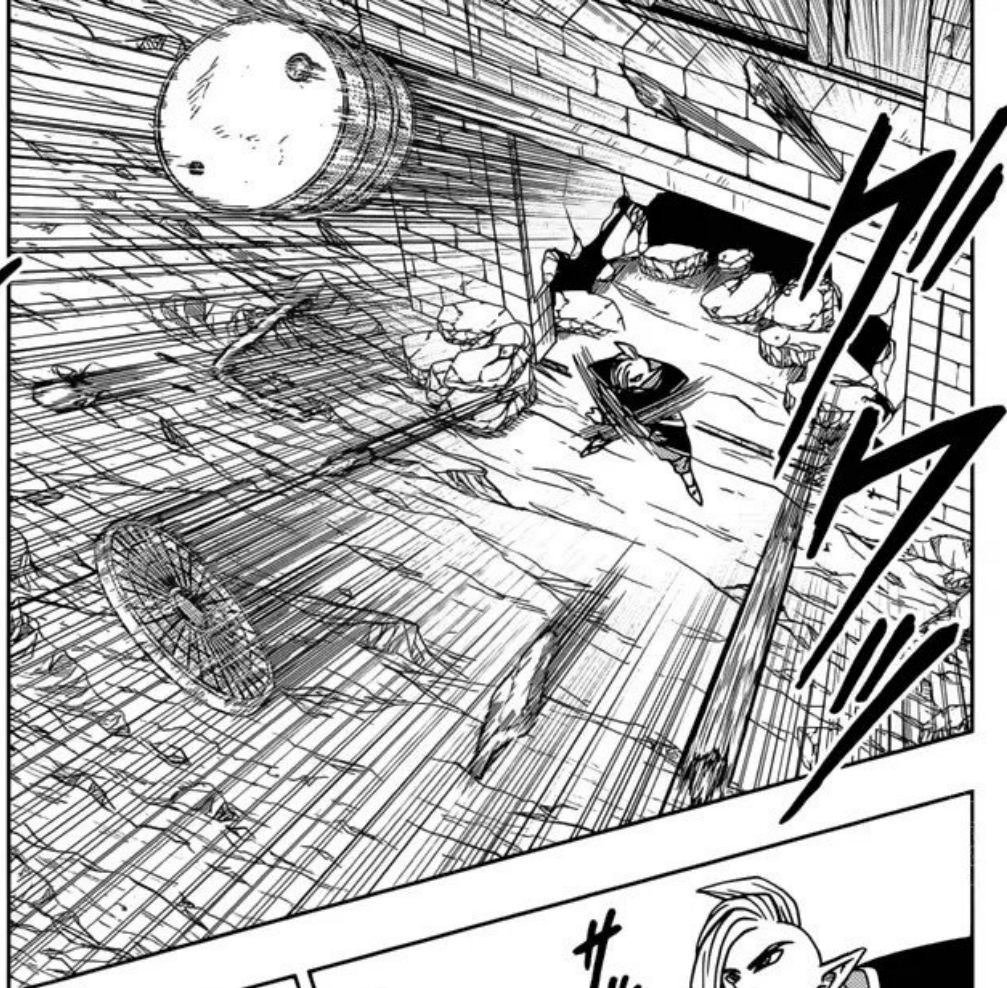
MUITO
BEM.

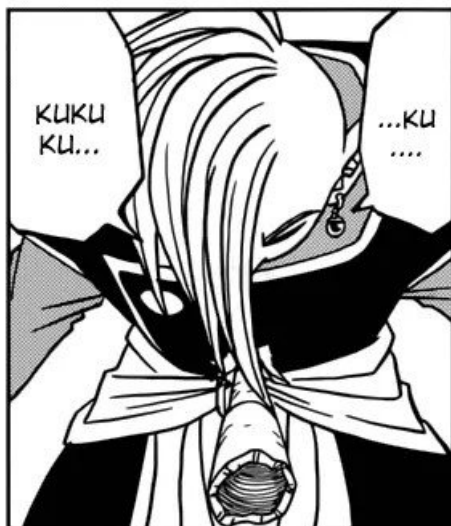
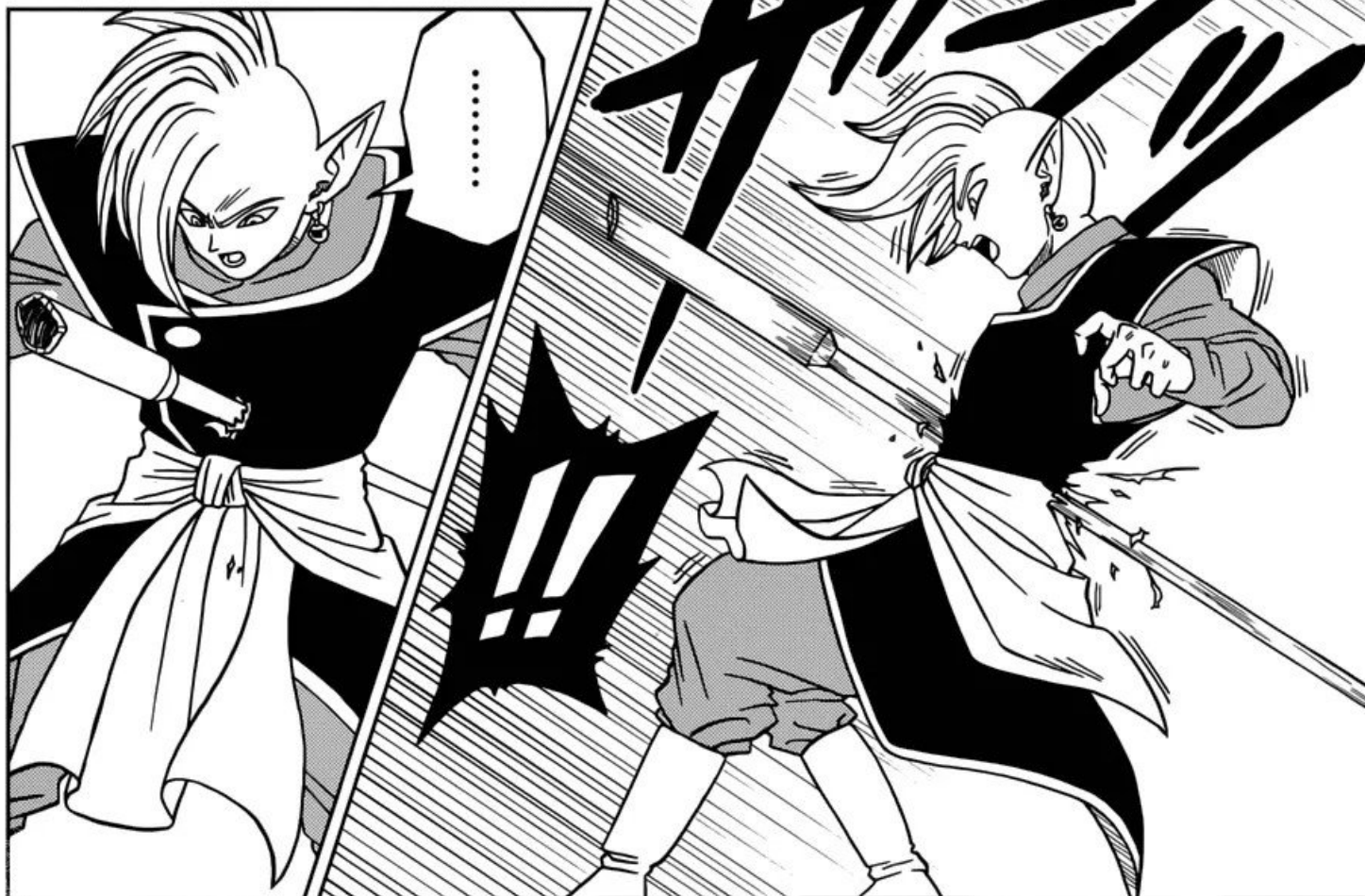
.....

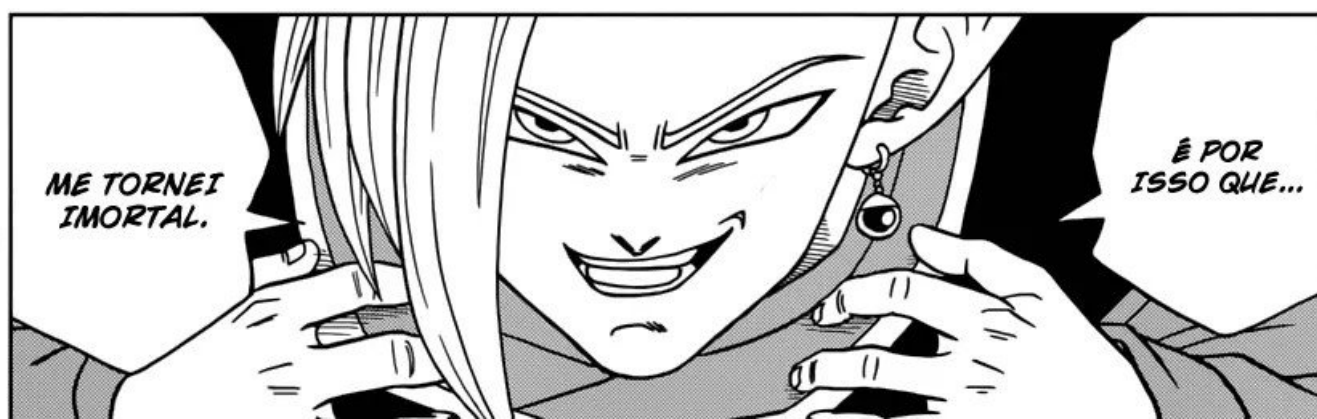


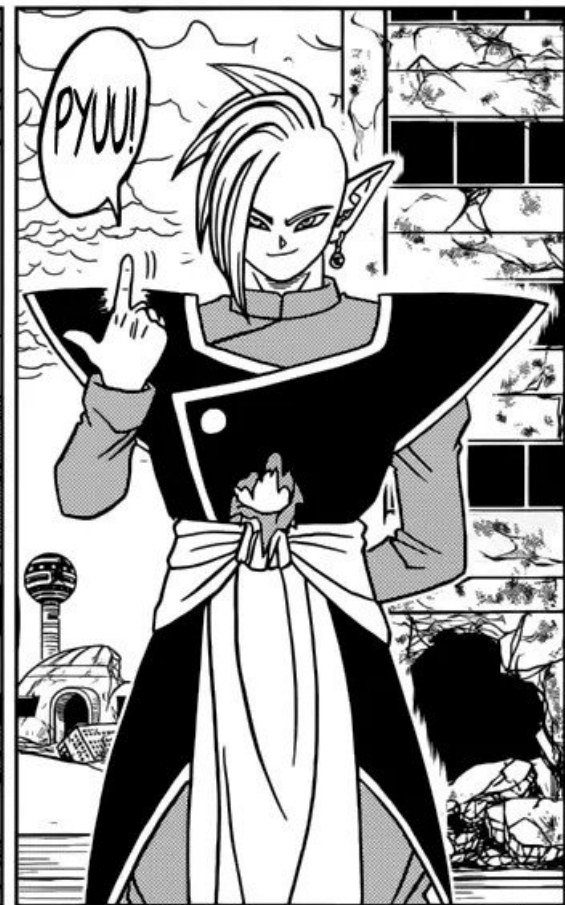


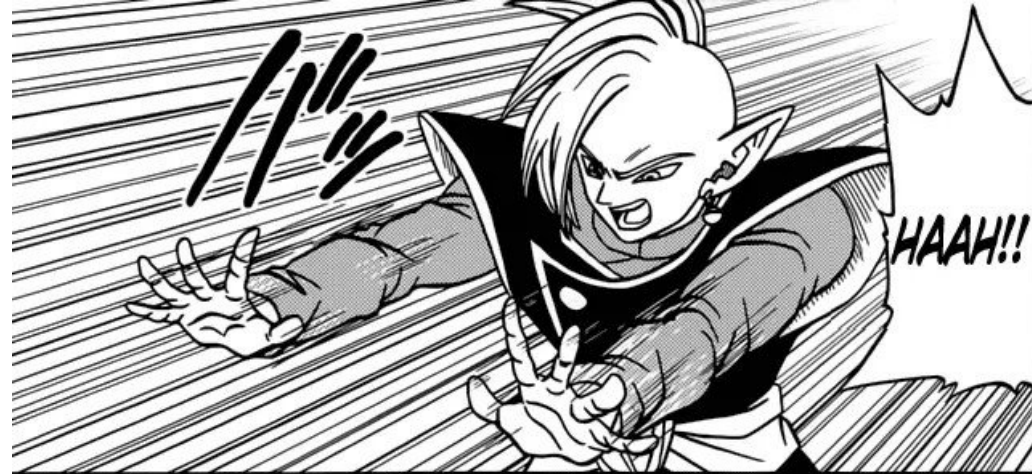












NÃO
HAVERÁ
ESPAÇO
PARA ER-
ROS.

NOSSO
PLANO É
PERFEITO.



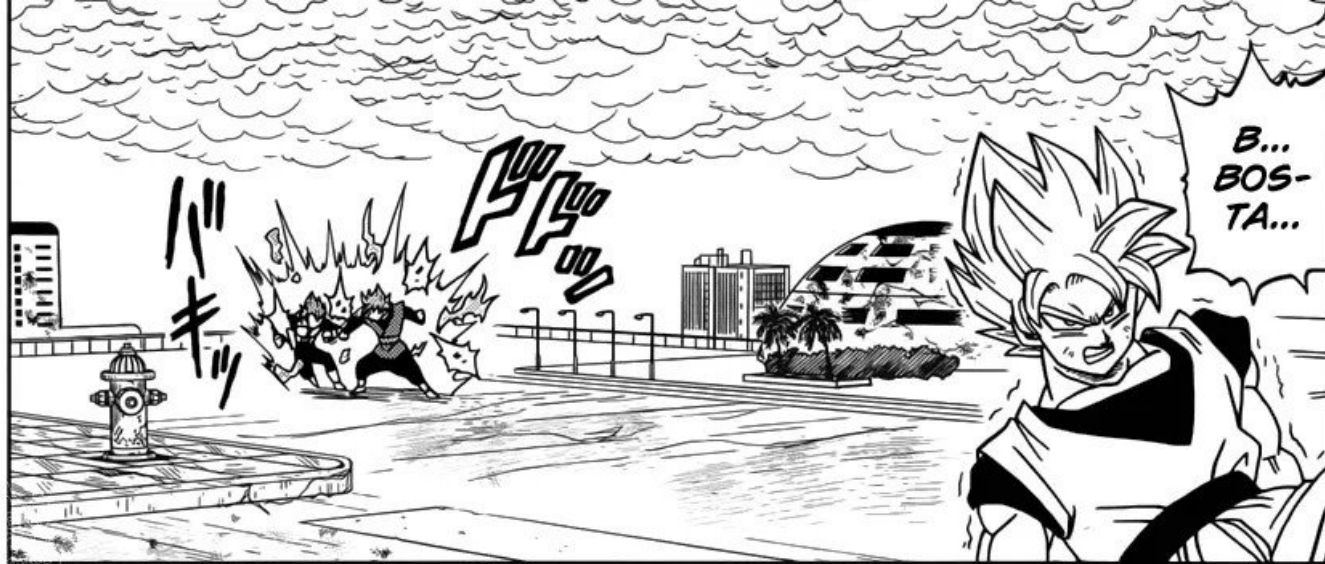
EU
NÃO
POS-
SO MO-
VER
MEU
CORPO
....!

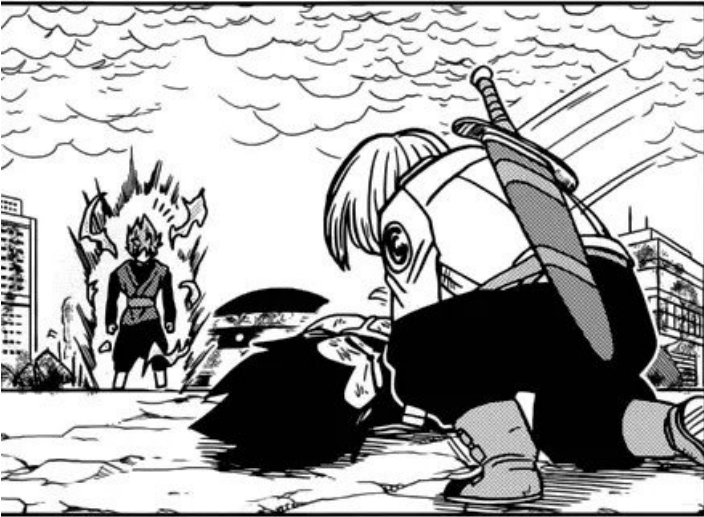
MA...
MAS O
QUE?!

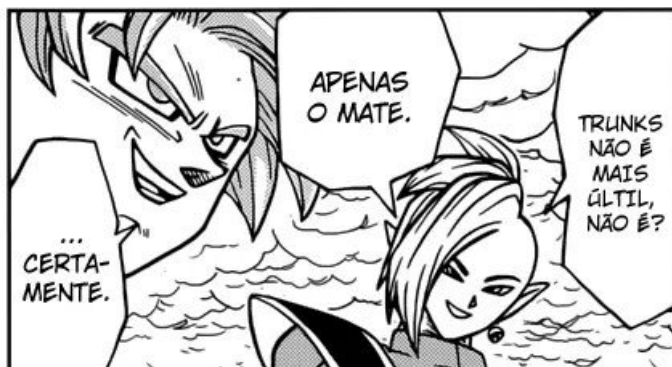


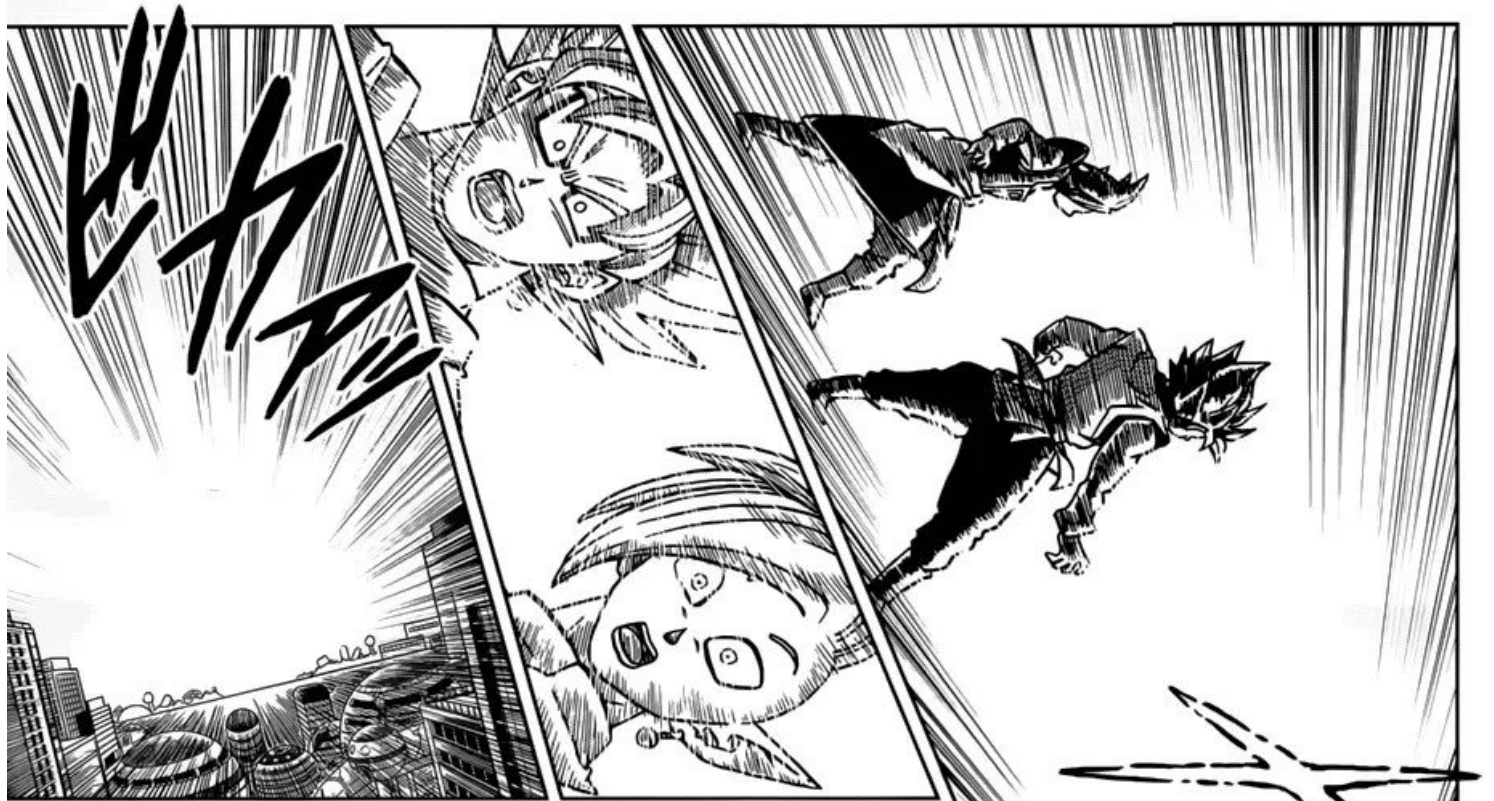
NGH
...!!

E MESMO
SEM FORÇA
BRUTA, EU
AINDA POS-
SO LUTAR
COMO UM
DEUS.













NAQUELA ÉPOCA,
AS ÚNICAS PESSOAS NA
TERRA CAPAZES DE LUTAR
ERAM O MESTRE KAME
E SEU MESTRE.



QU...
QUAL É,
GOKU?



UM
INIMI-
GO INSA-
NAMENTE
PODEROSO
APARECEU
NA TERRA.

MUITO,
MUITO
ANTES
DE EU
NASCER
...



...ENTÃO
COMO ELES
SE LIVRARAM
DELE...?

MAS NÃO
IMPOTAVA O
QUÃO DURO
MASTER SHEN
LUTAVA, ELES
NÃO PODIAM
VENCÊ-LO.



ENTÃO
SEREMOS
CAPAZES DE
SELAR ESSE
CARA!



O VELHO
DEVE SER
CAPAZ DE
NOS ENSI-
NAR COMO
FAZE-LA.

SIM...
SE CHAMA
MAFLUBA.



ELES
O TRAN-
CARAM
EM UMA
PANELA
ELÉTRICA
DE ARROZ.



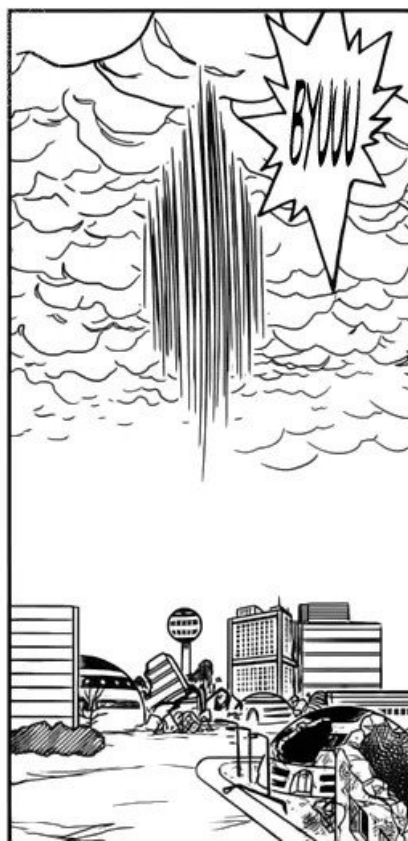
VAMOS NOS
APRESSAR E
VOLTAR AO
PASSADO!

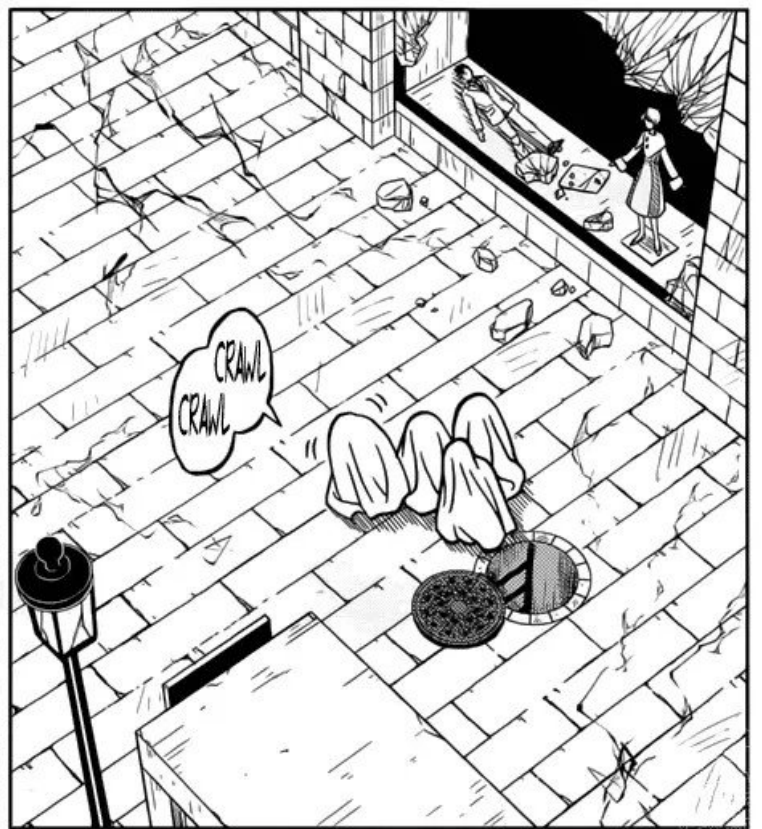
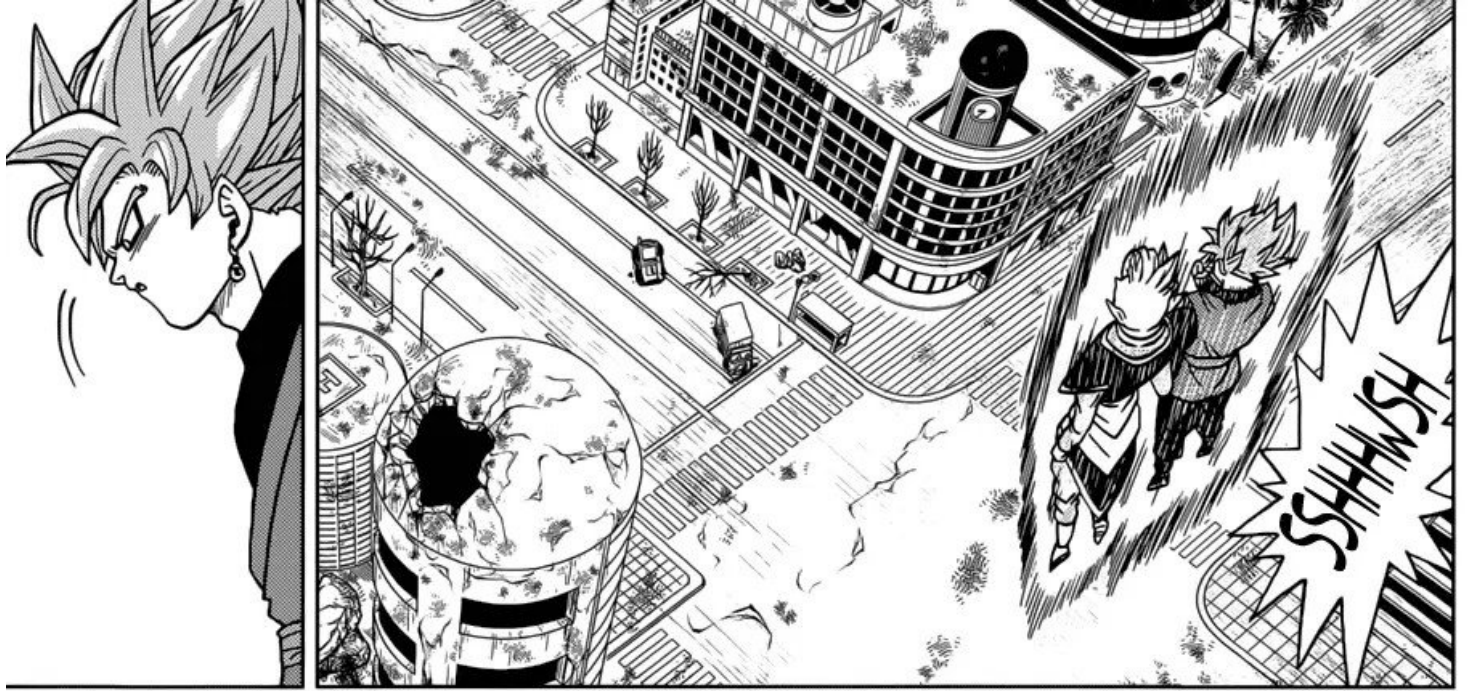
SELA-LO...!
É A ÚNICA
FORMA
DE O VEN-
CERMOS!



UMA
TÉCNICA
COMO
ESSA
EXIS-
TE?!

UMA PANE-
LA ELÉTRICA
DE ARROZ?!









MAS
GOKU
E MEU
PAI NÃO
ESTÃO
AQUI!!

ODEIO
QUE-
BRAR
SUAS
EXPEC-
TATI-
VAS...

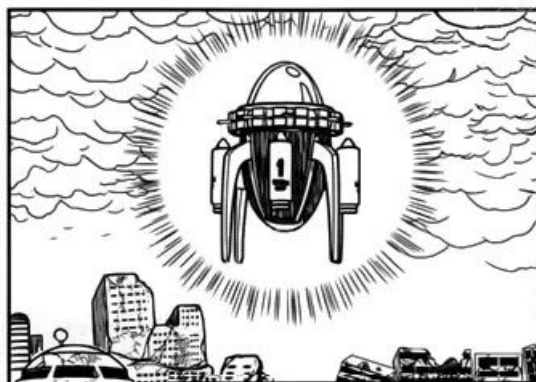
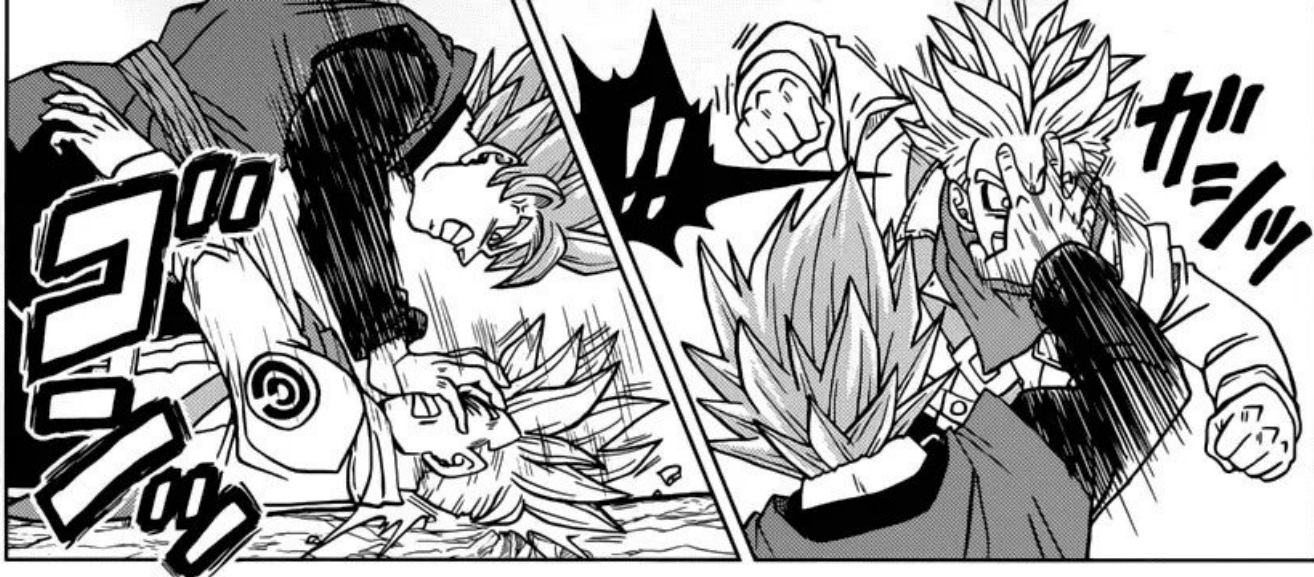




DES-
CULPE,
TRUNKS
...

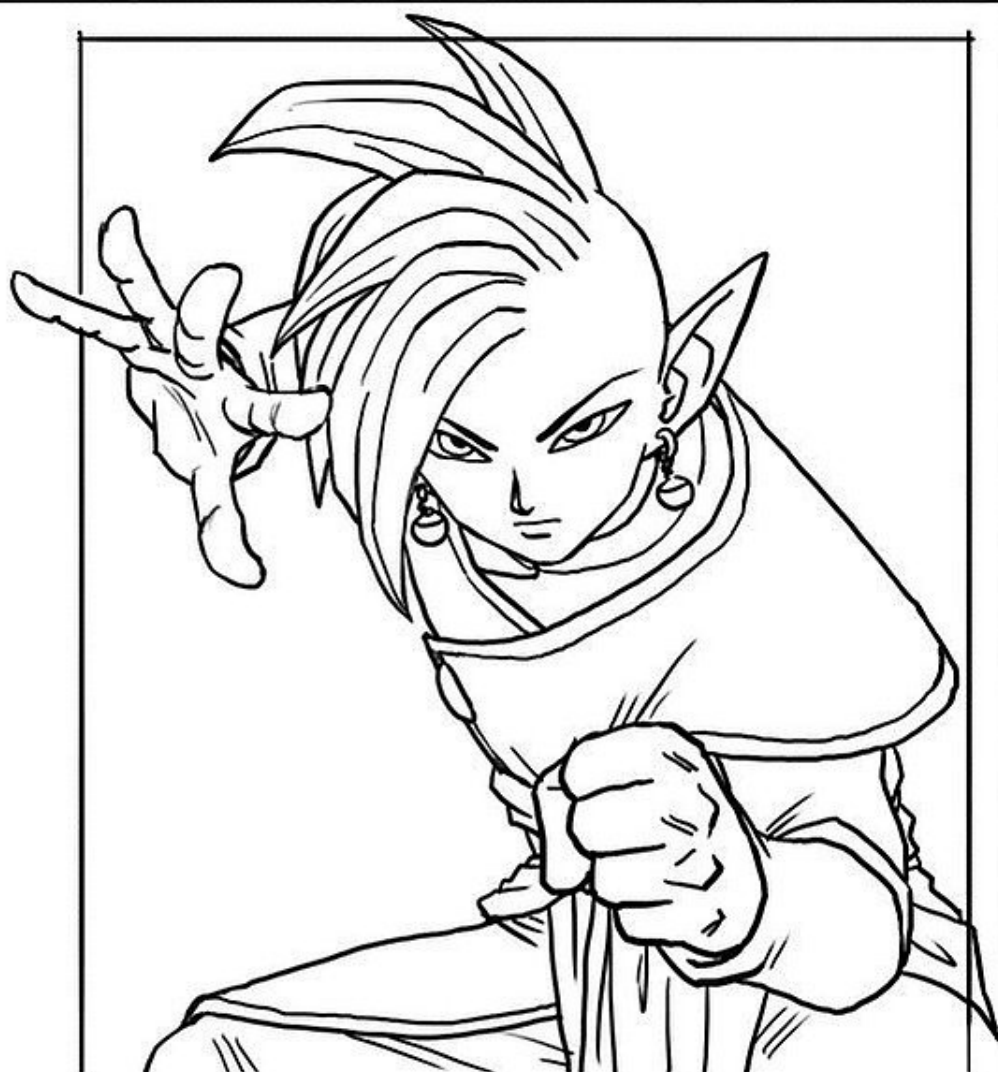


O INCOMPARÁVEL E O INVENCÍVEL...!! OS INIMIGOS DO FUTURO NÃO TÊM FRAQUEZAS!!

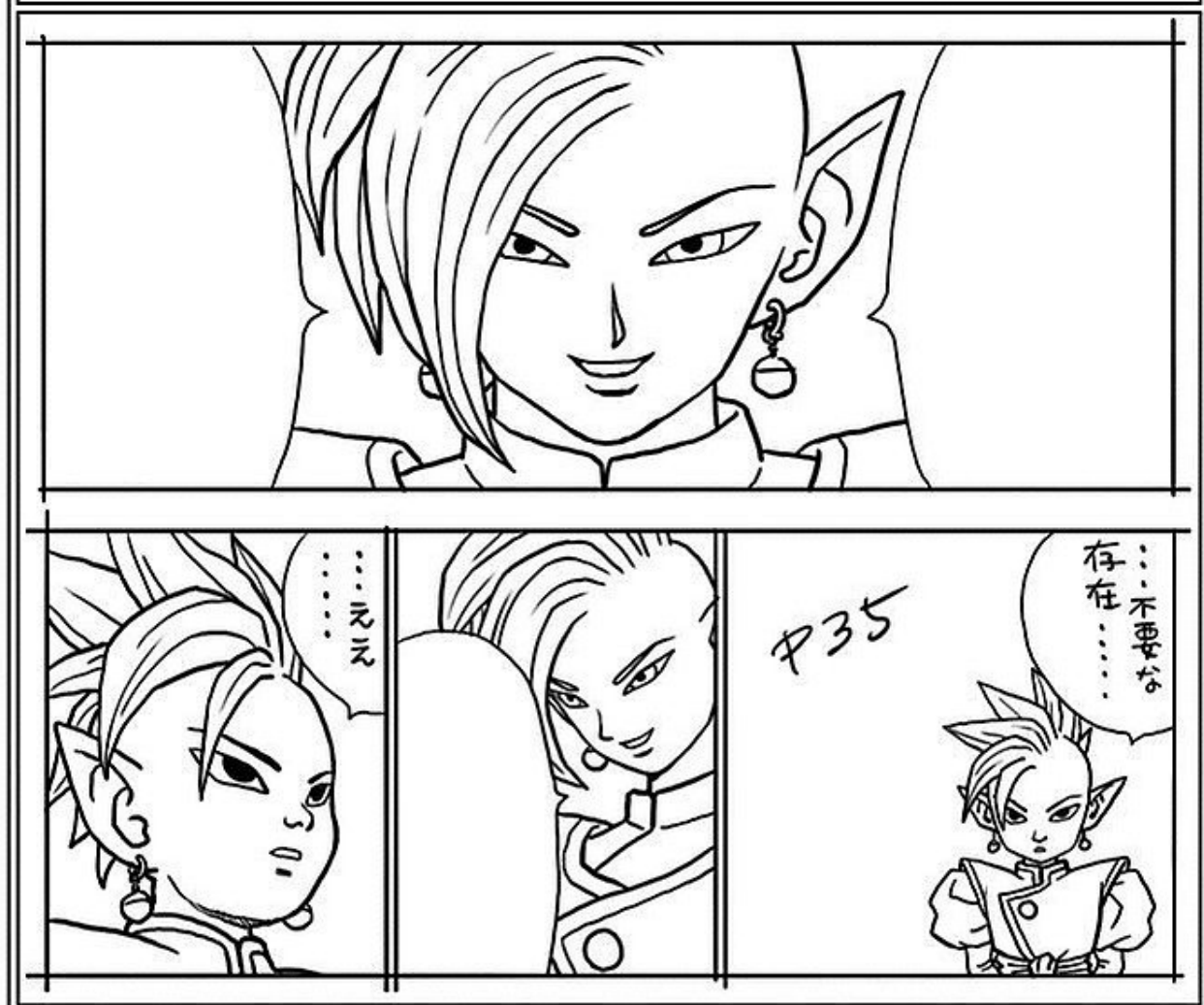


とりやませんせい じきひつしゅうせい
鳥山先生の直筆修正①

P28



とりやませんせい じきひつしゅうせい
鳥山先生の直筆修正②



■編集協力／由木デザイン

■カバー、表紙デザイン／岩井美沙(バナナグローブスタジオ)



ドラゴンボール超

3巻

とよたろう

© とよたろう 2017, 2017

鳥山明

© バードスタジオ 2017, 2017

初版発行 2017 年

デジタル版発行 2017 年

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、デジタル配信用に再編集を行ったものです。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。